

HOJA BUENAS NOCHES MENEM  
ESTOY MUY PREOCUPADO POR LO DEL GOLFO  
PERSICO... ¿VOS COMO VES LA COSA?

ESPLÉNDIDA

PRONTO LE DAREMOS A HUSSEIN UNA  
LECCIÓN QUE NO OLVIDARÁ

PERO ESTO ES UNA LOCURA...  
SI HAY GUERRA... VA A SUBIR AUN MÁS EL  
PRECIO DEL PETRÓLEO

PRIMERO ESTÁN  
LOS SAGRADOS  
PRINCIPIOS DEL DERECHO  
INTERNACIONAL... EL PRECIO  
DEL PETRÓLEO ES ALGO SECUNDARIO

CLARO...  
VOS PORQUE NO TENÉS  
UNA FERRARI  
NAFTERA



DANIEL PAZ y RUBY

## ALEMANIA

Juntitos en  
el cuarto  
oscuro

Página 18/19

## CATAMARCA

La Virgen  
sale a  
la calle

Página 8/9

RECLAME LOS SUPLEMENTOS



# Página/12

el país a diario

CORRUPCION

Buenos Aires, domingo 2 de diciembre de 1990

Año 4 - N° 1079 - Precio de este ejemplar: ★ 6600  
Recargo venta interior: ★ 400. En Uruguay: N\$ 1800

Renunció el subinterventor de Ferrocarriles Argentinos, Fernando Frediani, que está  
acusado de utilizar la empresa estatal en beneficio de negocios particulares

Página 2/3

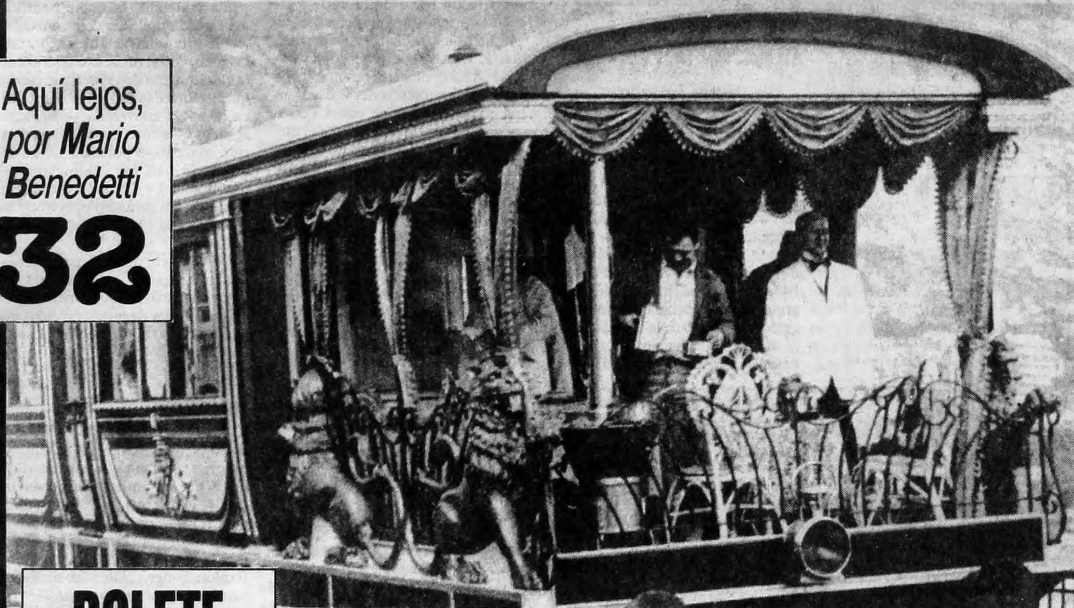
# EL RAPIDO DEL OESTE

Aquí lejos,  
por Mario  
Benedetti

32

6

Carnaghi  
dignifica,  
por Horacio  
Verbitsky



## ROLETE

La corrupción tiene dos patas: cuando un funcionario le pide una coima a algún empresario, el 99 por ciento de ellos la paga (...). En una oportunidad, tratándose la reforma impositiva, un grupo empresario fue a mi despacho a La Rioja para ofrecermé 200 mil dólares. Es necesario que los empresarios acepten las reglas de juego y dejen de andar por los pasillos tratando de corromper. Como funcionario he recibido ofertas de coima a rolete, como decimos en La Rioja", declaró ayer el diputado nacionalista peronista Jorge Yoma.

## EXCLUSIVO

El Gobierno guardó por un año un informe reservado sobre fraudes en juicios laborales contra el Estado

Miraba  
otro canal

Página 4/5

## INFORME ESPECIAL

Menem quiere que todos vayan a recibir a George Bush. Detalles reservados de la agenda y lo que puede esperar Argentina de la visita

A VUELO  
DE AGUILA

Página 12/13/14

IDEOLOGIA,  
MERCADO  
Y CULTURA

Responden:

Ariel Dorfman  
Daniel Moyano  
Antonio Skármeta  
Jorge Adoum  
Ponce de León  
Abdon Ubidia  
Salvador Garmendia  
Bella Josef

Página 22/23





Negocios particulares en cargos públicos

# UN TREN COMODO, RAPIDO Y FACIL

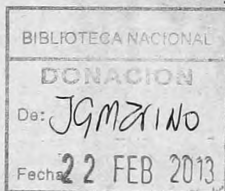
(Por Guillermo Alfieri) El cable que difundieron las agencias noticiosas casi al expirar la noche del viernes fue escueto: simplemente consignó la renuncia del subinterventor de Ferrocarriles Argentinos, ingeniero Fernando Frediani. Nada del otro mundo, si no mediaran una serie de acusaciones que sindicaron a este flamante ex funcionario como un presunto engranaje clave en una amplia trama de corrupción que afecta a esta compañía estatal. Desde arreglos extrajudiciales en pleitos ya ganados por Ferrocarriles, hasta inconvenientes privatizaciones periféricas o la participación simultánea como directivo de la empresa y titular de contratistas privadas de Ferrocarriles. Una trama en la que aparecen, repetidamente, funcionarios, dirigentes, ex dirigentes o asesores sindicales, contratistas y abogados. Un tejido poco difundido y sin duda tan relevante como la "industria de los juicios laborales" que el Gobierno presenta como el comienzo y el fin de todos los males públicos.

## Los contratistas

El 21 de marzo de 1988 quedó formalmente constituida la empresa privada TRANS-NOA S.A. con el "objeto social" de estudiar, proyectar, asesorar, programas y coordinar en materia de medios de transporte. Su directorio está integrado —según se publicó en el Boletín Oficial de la Nación del 26/9/88— por el ingeniero Fernando Carlos Frediani, en la presidencia; su colega Luis Bernardo Chiapori, en la vicepresidencia, y José Luis Galardi en la gerencia general. El 50 por ciento de las acciones corresponde al comerciante José Antonio Allende. La mitad restante se distribuye, por partes iguales, entre Frediani y Chiapori.

El 17 de julio de 1989, a escasos nueve días de la asunción del gobierno de Carlos Menem, Fernando Frediani fue designado subinterventor de Ferrocarriles Argentinos, estratégico puesto desde el cual sobrevive a la llegada de tres interventores distintos (Treza, Savón y Nava). Los mentideros sindicales aseguran que, hasta un día antes, Frediani revistó

Apremiado por las denuncias de corrupción en perjuicio de Ferrocarriles, renunció el subinterventor de la empresa Fernando Frediani. El renunciante no sólo pagó una indemnización en un juicio ganado por Ferrocarriles sino que además era dueño de una contratista de la empresa estatal. La Justicia investiga otros casos de posible corrupción, en medio de una campaña que intenta poner en tela de juicio la legitimidad de todos los pleitos laborales que enfrenta el Estado y las normas sobre accidentes de trabajo.



como asesor de la Unión Ferroviaria, el más numeroso de los gremios del riel y cuya conducción viró desde la renovación peronista hacia un ortodoxo menemismo. En la misma jornada que Frediani alcanzó la subintervención, su socio de TRANS-NOA S.A., Luis Chiapori, ocupó el cargo de gerente de Explotación de Ferrocarriles Argentinos.

El ya citado José Galardi, gerente de TRANS-NOA, recorrió el camino inverso: al ingresar a esta firma privada, abandonó una carrera de años como jefe del Departamento Ventas de Servicios de Ferrocarriles Argentinos. Cuando a mediados de este año, el Grupo de los Ocho diputados peronistas disidentes requirieron informes al Poder Ejecutivo, calificaron esta maraña de cargos e intereses cruzados como "una prueba más sobre el modo en que funcionarios con experiencia y acitados contactos en una empresa estatal son incorporados en una especie de enroque a empresas contratistas, cuyos dueños pasan, a su vez, a ser titulares de Ferrocarriles Argentinos."

## La operatoria

Los mismos legisladores sostuvieron que esa fórmula de enroque posibilitó la firma de "una serie de contratos anómalos con características inéditas por los beneficios otorgados a TRANS-NOA S.A. y los perjuicios ocasionados a Ferrocarriles Argentinos". Citan, a modo de ejemplo, estos casos:

a) El 12 de setiembre del año pasado, Ferrocarriles cedió a TRANS-NOA S.A., "en forma totalmente gratuita" un espacio de 300m<sup>2</sup> en el galpón número 9 de la transportadora estatal. Los funcionarios desdénaron la operatoria normal en este

tipo de casos que es el alquiler de predios, especialmente por tratarse de galpones cubiertos, en zonas estratégicas y con gran inversión de FF.CC.

b) El 28 de abril de ese mismo año, Ferrocarriles y TRANS-NOA suscribieron un contrato para transporte de pellets, aceite a granel y granos a granel que, a juicio de los legisladores y del sindicato de los jerárquicos del riel (APDFA) es el prototipo de la operatoria que se reiterará después en otras contrataciones. Los rasgos salientes de este mecanismo siempre beneficioso para la firma particular y pernicioso para las arcas estatales los sintetizan en estos puntos:

• TRANS-NOA S.A. actúa en la práctica como un "gestor" o "intermediario" entre Ferrocarriles y los productores regionales. En el caso del contrato citado, la firma que encabeza Frediani representa a Oleaginosas Río Cuarto S.A. Lo insólito es que, hasta ese momento, Oleaginosas Río Cuarto era cliente habitual y directo de Ferrocarriles Argentinos. Primer beneficio: TRANS-NOA se apodera de parte de la cartera de clientes propios de Ferrocarriles.

• En esa condición de intermediaria, TRANS-NOA gestiona y obtiene en favor de su representada una escala de bonificaciones o descuentos en las tarifas que cobra Ferrocarriles por el transporte de cargas. Esas deducciones alcanzan hasta un 30 por ciento del precio habitual para el caso de que la carga transportada supere las 20 toneladas. La trampa —sostienen los denunciantes— es que las medidas máximas que se establecen son similares al volumen de cargas que los clientes venían transportando desde tiempo atrás. En otras palabras: no aumenta el volumen de carga, pero sí el de los descuentos a particulares.

• Como "gestora" TRANS-NOA cobra un porcentaje de la operación. Pero además se le garantiza el cobro independiente de que la operación se concrete o no. La letra del contrato especifica que si Ferrocarriles no coloca los vagones de carga pactados en la estación correspondiente para el transporte de la mercadería, deberá abonar un valor equivalente a la bonificación convenida. Sin embargo, ese pago no se efectiviza al damnificado directo del incumplimiento (el productor que se queda sin poder transportar su carga) sino a la princesa de esta historia: TRANS-NOA S.A. Así, el mejor negocio de TRANS-NOA consiste en no transportar y cobrar las bonificaciones pactadas. Vale aclarar que la responsabilidad de que los trenes de carga estén en la estación y la fecha convenida recae en el gerente de Explotación, que no es otro que Chiapori. El mismo que posee un 25 por ciento del paquete accionario de TRANS-NOA.

## Gemelas

Al parecer alentados por la ventura de sus negocios, Frediani y Chiapori decidieron que no era bueno tener una hija única y por eso dieron a TRANS-NOA S.A. una hermanita gemela: IOT S.A., sigla

que identifica a la firma Ingeniería y Operaciones del Transporte. La empresa tiene los mismos objetivos, características de la primogénita y utiliza, por cierto, idénticas metodologías.

En julio de 1989 Ferrocarriles y IOT S.A. suscribieron un convenio para transportar eucaliptus a través de la línea General Urquiza. Por la empresa privada firma Chiapori —en su carácter de vicepresidente—, que como ya está dicho es el gerente de Explotaciones de la empresa estatal. Las partes —señaló la presentación del Grupo de los Ocho legisladores— "han perfeccionado la técnica estableciendo dos tipos de bonificaciones (por carga transportada y por trayecto del tren) que en una hipótesis máxima pueden alcanzar al 50 por ciento de la tarifa usual. Como siempre, en caso de incumplimiento de Ferrocarriles —hecho reiterado en más de una oportunidad— el productor se joroba y la gestora cobra su bonificación."

Sin embargo, la doble bonificación queda opacada como novedad frente a la renovación del contrato original, con el fin de extenderlo hasta el último día de 1990. En el escrito que establece la prórroga se modifica la tarifa convenida —sin razón aparente— aumentando la bonificación en un 10,49 por ciento. "Es decir —afirman los denunciantes— que Frediani y Chiapori decidieron un descuento para su propia empresa, utilizando su rango de funcionarios públicos."

Quienes conocen el uno ferroviario aseguran que año de los empleados más activos y mejor remunerados de las empresas privadas que dirigen Frediani y Chiapori es un tal José Domingo Chávez, "el del juicio famoso" (ver recuadro).

## La mutual

En los últimos días, el sindicato de jerárquicos ferroviarios apuntó los cañones contra la Mutual Coordinadora de Viviendas Ferroviarias (MUCOVIF) que, al parecer, no se dedica sólo a sus funciones específicas, sino que por curiosos convenios con el Departamento Inmuebles y Explotaciones colaterales de Ferrocarriles Argentinos ha avanzado hacia el manejo directo de predios de la empresa estatal que habitualmente se alquilan a empresas o comercios.

Por ejemplo, los locales comerciales de las estaciones cabeceras, como Retiro, Once o Constitución, o los terrenos aledaños a las vías.

En diciembre de 1989 se reafirmó este contrato tipo: la Mutual se compromete a la construcción de una guardería en la línea Sarmiento (aún sin concreción) y a remodelar las oficinas del Departamento Inmuebles y Explotación Colateral "con aporte de mano de obra de los gremios (pese a que finalmente Ferrocarriles pagó esa mano de obra). A cambio, recibe "para la explotación comercial en la forma más acorde a sus intereses" 40 (cuarenta) espacios y/o locales de propiedad de Ferrocarriles. En total,

## Así cualquiera pierde el empleo

(Por G.A.) En el último tramo del gobierno radical, el ayer renunciante Fernando Frediani —por entonces gerente de la línea Roca— y su colaborador, José Chávez, fueron despedidos e indemnizados por Ferrocarriles Argentinos. En breve lapso, Chávez abrió una demanda reclamando una ampliación de esa indemnización por diferencias resultantes del cálculo base, los salarios familiares y otros ítem remuneratorios. La Justicia falló, en primera instancia, a favor de la empresa. Meses más tarde, la Cámara de Apelaciones del Trabajo confirmó esa sentencia. A Chávez no le correspondía un peso más de lo que había cobrado.

No obstante, entre uno y otro fallo, la abogada Alicia Conti, jefa del Departamento Laboral Contencioso de Ferrocarriles Argentinos, aconsejó a la Gerencia de Asuntos Jurídicos una transacción extrajudicial destinada a abonar a Chávez el 75 por ciento del monto por el reclamado. En su informe, la doctora Conti omitió comunicar a su superior la existencia de un fallo adverso al demandante. Cuando el gerente de Asuntos Jurídicos, Adolfo Castagnini, advirtió el engaño recurrió a la Cámara de Apelaciones para que no homologue el acuerdo conciliatorio. Allí se concreta, entonces, el segundo dictamen adverso a Chávez.

Al poco tiempo, y sin demasiadas explicaciones, Castagnini "renuncia" a su puesto, mientras la doc-

tora Conti —actualmente procesada— insiste en trámites internos para concretar el acuerdo extrajudicial. El visto bueno se lo da el subinterventor de Ferrocarriles: el mismísimo Fernando Carlos Frediani, quien ordena al Departamento de Finanzas dar inicio al pago en cuotas de la transacción. Chávez y su abogado cobran así 532 millones de australes, en marzo de este año.

De nada valió el tardío arrepentimiento de Frediani, Conti y Cia., materializado en una demanda de "recupero" de lo pagado. La Sindicatura General de Empresas Públicas (SIGEP) determinó que "la doctora Alicia Conti violó la ley con clara conciencia, decisión y voluntad de hacerlo". A Frediani le atribuyó "negligencia, incompetencia y violaciones" varias al Código Penal y otras leyes vigentes. Pero agregó la SIGEP este exquisito párrafo que no requiere comentarios.

(...) "El señor subinterventor no sólo conocía la existencia del trámite judicial por las notas de la doctora Alicia Conti, sino que también conocía en profundidad la materia y el tema en litigio, puesto que fue testigo de la parte actora (Chávez) en el citado juicio, conocía a los actores por haber trabajado con ellos y además aclaró que a la fecha de su testimonio él se encontraba con un juicio similar contra Ferrocarriles Argentinos por despido (...)"





Más de una vez, la gente anda por la vía, mientras los negocios corren.

## Para montar al tigre

La corrupción debe "atacar-se en sus causas, que son una generalizada impresión de impunidad y un relativismo moral que va creciendo en la sociedad argentina", afirmó el miembro de la Comisión para la Recuperación Ética de la Sociedad y el Estado y ex integrante de la Corte Suprema, Pedro Frías.

El jurista explicó que la referida comisión efectuó "propuestas concretas", destinadas a "atacar el enriquecimiento ilícito de los funcionarios públicos, la trasgresión a las incompatibilidades y muchos otros temas, como gastos reservados en distintos niveles de la administración en la Nación y las provincias".

"Las marchas populares —remarcó— aquí y allá comportan una advertencia y a veces una impugnación a estructuras de poder que pueden ser sospechadas de benignidad con la corrupción."

La Comisión para la Recuperación Ética de la Sociedad y del Estado fue creada por el vicepresidente de la Nación, Eduardo Duhalde, el 29 de marzo de este año, a pedido del presidente Carlos Menem, con carácter consultivo y ad honorem.

se dice, la Mutua ya acumula unos 84 espacios que pueden adjudicarse directamente y que no requieren licitaciones públicas, como si debería hacer Ferrocarriles Argentinos de mantener el sistema de explotación anterior.

Entre los predios concedidos figura el que está ubicado frente a las Barrancas de Belgrano, originalmente cedido por nueve años a la Mutua. Esta, a su vez, prolongó la cesión por 18 años (sic) a una empresa privada que construirá allí un shopping. En el caso intervino el diputado ucedista Alberto Albamonte, quien radicó una denuncia penal en la que considera que "la empresa no vende por su valor real, ni alquila, siquiera, por la renta previsible". Según estimaciones inmobiliarias, el predio en cuestión tendría una tasación aproximada de 5 millones de dólares y el convenio formalizado no alcanzaría a cubrir siquiera la cifra de 200 mil dólares.

Una denuncia de este tipo se corresponde con la afirmación del sindicato de jerárquicos ferroviarios: "Pese a que los espacios explotados crecieron al triple, la recaudación de Ferrocarriles por este rubro (120 millones de dólares a diciembre de 1989) cayó casi a la mitad", dijo a este diario su secretario de prensa Abelardo García.

El engranaje clave para un dificultoso contralor es, obviamente, esta Mutua, que ni siquiera tiene número de inscripción en el Instituto Nacional de Asociaciones Mutuales. Pero sí tiene un cuerpo directivo en el que figuran combinadamente, autoridades de Ferrocarriles y hombres vinculados a la Unión Ferroviaria, como Abel Santía —actual miembro de conducción—, Humberto Palacios —miembro de junta electoral—, Roberto Cariseo —ex dirigente del gremio— y, fundamentalmente, Fernando Torres, un ex delegado del sindicato jerárquico que renunció a esa conducción para pasar a desempeñarse como secretario privado de Pedro Suárez. Para cerrar el círculo, habría que apuntar que Suárez no sólo lidera la Lista Azul de la Unión Ferroviaria (integra la conducción como minoría, en alianza con la Lista Verde de José Pedraza) sino que ocupa un cargo clave en el organigrama de Ferrocarriles Argentinos: es el gerente general administrativo y, como tal, una de las áreas bajo su jurisdicción es el Departamento de Inmuebles y Explotación Colateral. El mismo que suscribe convenios con la mutua.

## Accidentes de trabajo y juicios corruptos

# UNA OLLA DONDE SE MEZCLA TODO

(Por Rubén Furman) La ola de denuncias sobre juicios laborales corruptos contra empresas del Estado se ha llevado al subinterventor Frediani de Ferrocarriles, pero es posible que no se detenga allí. En medios forenses y sindicales se descuenta que la ruidosa campaña iniciada por Luis Barrionuevo no tendría otro fin que conseguir una suspensión total de los pagos de juicios laborales, con el fin declarado de investigar en detalle las posibles anomalías en la tramitación. Si esa fuera la meta, vaya y pase, pero a nadie escapa que también se ha creado de este modo un nuevo telón de fondo para dos discusiones pendientes: la reforma de la Ley de Accidentes de Trabajo, sindicada por algunos funcionarios como responsable de todos los males, y aun de la flexibilidad laboral, entendida como rebaja de los costos de las empresas, no sólo públicas sino privadas.

El Gobierno ha denunciado, y ahora la Justicia investiga, que en el caso de Ferrocarriles hay unas 20 mil querellas contra la empresa por un monto de 900 millones de dólares, de los cuales sólo 460 millones corresponden a juicios laborales y el resto a confesiones no laborales. La denuncia es imprecisa sobre montos realmente sentenciados o liquidados y los que están en tramitación, pero un informe de la Sindicatura de Empresas Públicas dice ya que a diario FF.CC. eroga 2000 millones de australes, un 130 por ciento de la recaudación total. El propio Frediani fue actor en uno de los juicios corruptos (el caso Chávez), como se detalla en esta página.

Pero si se rastrearán los orígenes de la alta litigiosidad en las empresas públicas producida en los últimos años llega a un punto no tan mencionado por los denunciantes: el incumplimiento sistemático de normas legales laborales o de higiene por el propio Estado, encargado de velar por ellas. Sólo baste recordar que la mayoría de los juicios se iniciaron a fines del último gobierno militar, cuando muchísimos trabajadores comenzaron a denunciar por francos adeudados y aumento de horario producidos en los años de plomo, a

raíz de los decretos leyes 21.476 y 21.418, que suprimieron las Convenciones Colectivas de Trabajo y derogaron sus cláusulas. La democracia, por ejemplo, restauró el derecho de los trabajadores de querellar una vez agotadas las vías de las hasta entonces inexistentes comisiones de reclamos u otras vías administrativas. La Ley 23.126, que repuso las paritarias, pero con la condición de que no produjeran costos "que no puedan ser afrontados" por las empresas del Estado incrementó las querellas.

"En la época previa, de gran movilidad laboral, la mayoría de los juicios se daba en las empresas privadas, pero ahora eso ya no es posible porque la gente prefiere resignar condiciones o trabajar en negro a perder el empleo", estimó el jefe de asesores del Ministerio de Trabajo, Enrique Rodríguez. Con un Estado objetivamente menos represivo, fue allí donde las demandas proliferaron con mayor facilidad.

En el caso de SEGBA, donde la empresa denunció más de 75 mil querellas promovidas por unos 16 mil trabajadores en más de 8500 juicios, parte importante de los juicios se tramitaron a través de un estudio jurídico ubicado en Avenida de Mayo al 600, vinculado a la agrupación lucifercista Natalini, que lidera Rubén Gioannini, denunciado como ex miembro de la Triple A. Opositores a la conducción de Oscar Lezcano, esa misma conducción pactó ya durante la administración Alfonsín la limpieza del cuerpo jurídico de SEGBA, por su aparente connivencia con aquel estudio y las liquidaciones infladas. Un atentado producido en los generadores de Costanera pocas horas antes de las elecciones presidenciales del '89 resultó vinculado a esa pugna antes que a una ofensiva caparintada, como se pensó por un momento.

Para el caso de Ferrocarriles, la mayoría de los juicios se procesaron por medio del cuerpo jurídico de la Unión Ferroviaria, el mayor de los cuatro gremios del riel. El cuerpo está a cargo del abogado Roberto Martínez, titular a su vez de un gran estudio jurídico ubicado en Perú y Belgrano, que atiende predominante-

mente casos de la actividad.

El mecanismo prolijamente descrito por Luis Barrionuevo, donde sectores sindicales actúan como "gestores" a favor de ciertos estudios a cambio de un retorno que se utiliza para solventar las necesidades políticas de un grupo sindical, está siendo ahora investigado por la Justicia. Entre los hombres de leyes no existe total unanimidad acerca de si esa conducta conforma un caso delictual pleno o sólo de amoralidad, pero dentro de lo que la ley permite. Hay quienes se inclinan a encuadrarlo en el artículo 173 del Código Penal referente a estafas y defraudaciones, para el caso concreto de "administración fraudulenta" en la que habría incurrido el hombre de Menem. Se parte de la presunción que el sindicalista, en vez de garantizar un servicio jurídico eficaz y de bajo precio, deriva los juicios a estudios que cargan el retorno en los costos.

De lo que no cabe duda es que, montado sobre el reclamo legítimo de derechos incumplidos por el propio Estado, muchos estudios junto con directivos sindicales armaron lo que ahora se viene a descubrir como la industria del juicio, que en rigor es más vieja que la ruda. Una operatoria tipo se basa en la existencia de "promotores" rentados por el estudio, mejor si es dentro de la conducción sindical, que llevan porcentajes sobre cantidad de causas. Son los encargados de levantar los poderes o llevar al grupo de trabajadores de la Cámara de Apelaciones del Trabajo para confeccionar la carta-poder con que el estudio se mune. Un método algo más sofisticado es levantar las listas de eventuales demandantes por las planillas computadas de la empresa, en el caso de que se detecten protestas masivas. Algunos estudios corren con los gastos de peritaje y otros promotores se instalan en las clínicas vinculadas a accidentes típicos de la actividad.

Como las empresas del Estado tienen como norma habitual llevar los juicios hasta el final, desechando transas extrajudiciales, el desistimiento de los abogados de Ferrocarriles a apelar una indemnización por 24 millones de dólares, con 11 de ho-

norarios motivó sospechas y la investigación. Por el caso Chávez la entonces jefa del departamento laboral de la empresa, Alicia Conti, fue separada y está procesada. (Más información en estas páginas).

Sin embargo, en medios forenses y aun del propio Gobierno se estima que algunas de las cifras manejadas con espectacularidad para denunciar el curro con los accidentes laborales no guardan relación con la realidad. Tal el caso citado por el titular del Instituto de Reaseguro Alberto Fernández de 50.000 querellas por hipocautía en Rosario. Una estimación de la cartera laboral originada en la Justicia local hace bajar la cifra a una vigésima parte.

Mirando debajo del agua, muchos sindicalistas vinculan los términos de la "campaña moralizadora" a la ofensiva empresarial por disminuir los términos de protección legal actualmente vigentes. Una comisión técnica que funcionó en el ámbito del Ministerio de Trabajo, con participación de laboralistas sindicales y empresarios, concluyó ya en un fracaso. La Unión Industrial, por su parte, reclamó que la Ley de Empleo, que rebaja costos laborales de las empresas al permitir que hasta un 30 por ciento de los trabajadores de una planta sean precarios (despedibles sin indemnización), fuera abrochada con otra de Accidentes de Trabajo.

Luego del fracaso, el ministerio subió el salario mínimo vital de 20 mil australes a 720 mil, buscando limitar la cantidad de demandas que se procesaban por la justicia civil en vez de hacerlo por la Ley de Accidentes en el fuero laboral, dado que esta última pone como tope rescatorio 20 años de salario mínimo. Hasta entonces, una muerte quedaba resarcida con 5 millones de australes (ahora subió a 187 millones de australes el tope) si se tramitaba por la de Accidentes Laborales, mientras que en la civil no tiene tope.

La posibilidad de que la "moralización" termine en un ajuste de cuentas político-sindical y que juntado la paja y el trigo sea utilizado para que el hilo se corte por lo más delgado, está, pues, a la vista.





El Gobierno sabía de fraudes

# NO TENEMOS FIRMA,

El 13 de octubre de 1989 el Gobierno recibió un informe con denuncias sobre posibles fraudes al Estado mediante juicios laborales amañados y recomendaciones para impedirlos: quedó archivado. Allí se detallaba, por ejemplo, que en SEGBA trabajaban 23 mil empleados y había 72.466 juicios laborales (en promedio 3,2 demandas por empleado). Proponía una Comisión de Análisis de Juicios Laborales que fue creada un año después con el título de Comisión de Auditoría. Hay más detalles.

(Por Marcelo Zlotogwiazda) El Gobierno está actuando como si de buenas a primeras hubiera descubierto que hay corrupción en los juicios laborales contra las empresas del Estado, aunque tenía un perfecto y detallado conocimiento del tema desde hace por lo menos un año, que por alguna razón archivó hasta hace un par de semanas. Las investigaciones que el Ejecutivo

ha puesto en marcha estos días bien podrían haber comenzado en octubre del año pasado, cuando en una reunión de la que participaron los entonces ministros José Roberto Dromi, Jorge Triaca y Néstor Rapanelli con sus principales colaboradores, el titular de Obras y Servicios Públicos distribuyó un minucioso informe de situación preparado por esa repartición que además contenía

propuestas para revertirla. Entre ellas figuraba la jerarquización de los equipos jurídicos y contables de las empresas y la creación de una Comisión de Análisis de Juicios Laborales que ya contaba con un borrador de proyecto y que curiosamente se parece bastante a la Comisión de Auditoría que el Presidente creó con un año de retraso cuando las papas ya quemaban.

El documento que había elaborado la Subsecretaría de Coordinación del MOSP que en esos momentos estaba a cargo de Osvaldo H. Vilas Fiallo, comienza diciendo que "en la actualidad, y desde hace varios años, las empresas del Estado dependientes de este ministerio vienen sopor-tando una gran cantidad de juicios laborales que representan un elevadísimo costo para sus presupuestos, que se van incrementando con el transcurso del tiempo y que no observan soluciones factibles y definitivas por parte de las empresas demandadas".

En los cuadros que se adjuntaban como anexos al informe que el ex secretario de Coordinación y Planificación, Carlos Pierro, entregó a Dromi pocos días después de haberlo recibido (13 de octubre de 1989), constaba que existían 19.071 demandas laborales a las catorce empresas que dependían del MOSP, involucrando a 166.041 empleados.

Del total de juicios, 7391 (implicando a 85.556 actores) eran por diferencias salariales por aplicación de decretos y resoluciones; 3564 (30.100) surgían de diferencias salariales por interpretación de cláusulas de los convenios colectivos; 1586 (14.084) eran demandas por liquidación de horas extras; 2812 (3101) por incapacidad laboral; y 3718 (33.200) no estaban clasificados (ver más información en página 3).

Todo, y aún más, de lo que ahora se dice de SEGBA, era sabido por los funcionarios que participaron de la reunión que se realizó en el Salón San Martín del edificio de 9 de Julio y Moreno: además de los ministros estuvieron Orlando Ferreres por Economía, Rodolfo Díaz por Trabajo, junto con Pierro y Rodolfo Barra (entonces secretario de Obras y Servicios Públicos y hoy ministro de la Corte) por Obras y Servicios Públicos. En ese informe se detallaba que mientras en SEGBA trabajaban unos 23.000 empleados, los juicios laborales contra la empresa abarcaban a 72.466 personas, con lo que en promedio cada uno de los empleados participaba de 3,2 demandas, un índice que sextuplicaba al del conjunto de las catorce empresas (0,55). También había un cuadro que mostraba que entre junio de 1986 y diciembre de 1988 había abonado 15,5 millones de dólares por juicios laborales perdidos y otros 2,25 millones en los primeros ocho meses de 1989. En cambio, no hay ninguna cifra acerca del monto que representaban las demandas en curso que ahora algunos estiman en varios cientos de millones de dólares.

Cuando antes de la reunión Pierro le entregó a Dromi el informe de su subsecretario, también le adjuntó la nota de esa repartición 170/89 donde, como ejemplo de las irregulari-

## Demandas laborales a las empresas del M.O.S.P.

TEMAS DEMANDADOS	CUADRO I CANTIDAD		CUADRO II CANTIDAD			PROMEDIOS JUICIOS POR AGENTES
	ACTORES	JUICIOS	ACTORES	JUICIOS		
Diferencias salariales por aplicación de decretos/resolución, etc.	85.556	7391	AGP	4363	243	1,15
			SEGBA	72.466	7988	3,20
			ENTEL	32.840	2085	0,70
Diferencias salariales por cláusulas Convenio Colectivo de Trabajo	30.100	3564	Agua y Energía		114	0,12
			Eléctrica	1371	2648	0,55
Liquidación horas extras	14.084	1586	ENCOTEL	20.928	366	0,37
Incapacidad laboral	3101	2812	Gas del Estado	3813		
Otros	33.200	3718	Ferrocarriles			
			Argentinos	11.196	2320	0,11
			Aerolíneas Argentinas	1819	310	0,18
			ELMA	808	719	0,17
			YCF	182	82	0,05
			Vialidad Nacional	2250	187	0,30
			Hidronor	506	57	0,29
			Obras Sanitarias	9250	1018	0,96
			YPF	4249	936	0,11
			Total	166.041	19.071	0,55

Los que se van y los que vienen

## LA MOVIDA OCULTA EN LA CORTE

(Por Andrea Rodríguez) Como de costumbre, el presidente de la Corte Suprema de Justicia, Ricardo Levene, llegó antes de las 8 a Tribunales el lunes último. Minutos antes, en el viaje desde casa, había pedido a su chofer que prendiera la radio para escuchar las noticias, y soportó con estupor la repercusión de las declaraciones del domingo de su par en el tribunal supremo, Rodolfo Barra, sobre corrupción en la Justicia. Al ingresar al edificio de la calle Talcahuano, Levene se cruzó con un juez, quien en tono de broma lo saludó: "¿Que tal doctor, usted también es uno de los corruptos de este lugar? A su edad, y ya de vuelta de todo o casi todo, el presidente de la Corte optó en ese momento por considerar la actitud de Barra como la de un hijo que come un traspío. Pero el martes, tras las también indiscriminadas imputaciones del subsecretario de Justicia, César Arias, y la recusación presentada por el Ejecutivo contra el ministro Enrique Petracchi, la cuestión dejó de parecerle menor. Podía entenderse que todo el episodio se trataba de un embate contra el Poder Judicial para su desprestigio, desde un Ejecutivo que pretende fortalecerse a toda costa. En los pasillos de Tribunales hubo ya sobre el fin de semana una interpretación política para la recusación contra Petracchi: había sido pergeñada como parte de una jugada a largo plazo por el subse-

cretario legal y técnico de la Presidencia, Raúl Granillo Ocampo, quien aspiraría a convertirse en miembro y por qué no presidente de la Corte, para lo cual necesita un lugar vacante, el del ministro recusado. La movida, de la cual también formaría parte el anunciado alejamiento de otro miembro del tribunal, Julio Oyhanarte, buscaría lograr, esta vez sí, una Corte dispuesta a hacer siempre la venia, porque la actual todavía provoca algunos sobresaltos al Ejecutivo.

"Usted vio, yo no sé qué habrá querido decir este muchacho", fue la respuesta que Levene encontró para el saludo matinal. Quienes lo conocen aseguran que el ministro, con 76 años y una carrera jurídica más que reconocida (es autor de los Códigos de Procedimiento Penal de más de seis provincias), no quiere lios en su paso por la Corte. Pero las acusaciones sobre corrupción en el poder, que aún tiene reflejos de casta y corporación, no podían tolerarse, sobre todo porque jueces, camaristas y funcionarios gritaron pidiendo una respuesta. Al fin, cuatro días más tarde —el jueves— la Corte difundió una acordada, que a algunos miembros del Poder les pareció lavada, a otros no, pero que muchos ni siquiera esperaban teniendo en cuenta la procedencia de los ministros, llegados la mayoría desde el Gobierno para obedecer sin cuestionamientos.

El jueves, el día más tenso de la semana en el edificio de Talcahuano, un funcionario de la Corte dramatizó: "Yo creo que si Barra llegaba hoy a Tribunales alguien le daba una trompada". Los jueces estaban indignados. "Barra y (el ministro de Obras y Servicios Públicos, Roberto) Dromi son quienes menos pueden hablar de corrupción. Pertenecen y pertenecieron toda su vida a los grandes estudios administrativistas (que se ocupan de esa rama del derecho), que han hecho siempre plata ganándose juicios al Estado", se enojó un camarista consultado por este diario. El magistrado se explotó argumentando que "además no hace falta mucho para ganar esos juicios; yo fui abogado de empresas del Estado y conozco cómo se trabaja; generalmente son abogados recién recibidos, que ganan sueldos de miseria, que todavía no tienen bibliografía propia ni tampoco se la proveen, y que no tienen medios para trabajar: ni papel, ni máquinas de escribir, nada, y que tienen que pelear contra los grandes pulpos, los mejores bufetes; ni siquiera hace falta todo o corrupción para ganar esos juicios".

Los magistrados acusaban además a Barra de haber tirado la primera piedra y haber desaparecido (viajó a Washington a dar una conferencia sobre la Reforma del Estado). Pero aun en el país del Norte, el ministro acusador se mantuvo al tanto de los

acontecimientos: habló por lo menos dos veces por teléfono con su par Oyhanarte. Tenía pensado reintegrarse en Tribunales el jueves, pero la hará recién mañana. Las comunicaciones entre Barra y Oyhanarte sirvieron como un dato más en medio de otros para tejer la hipótesis sobre el motivo político de la recusación a Petracchi. Oyhanarte se iría de la Corte para dejar una vacante que el Gobierno ofrecerá a un liberal, como para terminar de cerrar acuerdos con ese sector. Todos los ojos miran hacia el ahora diputado Francisco de Durañona y Vedia, quien se niega a dar el sí por motivos personales y monetarios (un juicio que lleva en su estudio que le reportará una nada despreciable suma de dólares). Hace falta además otra vacante para Raúl Granillo Ocampo, quien en su momento tuvo un ofrecimiento para ir a la Corte, pero prefirió el puesto en la Secretaría Legal y Técnica. Ahora, cercado en el Gobierno por los celestes (Eduardo Menem y Eduardo Bauzá), Granillo Ocampo planifica su pase hacia otro centro de poder. Aspiraría a convertirse en presidente del tribunal supremo. Hubo que disparar entonces contra Petracchi, un fiel a medias, para comenzar a trabajar en pos de su renuncia.

La movida toda serviría además para terminar de acomodar los votos en la Corte, algo que no se logró plenamente con la maniobra de la ampliación del Tribunal. El Gobierno necesita una clara mayoría para cuando haya que fallar sobre el aluvión de juicios que lleguen producto del plan de ajuste, la Reforma del Estado y el indulto a los ex comandantes y militares procesados.

## Oferta y apriete

Tres jueces penales de Salta denunciaron haber recibido "ofrecimientos" a cambio de renunciar a sus cargos y "presiones" ante la negativa a aceptar, hecho que fue reconocido por el presidente de la Corte Suprema Provincial, Roberto Frias. El caso se remite al enfrentamiento entre el actual mandatario salteño, Hernán Cornejo, y su antecesor, Roberto Romero. Los tres magistrados en cuestión fueron nombrados por Romero y ahora el Ejecutivo local intenta desplazarlos.

Arregle y lave  
sus alfombras

Alfo Centro  
791-0685

ESTE SABADO  
La Plata  
en Página/12



por juicios al Estado

# VUELVA OTRO AÑO

dades verificadas en los juicios, se describe un caso en el que por diferencias remunerativas en algunos rubros durante pocos meses, hubo "una sentencia que le representó al trabajador el pago de diez años completos de su salario a la fecha de cobro".

En las conclusiones del trabajo, Vilas Figallo señala como causas del problema que "las empresas no estuvieron ni están preparadas jurídica y técnicamente para afrontarlo", que "les falta especialistas en temas laborales", que "hay negligencia profesional por parte de algunos abogados de esas empresas". La corrupción directa no estaba ausente del análisis ya que el informe advertía de la existencia "de intereses personales de algunos abogados y contadores de las empresas en juicio por diferencias salariales".

En ese momento la administración radical era imputada como responsable por "la falta de trascendencia otorgada al tema por las autoridades de las empresas y del gobierno anterior, no obstante las advertencias, recomendaciones y denuncias efectuadas por la Sindicatura General de Empresas Públicas y por el ex Directorio de Empresas Públicas". Ahora, un año después y en vistas de la prolongada inoperancia, podría decirse lo mismo del actual Gobierno.

Aunque se quedaron con las manos cruzadas, los ministros y funcionarios que estuvieron en la reunión tenían a la vista una serie de "alternativas de trabajo para procurar una solución:

- 1) Para las empresas que tengan una cantidad importante de acciones judiciales de este tipo se recomienda que el área jurídico laboral dependa de la intervención o gerencia general o directorio.
- 2) Es necesario mejorar el nivel de

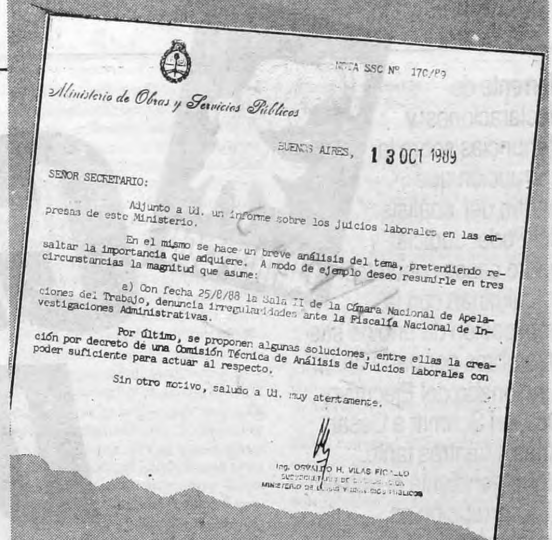
los profesionales de las empresas en materia laboral, quienes serán dirigidos por un especialista en la materia de reconocida trayectoria.

3) Hay que dotar el área jurídico laboral de cada empresa de apoyo contable propio.

4) Se creará una Comisión de Análisis de Juicios Laborales que ya cuenta con un borrador de proyecto. Sólo como una de las cinco alter-

nativas, la propuesta contemplaba la "posibilidad de contratar estudios externos jurídicos y/o jurídico-contables a efectos de patrocinar temas concretos y puntuales sobre algunos de los principales aspectos".

Tras un año de distracción el Gobierno recién ha comenzado a atacar el problema y con mucho menos énfasis del que ya entonces sus propios técnicos le habían recomendado.



Facsimil de la carta que acompañó el informe sobre los juicios laborales fechada el 13 de octubre de 1989.

## OTRO JUEZ EN JUICIO POLITICO

(Por A.D.) La Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados avanzará esta semana en la sustanciación de la causa contra el mismo juez Nicosia, acusado de serias irregularidades en la administración de justicia, lo cual podría convertirlo en el cuarto magistrado que enfrente la posibilidad de ser acusado por la Cámara baja, desde la reinstauración de la democracia en 1983.

La Comisión decidió la semana pasada habilitar el procedimiento contra el juez Nicosia por entender que se han acreditado los extremos mínimos y que existe "semiplena prueba" para avanzar en la sustanciación de la causa que se inició a partir de la denuncia del jefe de estadísticas de la Cámara Nacional de Apelaciones, Martín Chavarri.

El funcionario detectó que en causas contra Ferrocarriles Argentinos por un accidente ocurrido en la estación Federico Lacroze que provocó lesiones leves en perjuicio de algunos pasajeros, así como en otros juicios, se repetían los nombres de los abogados patrocinantes de los perjudicados.

Después de algunas averiguaciones, se llegó a determinar que para que las demandas se tramitaran en el juzgado del doctor Nicosia, se había violado el principio del sorteo, mediante un ingenioso ardid. Al parecer, los patrocinantes forzaron la llamada "conexidad" en la primera causa, lo que determina que existe vinculación con otros expedientes radicados en determinado juzgado y, por ende, debe quedar radicada allí. Después de esa primera gambeta, el resto de los expedientes logró esquivar el sorteo por existir "conexidad de hecho".

A partir de esas irregularidades, las investigaciones permitieron detectar otras: unos 34 expedientes poseían el número falsificado para burlar también el requisito del sorteo previo, en tanto se comprobó que en las causas de Ferrocarriles se designaba siempre a los mismos peritos, lo cual está expresamente vedado por las normas procesales, que indican que la misma persona no puede ser nombrada más de dos veces por año como perito.

Las noventa causas que se tramitaban en el juzgado del doctor Nico-

sia totalizaron demandas al Estado por un valor cercano a los 50 millones de dólares, los cuales no alcanzaron a ser pagados aún.

El hallazgo de Chavarri permitió formalizar denuncias ante la Sindicatura General de Empresas Públicas (SIGEP), Ferrocarriles Argentinos, y la Presidencia de la Nación, al tiempo que se abrió una causa penal ante el juzgado del doctor Martín Irurzun. En la carátula del expediente sustanciado en la Cámara Nacional de Apelaciones, se sostiene que el caso posee "gravedad institucional".

Un trascendido indicó además que la voracidad de uno de los abogados de los demandantes llegó a tal punto que hasta intentó sustraerle al demandado la indemnización que pagaría el Estado. Según esa versión, el abogado le informó a su cliente que percibiría mil dólares por el juicio y que 300 serían para él en concepto de honorarios. Pero el juez Nicosia condenó a Ferrocarriles a pagar 900 mil dólares.

En tanto, otra versión indicó que el subinterventor de Ferrocarriles Argentinos, Fernando Frediani, fir-

mante de numerosas órdenes de pago de indemnizaciones, habría renunciado a su cargo y estaría procesado.

El juicio político a Nicosia fue promovido por los diputados María Cristina Guzmán, del Movimiento Popular Jujeno, y Juan Armagnague, de la Unión Cívica Radical, a partir de las denuncias formuladas dentro de la propia justicia. "Esperamos trabajar rápidamente sobre el caso del doctor Nicosia", dijo a Página/12 el socialista unificado Simón Lázara.

La Cámara de Diputados acusó a fines de setiembre al juez federal de Mercedes, Miguel Ángel Zito Soria, por manejar discrecionalmente los automóviles secuestrados, que eran utilizados por amigos y familiares del magistrado. Sin embargo, el Senado no ha dado muestras de abocarse a la causa. En tanto, Zito Soria, acusado por la Corte Suprema de Justicia, la Cámara Federal y la Cámara de Diputados continúa administrando justicia. "Es el mejor ejemplo de lo que no hay que hacer si efectivamente se quiere terminar con la corrupción", dijo Lázara.

  
BANCO PROVINCIA

  
BANCO MAYO

  
BANCO DE MENDOZA

  
LA FORTUNA

# Fortuna

## Sistemas de Jubilación Privada

La exigencia de contar con Sistemas de Jubilación Privada adecuados a las necesidades de la comunidad, llevó a nuestras entidades a unirse para conformar La Fortuna Sociedad Anónima de Seguros de Retiro, con la

solidez, respaldo y seguridad de: Banco de la Provincia de Buenos Aires, Banco Mayo Cooperativo Limitado, Banco de Mendoza y La Fortuna S.A. Argentina de Seguros Generales.

La Fortuna Sociedad Anónima de Seguros de Retiro San Martín 108, Piso 12 (1597) Buenos Aires.



Torrente de declaraciones y denuncias sobre la corrupción que parten del análisis del Poder Judicial sobre casos concretos y culminan con la implicación de uno de sus miembros por parte de un funcionario del Ejecutivo. De Carl Schmitt a César Arias. Mientras tanto, sigue pendiente el debate: ¿La corrupción es consecuencia del estatismo o del remate de sus bienes a los apurones? El regalo de Triaca a los adjudicatarios de ENTel y Aerolíneas. ¿María Julia a Tribunales? El cuchillo de Martín Fierro y la Ferrari presidencial.



## Usos y abusos de la corrupción

# GARNAGHI DIGNIFICA

(Por Horacio Verbitsky) El defensor de Luis Barriónuevo en las causas penales iniciadas por el admitido cobro de porcentajes a estudios jurídicos y contables que atendían asuntos de su gremio es el abogado Jorge Mordacci, quien reemplazó al difunto doctor Malandra. Si los nombres de las personas dicen algo de las personas, al valioso presidencial le convendría cambiar de letrado. Salvo que se tratara de otra muestra de su tan encomiada sinceridad.

El torrente de declaraciones y denuncias sobre actos de corrupción que involucrarían al Poder Judicial, pese a que las investigaciones comenzaron en el Poder Judicial, reconocen motivaciones diversas. Es posible

discernir por lo menos tres muy nitidas. La primera y más elemental es la táctica de responder de contragolpe a episodios concretos que involucran a miembros prominentes del Gobierno, como ya sucedió hace seis meses. La segunda, ablandar las defensas institucionales que pudieran poner algún dique a la marcha de Menem en auto regalado hacia el poder absoluto. La tercera, la suspensión de desembolsos por sentencias judiciales que afectan la impeniosa búsqueda de superávit fiscal.

queden a merced de gobiernos o persona alguna. El artículo 214 del Código Penal fijó la pena para ese delito de traición: reclusión o prisión de 10 a 25 años, el mínimo más alto del ordenamiento legal argentino para casos no agravados por muerte. Pero irradiar con este concepto de traición un espacio de delitos que extralimitan su definición tan precisa sería un despropósito, violatorio de la letra de la Constitución y el espíritu de las leyes.

tener: aumentar pagos a la banca acreedora.

### Derechos y libertades

Quien comenzó las investigaciones sobre posibles delitos en juicios contra empresas del Estado fue el fiscal federal Oscar Ciruzzi, quien presentó denuncias a los jueces federales Miguel Pons y Martín Irurzun. Otras surgieron de la Cámara Civil, del presidente de la Cámara del Trabajo, Horacio Billoch, y del fiscal de investigaciones administrativas, Ricardo Molinas. Todos ellos son funcionarios del Poder Judicial y se manejaron con seriedad y discreción, analizando casos concretos. La politización surgió a partir de la conferencia de prensa del subsecretario de Empresas Públicas, Luis Prol, y el fiscal de Cámara, Luis Moreno Ocampo, quienes generalizaron y cuantificaron a mano alzada los presuntos perjuicios para el fisco.

Sobre esa ola se montaron el subsecretario de Interior y de Obras Públicas, Rodolfo Barra, desde abril en comisión en la Corte Suprema de Justicia; el subsecretario de Justicia, César Arias; el presidente interino de la comisión de juicio político de la Cámara de Diputados, Eduardo Varela-Si-Carlos, y el propio presidente Menem. Esta ofensiva del Poder Ejecutivo y sus cortesanos terminó provocando la reacción del Poder Judicial.

El Colegio de Abogados entendió que las imputaciones indiscriminadas contra jueces y abogados tenían, como fin último, "el desconocimiento de las leyes, derechos y libertades de las que es custodio el Poder Judicial". El comunicado de su presidente, Eugenio Aramburu, no lo dijo, pero es significativo que uno de los jueces cuestionados haya sido el camarista del Trabajo Eduardo Perugini, a quien sus colegas le solicitaron la renuncia y cuando se negó le retiraron el saludo. Perugini es uno de los redactores de la restricción por decreto del derecho constitucional de huelga. Un funcionario del fuero laboral cuenta que Perugini le ofreció gestionar su designación como juez, advirtiéndole: "Los juicios políticos son juicios políticos. Los juicios económicos son juicios económicos. En el resto, a Derecho". Añade que no aceptó. Sigue sin ser juez.

Esto permite advertir la complejidad de las cuestiones involucradas, en una historia donde no hay un bando de los buenos y otro de los malos: las denuncias genéricas menguan el sistema de equilibrio de poderes en el que unos controlan a otros, pero entre los pocos casos concretos investigados descuellan un protagonista de ese embate autoritario.

### Estadolatría

La impavidez con que el subsecretario Arias mencionó durante un reportaje sobre corrupción al ministro de la Corte Suprema, Enrique Petracchi, provocó el milagro de un enfrentamiento del tribunal con el Gobierno. El procurador del Tesoro, Jorge

### Senderos que se bifurcan

Además constituye una imprudencia política. El artículo 29 de la Constitución fue inspirado por las confiscaciones de propiedades y los atropellos a la libertad y a la vida atribuidos a los gobiernos de Juan Manuel de Rosas. Un siglo y medio después las transformaciones de la sociedad permiten concebir su aplicación también en otras circunstancias que se ajustan al espíritu del texto. Esa no es una arma que esté al alcance del gobierno empuñar. Por el contrario, a él le apunta.

A eso se refirió el compromiso que hace seis meses suscribieron el secretario general de la CGT-Azopardo, Saúl Ubaldini, el presidente del bloque radical de diputados, César Jaroslavsky; tres legisladores de la corriente que dirige Federico Storani; los diputados peronistas del Grupo de los Ocho, los de la Democracia Popular, la Izquierda Unida y el partido Intransigente; los dirigentes del socialismo popular, los sindicalistas del Estado, la docencia, los ferrocarriles, los teléfonos, el petróleo y la aeronavegación, anunciando que en cuanto la relación de fuerzas lo permitiera desconocerían la enajenación a precio vil de bienes estratégicos de la Nación, como ENTel y Aerolíneas, para satisfacer a los acreedores externos de la Argentina.

En este punto se bifurca el camino. Algunos, como el presidente de la Asociación de Bancos Extranjeros en la República Argentina, Emilio Cárdenas, quien acuñó el neologismo cleptocracia, es decir el gobierno de los ladrones, creen que la corrupción es fruto del estatismo y las excesivas regulaciones. Otros, en cambio, consideran que con ella se paga la complicidad de los participantes en el remate del Estado, que sería la mayor de las inmorales. Es un debate abierto para el que tal vez no haya una respuesta unívoca. En todo caso, el problema creció a lo largo del deliberado proceso de vampirización del Estado, que se inició con la dictadura de 1976. Los juicios fueron apenas una de las venas abiertas por las que se desangró, junto con la socialización de la deuda externa privada, los subsidios al sistema financiero del festival de bonos, las desgravaciones por promoción industrial, las compras y contrataciones del Estado, las privatizaciones peyorativas. Es razonable que también allí el Gobierno intente aplicar un torniquete, aunque se discrepe con la forma en que lo intenta, y con el destino de los recursos que podría ob-

### Al ladrón, al ladrón

Luego del escándalo suscitado por el reportaje de Barriónuevo a una radio de Mar del Plata, el Presidente solicitó al Congreso que tratara un proyecto de ley con severas penas para los autores de delitos de corrupción. Es una secuencia conocida. En abril, su esposa Zulema Yoma había inspirado la pegatina de carteles que calificaban de delincuentes a los sindicatos como "José Petroquímica Manzano, Roberto Cometa Dromi, Eduardo Guardapolvo Bauzá y Eduardo Pan de Azúcar Menem". El 1º de mayo, Menem clamó ante la Asamblea Legislativa: "Corrupción es traición a la Patria", y el 26 de junio remitió al Parlamento el mismo proyecto que vuelve a blandir ahora, cual cimitarra de la ley islámica, con que se propone cortar las cabezas que deberán rodar, según dijo el lunes, o las manos de los especuladores, como amenazó desde la Plaza del Si en abril. Grandes palabras, que suplen la voluntad política de modificar un estado de cosas que no se ha instalado en algún punto distante de la sociedad, sino en el corazón del poder.

El taxativo delito de traición del derecho romano (en latín perduellio, es decir pasarse al enemigo en una guerra) desbordó con el imperio a la figura del crimen majestatis, que los Césares y sus retoños medievales utilizaron para reprimir toda conducta que molestara a la corona. En Gran Bretaña, la traición llegó a cubrir un espectro tan amplio que abarcó desde la violación de princesas de la casa real hasta la celebración de misas, con penas que llegaban al descuartizamiento. En aplicación de la ley de Supremacía fue decapitado Santo Tomás Moro, en 1535, por no jurar fidelidad al monarca como jefe de la Iglesia.

Producto de la Ilustración, la Constitución norteamericana volvió a encerrar al genio errante en la lámpara del perduellio, para proteger a los ciudadanos de los abusos del poder. Su definición fue recogida en el artículo 103 de nuestro texto constitucional. "La traición contra la Nación consistirá únicamente en tomar las armas contra ella, o en unirse a sus enemigos prestandoles ayuda y socorro", dice. Pese a ello, el 29 extiende "la responsabilidad y pena de los infames traidores a la Patria" a los legisladores que concedieran a los ejecutivos nacionales o provinciales facultades extraordinarias, la suma del poder público, o sumisiones o supremacías por las que la vida, el honor o las fortunas de los argentinos

### FALLO CONTRA EL DERECHO DE LA IDENTIDAD

Acaba de darse a conocer un fallo de la Corte Suprema de Justicia que —con el voto en disidencia de los Dres. Fayt y Petracchi— niega la posibilidad de realizar el análisis de histocompatibilidad sanguínea a un niño para determinar su identidad, haciendo lugar a la negativa del padre adoptivo. Dicho análisis había sido ordenado por el Juez interviniente y la Cámara Federal, en razón de los datos aportados por los abuelos querrelantes maternos y paternos, que desde hace tres años reclaman ante la justicia por su nieto, hijo de padres desaparecidos por el terrorismo de Estado.

Se trata de un niño dado en adopción durante la dictadura militar. El niño, entregado por el entonces Juez de Menores Müller a un abogado amigo, fue dado en adopción por la Justicia al mismo tiempo que Müller retenía información sobre el niño que incluía datos físicos inusuales (problemas congénitos en el paladar), que individualizaban al niño ya que coincidían con los aportados por los abuelos.

Por otra parte, es evidente la celeridad del trámite de adopción plena (abril 77-octubre 77) que no cumplió con los plazos normales estipulados por la ley de adopción, con el agravante de la desestigmatización simultánea que recibían las presentaciones jurídicas de los abuelos.

La Corte fundamenta la negativa de la prueba de histocompatibilidad genética en que: "supone ejercer cierto grado de violencia sobre el cuerpo lo que de por sí invade su esfera íntima... y comporta una lesión a la integridad física del niño".

Como Trabajadores de Salud Mental damos cuenta de la gravedad de la falacia que encierra la justificación del fallo, para este niño en particular y para la población infantil vulnerada en su identidad por las distintas y aberrantes formas de apropiación.

Todo padre o responsable de un niño tiene el deber y la obligación ineludibles de realizar todas las pruebas necesarias con el fin de proteger su salud e integridad física y psíquica.

La extracción de sangre, o cualquier otro tipo de prueba a un niño, sólo constituye un acto agresivo cuando están destinados a una experimentación. Para un niño es condición de salud y de equilibrio físico y psíquico conocer su origen y tener acceso a la verdad de su génesis y de su historia, conocer que no ha sido abandonado y poder integrar su verdadera identidad.

Las pruebas de histocompatibilidad son reconocidas científicamente por el mundo entero, justamente como determinantes para restablecer la identidad a los niños a quienes les ha sido usurpada.

El fallo, al negarle las pruebas al niño, lo priva de este derecho inalienable a su identidad afirmado por la Convención de los Derechos del Niño, de las Naciones Unidas, en su art. 8. Como trabajadores de la Salud Mental denunciaremos la malignidad que implica para el psiquismo infantil convalidar, por medio de la Justicia, los procesos de falsas identificaciones.

Asociación de Psicólogos de Bs.As. (APBA); Equipo de Salud Mental del CELS; Equipo Psicológico de la APDH; Movimiento Solidario de Salud Mental (MSSM); Centro de Documentación, Docencia e Investigación en Salud Mental y D.D.H.H. (CEDDI); Equipo Psicológico de DONAC; Cátedra de Psicología, Ética y Derechos Humanos (Fac. Psicología UBA); Lic. Sara Slapack; Lic. Silvia Charvett (Presidente de la APBA); Dr. Fernando Ullao; Dr. Vicente Galli; Dr. Isidoro Benarstein; Dra. Jarina Puget; Dra. María Lucía Pelento; Dra. Julia Braun; Dra. Andrea Cussard; Dra. Glibu García Raymon; Lic. Eva Gliberti; Dr. Emiliano Galende; Dr. Gilberto Simoes; Dr. Julio Marotta; Dra. Elizabeth T. de Bianchedi; Lic. Laura J. de Conte; Lic. Elena Lenhardtson; Lic. Matilde Ruederman; Lic. Graciela Gullis; Lic. Mariana Wikinsk; Lic. Roberto Gutman; Lic. Amelka Calvo; Lic. Ana M. Suarez; Lic. Walter Capelli; Lic. Ema Kostalboim; Lic. Silvia Arredondo; Dr. Marcelo Bianchedi; Lic. Alda Canan; Lic. Roberto Sevilla; Lic. Elina Aguiar; Lic. Daniel Slucki; Lic. Ada Rossmann; Lic. Norberta Tissoni; Lic. Marcela Aguilar; Dra. Diana Kordan; Dra. Lucila Edelman; Lic. Elena Nicolotti; Lic. Olga Díaz; Lic. Juan Jorge Farías; Lic. Adriana Taboada; Lic. Osvaldo Cucagna; Dra. Libertad Beronovic; Psi. Social Nora Cortiñas; Lic. Cecilia Forteza (Tutor Interno de Psicología, Ética y D.D.H.H. UBA); Lic. Juan Samaja (Tit. Metodología de la Investigación, Fac. Psicología UBA); Lic. Alicia Stoliker (Tit. Salud Pública UBA); Lic. Juan Tausk (Prof. Asoc. de Clínica de Adultos, Fac. Psic. UBA); Lic. Osvaldo Sardon; Dr. Blas Dos Santos; Dr. Ruben Elron; Lic. Mirta Clara; Lic. María Martínez; Ana Borezin; Lic. Victoria Martínez; Lic. María Caamaño; Lic. María Avakian; Lic. Susana Gass; Lic. Deborah Yanco; Lic. Vicente Libardi; Lic. Daniel Ojeda; Lic. María Rügolo; Dr. Alfredo Grande; Lic. María Herrañuspe; Lic. Gladys Adamsen; Lic. Graciela Ventrici; Lic. Edmundo Zimmermann; Lic. Esteban Costa; Lic. Luisa Sussman.



LOS CONVENIOS CON BRASIL E INGLATERRA ME PARECEN CORRECTOS, PERO ESTE ACUERDO CON ITALIA... NO SÉ, ES POCO ORTODOXO, DIGAMOS

E L P A I S

NO PASA NADA

¿CÓMO QUE NO? LES CEDEMOS EL HIPÓDROMO, EL PROLE Y LA LOTERÍA, NUESTRA SOBERANÍA SOBRE LA PIZZA Y LA FAJINA, LA NACIONALIDAD DE GARDEL Y LOS DERECHOS EXCLUSIVOS DEL DULCE DE LECHE

VOS PENSÁ LO QUE QUIERAS, PERO YO LA FERRARI NO LA DEVUELVO NADA



Maiorano, había recusado a Petracchi, en un juicio de la provincia de Neuquén contra el Estado nacional por regalías petroleras, "siguiendo expresas y precisas instrucciones del presidente de la República". A él va dirigida, en consecuencia, la Acordada que la Corte firmó cuando la presión de jueces y abogados ya se hacía insostenible.

"Hemos detectado que en un juicio por regalías petroleras el ministro tuvo una actuación perjudicial para los intereses del Estado", espetó Arias. Como titular del Poder Judicial el deber de la Corte es "velar por la vigencia real de principios de rango constitucional y por el logro de la plenitud del estado de derecho", respondió el tribunal. El Poder Judicial es la última garantía de los derechos de la comunidad, añadió. Su compromiso es con esos derechos, tal como los consagra la ley, es decir con el estado de derecho, no con los intereses del Estado. (Esa Acordada fue uno de los últimos actos en la Corte de Julio Oyhanarte, quien regresó urgido a su estudio. Hace precalentamiento para reemplazarlo Hugo Alfredo "Tata" Anzorreguy, el padre de Carlos (Petroquímica Bahía Blanca), Hugo (SIDE), Gustavo y Jorge (Vida Privada), para desdicha de Ricardo Levene.

Arias no se expresó mal, ni fue citado fuera de contexto. Dijo lo que se proponía decir. La Corte tampoco escogió al azar las palabras de su réplica, que parecen extraídas del ensayo de Jürgen Habermas sobre la revaloración en la Alemania contemporánea de Carl Schmitt y con él, del derecho nazi. Es otra paradoja de este tiempo de conversos que los campeones de la privatización se inspiren en el doctrinario de la estadolatría.

En la Noche de los Cuchillos Largos, del 30 de junio al 2 de julio de 1934, la Gestapo y las SS exterminaron a un millar de personas que incomodaban al canciller Adolf Hitler, quien se presentó ante el Reichstag como el único responsable. El Parlamento delegó su facultad de dictar leyes y el Consejo de Ministros sancionó una que textualmente decía: "Las medidas tomadas los días 30 de junio, 1º y 2 de julio de 1934 para contrarrestar las tentativas de traición y de alta traición son consideradas como medidas urgentes de Defensa Nacional y, por lo tanto, legales". Schmitt arguyó entonces que debían dejarse de lado "restricciones como el precedente jurídico y la compulsión de basar los juicios sobre la comprobación de los hechos, buscando

do en cambio la colaboración creativa con la voluntad de la Conducción". Y el más alto tribunal administrativo de Alemania sentenció que en el Estado nacional-socialista la legislación, la administración y la judicatura no podían estar legalmente opuestas. En consecuencia el Poder Judicial no podía "desautorizar ninguna acción del Estado tomada como medida política".

Aunque la situación es incomparable, la filosofía del Estado es la misma. En esto tampoco hay diferencias entre menemistas. La pretensión del rojo Arias es idéntica a la del celeste Dromi, quien durante la sesión famosa de la comisión bicameral, dirigiéndose al micrófono oculto y a la posteridad, exhortó a no alejarse de la realidad y planteó la opción: "Lógica jurídica, Kant, Kelsen, Carlitos Cossio y ya vemos qué pasa, el simbolismo de la teoría pura del derecho. O esto: la praxis política, la Argentina real, la Argentina del presente". Es decir, el país arrodillado donde todo se justifica por la voluntad de la Conducción y el Estado de Emergencia.

## Ruinas circulares

La historia de los juicios laborales contra las empresas públicas se aproxima al mismo punto en que comenzó. Argumentando "los superiores intereses del Estado, cuya orientación debe ser de exclusiva competencia y decisión del superior gobierno de la Nación", el superior ministro de Economía, José Alfredo Martínez de Hoz, y el inferior ministro de Trabajo, general Horacio Liendo, elevaron al dictador Videla la ley 21.418, que promulgada el 17 de septiembre de 1976 dejó sin efecto las convenciones colectivas, y anuló todos los beneficios para los trabajadores que excedieran los de la ley de Contrato de Trabajo. Con una referencia al "supremo interés de la Nación", fundamentaron tres meses después la ley 21.476, que entre otras cosas derogó todas las cláusulas de ajustes salariales automáticos y de enganche.

Al concluir la dictadura comenzó el alud de juicios por estas disposiciones de facto, que la Corte Suprema declaró inconstitucionales, en el fallo Nordensthol c/ Subterráneos, de 1985. Recién en 1990, en el fallo Soengas c/ Ferrocarriles, la Corte revisó parcialmente aquel criterio, con la disidencia de los ministros Fayt y Belluscio. Desde entonces, se mantiene la inconstitucionalidad del inciso A del artículo 2 de la ley 21.76, que deroga en forma irrazonable y gene-

ral cláusulas convencionales que tienen fuerza de ley, pero se reconoce validez al inciso D. La Corte aceptó entonces los argumentos que habían sostenido en varios fallos anteriores la jueza María Cristina Solves y, en disidencia en su sala, el camarista Juan Carlos Morando, para quienes la suspensión de los ajustes automáticos por índices de costo de vida eran admisibles en situaciones de emergencia. Durante los seis años en que rigió el criterio de Nordensthol, que la mayoría de los jueces y camaristas aplicaban a ojos cerrados, se acumularon demandas contra el Estado por sumas enormes. Hablar de corrupción en estos casos es una vaguedad encubridora.

El miércoles, el juez Julio César Blake ordenó al Ministerio de Trabajo que se abstuviera de aplicar el laudo 5/90, por el que suspendió 117 de las 304 cláusulas del convenio colectivo de la Asociación Argentina de Aeronaútegicos. El laudo se basó en el decreto 1757, de racionalización del gasto público, que ordenó al Ministerio de Trabajo negociar los convenios en empresas y sociedades del Estado para reducir sus costos y mejorar su eficiencia. Sin embargo, se firmó seis días antes de la transferencia de Aerolíneas Argentinas a sus adjudicatarios, en contradicción con la propia ley de desguace del Estado, cuyo artículo 42 garantizaba a los trabajadores de empresas a privatizar el amparo de todas las instituciones legales, convencionales y administrativas del derecho del trabajo. Al disponer la orden de no innovar, Blake consideró que el derecho invocado por Mauricio D'Alessandro y Rubén Pascuccio en representación de APATenia "aparición de verdadero". Es posible que la relativa vigencia del estado de derecho, donde los jueces que fallan contra los designios del poder no son removidos ni secuestrados de inmediato, le ahorre al Estado los juicios que de otro modo debería pagar dentro de unos años.

Los artículos del convenio impugnados por el Ministerio de Trabajo son aquellos que se referían a enganche salarial; reconocimiento de antigüedad en caso de reincorporación; modo de llenar vacantes; respeto a las categorías adicionales de sueldo por primera clase, horas de instrucción y viático; reintegro por gastos de servicios, de desayuno, de almuerzo, de cena, de pernoche; alojamiento a cargo de la empresa en escalas de más de cuatro horas; adicional de licencias por antigüedad; cobro de haberes en caso de licencia; prescripción de licencias atrasadas; licencias sin goce

de haberes por motivos particulares, por casamiento, por nacimiento, fallecimiento, exámenes, asistencia a un familiar gravemente enfermo, enfermedad, accidente de trabajo o enfermedad profesional; conservación del puesto en caso de licencia por enfermedad; descuentos en los pasajes; indemnización en caso de incapacidad absoluta por accidente y por fallecimiento a los familiares hasta que cobren el seguro; anticipo previsional por enfermedad; estabilidad en el empleo, categoría y escalafón; modos racionales en caso de reducción necesaria de personal, mediante congelamiento de vacantes, redistribución del personal excedente por orden de prioridad escalafonaria o jubilación de quienes estuvieran en condiciones; en caso de desaparición de una categoría, pase a otra función en tierra en vez de despido; preferencia en vueltos de corta duración para madres de hijos chicos, mujeres casadas o con padres a cargo; exigencia de acuerdo colectivo para implantar nuevas condiciones de trabajo y su remuneración; guardería para los hijos del personal, comisión por venta a bordo. Nadie podría probar que el ministro de Trabajo o funcionarios de su confianza hayan cobrado algo a los nuevos propietarios de Aerolíneas Argentinas o de ENTel, donde se introdujeron modificaciones semejantes, por este regalo a expensas de los trabajadores, una semana antes de la entrega.

Hasta ahora las empresas adjudicatarias se han movido con cautela. Las telefónicas han comunicado informalmente que respetarán la vigencia del convenio suspendido como si estuviera vigente, mientras negocien su reemplazo, lo cual es una prueba indirecta de que el laudo es para ellos una posición de máxima. La aérea sigue reconociendo los viáticos, pero en recibos donde los trabajadores deben hacer constar que ese pago no implica reconocimiento de derechos. Sin embargo, la semana pasada la azafata Lucrecia López Castillo, con 35 años de servicio, recibió un télax de Aerolíneas en Oakland, informándole que había sido jubilada según los términos del decreto 435 (que sólo se refiere a personal estatal) y que debía volver como pasajera una semana antes de la fecha prevista.

El mismo sentido parecería haber tenido la decisión de María Julia Alsogaray, de conciliar juicios laborales pendientes en ENTel. Una de las salas de la Cámara de Trabajo solicitó a los abogados de la telefónica entonces estatal que fundamentaran por qué aceptaban pagar en la conciliación sumas superiores a las de la condena de primera instancia. Como los letrados acompañaron un memorándum firmado por la interventora que ratificaba la transacción, la Cámara homologó el convenio, pero ante la posible comisión de un delito, envió copia al Procurador. En una causa similar, que se tramitaba en primera instancia, la autorización de la ingeniera Alsogaray para conciliar los juicios fue firmada el 4 de octubre, es decir, horas antes de la prevista firma de los contratos de transferencia. Tal vez no sea la única causa que conduzca a la hija del capitán a Tribunales. A pedido del fiscal Ciruzzi, el juez Pons desglosó una causa para que se investigue la posible malversación de fondos públicos: tres jubilados telefónicos no pudieron cobrar el juicio por reajuste de haberes que le ganaron al Estado, porque ENTel no entregó a Seguridad Social los fondos del impuesto específico, ahora suprimido en beneficio de los adjudicatarios, como la misma María Julia acaba de admitir en *Gente como Uno*. Está en manos de la flamante jueza federal N° 1, María Servini de Cubría.

**Autismo**

En el penúltimo año de la primera presidencia de Perón, Manuel Arauz Castex escribió en la revista de la facultad de Derecho y Ciencias Sociales: "No es fácil olvidar el viejo concepto criollo de ley que Hernán-

dez pone en boca del moreno, en el canto XXX de La Vuelta de Martín Fierro, en que se la satiriza como instrumento de gobierno ("la ley es como el cuchillo: no ofende a quien lo maneja") y como producto racional, ajeno a la inmediata valoración de cada caso ("le cai al que se halla abajo y corta sin ver a quién"). Recién cuando se ha incorporado la raíz de *ius* en la palabra justicialismo, dándosele a éste un auténtico contenido de justicia social ha renacido en el pueblo el amor por el derecho y el respeto por la autoridad". Por entonces, Carlos Menem estudiaba derecho en Córdoba.

Allí debe haber aprendido que el delito es una acción típica, antijurídica y culpable, entre otras lecciones elementales. Típica, porque tiene que estar explicitada en el Código Penal. Antijurídica, de modo que no esté permitida en todo el ordenamiento jurídico. Culpable, por el conocimiento de quien comete el hecho. Habrá leído también todo lo que el Código Civil sostiene sobre una donación y las afirmaciones del Código Penal acerca del cohecho pasivo, que en su artículo 259 reprime con "prisión de un mes a dos años, e inhabilitación absoluta de uno a seis años, al funcionario público que admitiere dádivas que fueran entregadas en consideración a su oficio, mientras permanezca en el cargo". Lo dice Zaffaroni, en su *Tratado de Derecho Penal*: "Le será exigible a un sujeto la comprensión de la antijuridicidad de su conducta sólo cuando tuvo la posibilidad de conocerla, cuando se comprende a sí mismo como persona porque comprende a los demás como tales y, por último, cuando le era exigible dada sus circunstancias culturales, que internaliza la pauta de conducta que ese disvalor señala". ¿Será el caso?

La carta con que la firma Ducati Meccanica Spa presentó la dádiva no deja lugar a dudas: fue hecha al señor Presidente de la República en su carácter de funcionario, sin que mediara ningún elemento de amistad, susceptible de atribuir el regalo a un acto de la vida privada, como sería el caso del diamante que María Julia recibió en su cumpleaños. El honor al que se refiere es por la presencia en Italia del Presidente. La admiración, el carisma, la carga humana, también. Si se sienten honrados por la aceptación del presente, es porque quien lo recibe es, como reitera con absoluta formalidad la carta, el señor Presidente. No Carlitos, como lo llama Tato Borel. El amor por Menem que declaran los hermanos Castiglioni, quienes lo consideran "muy sociable, muy simpático, una persona muy agradable", a raíz de lo cual, además, le enviarán una motocicleta, no mejora la figura. Se supone que los fabricantes de esos vehículos frecuentan a muchos apasionados de los motores, y que no a todos les presentan regalos de cien mil dólares.

Eusebio Gómez explica en su viejo *Tratado de Derecho Penal* que "lo que se reprime, por el desprestigio que importa para la administración pública, es la conducta inmoral de quien, sabiendo que se le hace una dádiva en consideración al oficio que desempeña, la acepta, aunque ella sea espontánea y desinteresada, en apariencia".

Mientras la ley sea como un cuchillo, una Ferrari seguirá siendo más expresiva que mil discursos y leyes contra la corrupción. Ni hace falta leer libros de derecho para saberlo. Sólo tener un poco de pudor, en este país en llamas, cuyo gobierno al buen Menem le tiraron por la cabeza.

**MIEDOS - ANGUSTIA - APATIA - BRONCA - SEPARACION - DEPRESION - INSOMNIO - IDEAS FIJAS - DUELO - CELOS - ETC.**  
**TERAPIA FAMILIAR DE BACH Y DE CALIFORNIA**  
LIC. G. DRINBANK  
Tel. 824-2561 / 804-2270



Es una protesta blindada en la que no penetra nada que no sea la verdad y la justicia para el asesinato de María Soledad. La demanda ya es casi un sentimiento religioso, por lo cual el 8 de diciembre, Día de la Virgen, se espera como un día clave en las movilizaciones populares. El clan Saadi comienza a perder aliados y también reza.

(Por Ernesto Tenenbaum, desde Catamarca) Antes de la última Marcha del Silencio, cerca de dos mil catamarqueños celebraron en la catedral lo que ellos llaman la bajada de la Virgen del Valle. Todos los años, diez días antes de la gran procesión, en ese templo enorme de gastados bancos y altísimas cúpulas, un par de sacerdotes suben al camarín donde se guarda la estatua durante el año y la bajan al centro del altar mientras los fieles cantan plegarias y agitan sus pañuelos. En primera fila suele estar el señor gobernador de la provincia, pero esta vez Ramoncito Saadi no fue. Cuando dos horas más tarde cerca de cuarenta

mil personas terminaban la Marcha del Silencio, el despacho del mandatario tenía las persianas bajas y la luz encendida. El dueño de todo estaba allí, como acorralado, esperando el final de la historia.

Los guardianes del corazón de Fray Mamerto Esquiú, que reposa desde hace más de cien años en un convento cuyos relojes están detenidos a las tres de la tarde, fueron envenenados como en una novela sobre la Edad Media, pero a nadie le importó en Catamarca. Diez días antes un hombre violó a una nena de nueve años y lo que hubiera dado para semanas de charla desapareció rápidamente de los matutinos locales. En la cárcel se ahorcó un preso y pasó desapercibido. Alguien robó el místico más sagrado de Esquiú y los catamarqueños se limitaron a bromear sobre la eventual responsabilidad del gobierno en los movimientos del corazón. No hay denuncia sobre corrupción que se escuche, ni otro problema que se quiera atender en esta ciudad rodeada de cactus y montañas, hasta que no se resuelva el crimen de María Soledad. Si hasta ese hecho ya parece perdido en el tiempo, como si nadie se acordara de cómo era la vida antes de la muerte.

## Nuevos

Hay tres apellidos sobre los que la gente gira y gira, y su relación con el poder catamarqueño es tan estrecha que a nadie le hace falta decir que las marchas enjuician a la propia familia Saadi. Las sospechas sobre Guillermo Luque no son arbitrarias si se conoce la notable historia de su padre, el gordísimo diputado nacional Angel Luque. En la Marcha del Silencio un grupo de mujeres repartió su biografía. A principios de los '70 —dice— Luque era repartidor de huevos en la Capital Federal. Para ello había adquirido una camioneta que olvidó pagar. Instaló el comercio de granjas El Changuito, en la esquina de French y Anchorena. Emitió tantos cheques sin fondos para comprar mercadería que el banco terminó por cerrarle la cuenta corriente. Los proveedores de productos La Serenisima le incautaron una balanza y una conservadora. El volante recuerda que en 1973 las órdenes de captura y los procesos abiertos por defraudación, estafa, usura y otros delitos eran tantos, que el hombre se fugó a Catamarca dejando un tendal de acreedores. Entre ellos estaban el diario de la esquina al que le debía dos meses de pago y los empleados de la fiambrería que no habían cobrado sus salarios.

Ese personaje llegó a Catamarca de la mano del viejo y fallecido caudillo, don Vicente Leonides Saadi. Luque fue director de Turismo y de la Casa de Catamarca. Tuvo que irse de la provincia cuando los militares lo persiguieron, pero no por razones políticas sino por problemas en el manejo de los fondos de la Casa Cuna. Durante la dictadura se transformó en secretario privado de don Vicente. Fue jefe de personal del diario *La Voz* en la época en que se amenazaba a sus trabajadores a punta de pistola. Y cuando la familia se hizo dueña y señora en Catamarca, Luque se construyó una réplica en escala de Puerta de Hierro, la mansión madrileña del general Perón, pero no en una capital europea sino rodeada de ranchos de adobe y barrios de casitas de material en una de las provincias más pobres del país. Fue acusado de poner bombas

por razones políticas y de robar urnas. "Esa monja es subversiva. Estas marchas de los jueves alrededor de la plaza me hacen acordar a otras marchas de los jueves alrededor de otras plazas", quiso defenderse el voluminoso ex repartidor de huevos cuando crecían las acusaciones contra su hijo.

## El excusado

En la declaración ante el juez que presentó el viernes, la religiosa Martha Pelloni pidió que se investigue la actuación en el caso del ex jefe de Policía, Miguel Angel Ferreyra, otra de las obsesiones de Catamarca. El martes, Ferreyra fue después de mucho tiempo al restaurant La Churrasquita. Cuando la gente lo descubrió le fijó la mirada y empezó a golpear los cubiertos rítmicamente. Su mujer tiró una silla al suelo y se fue llorando. El miró con odio. Ferreyra es socio de Luque en el negocio de ropa deportiva más importante de la ciudad. Durante la dictadura fue jefe de la penitenciaría local y creador de los célebres chanchitos, unos nichos de un metro por un metro en los que reclusa a los pocos presos políticos. Cuando llegó la sadicracia, un ministro destruyó los chanchitos con una topadora y Ferreyra logró que Saadi lo echara. "Me voy por un tiempo. En esta provincia no se puede vivir", explicó a sus compañeros el sospechoso Miguel Angel Ferreyra (hijo) cuando pidió licencia en Tribunales.

Y el más pintoresco de los hombres señalados por la sociedad catamarqueña es Antonito Onésimo Saadi. Desde 1978 fue detenido o procesado varias veces por usura, por un espectacular robo de toneladas de azúcar, por tenencia de armas de guerra, por tráfico de drogas. Ha-

ce cinco días Antonito volvió a caer preso acusado de todo menos de aviador. Su hermano Arnoldo fue elegido intendente de Belén y tuvo que renunciar por malversación de fondos. Se hizo cargo entonces otra hermana, la concejala Teresa Saadi. En medio de los reclamos por la muerte de María Soledad, la policía encontró en la casa de Teresa dos autos sin documentación. Pero eso es natural en Catamarca. Frente a cada dependencia oficial siempre hay media docena de coches último modelo sin patente. Si el pobre juez federal Efraim Rosales, primo del gobernador, no hace más que excusarse porque solamente le llegan causas de su parentela.

## El nombre del asesino

Es como si toda la literatura se hubiera concentrado en este valle. Quien quiera hacerlo podrá encontrar paralelismos con *El nombre de la rosa* en los envenenamientos de frailes franciscanos, el robo de un corazón, la sucesión de crímenes sin respuesta, la investigación, el ambiente monacal que se cuele por toda Catamarca. O con el viejo *Fuenteovejuna* de Lope de Vega, por el empecinamiento de este pueblo para castigar a los culpables. O con *Cien años de soledad* en esa vieja madama de los dos caniches y el prostíbulo más famoso del noroeste, en los hombres y mujeres que le piden milagros al alma de María Soledad, en las infinitas historias de la plaza donde todo se sabe y todo se cuenta. Si por una vez el personaje transgresor por excelencia es una religiosa y, en cambio, una prostituta figura entre los símbolos del poder constituido en la provincia.

Pero no todo es magia y misterio. La semana pasada en el partido entre



La imagen venerada de María Soledad y el testimonio de los acusadores.

## Licitación Pública

Llácese a Licitación Pública para la ejecución de la Obra "LA PLATA N° 383 - DESAGÜES HIDRAULICOS II ETAPA SECTOR 17 y 45", cuyo presupuesto oficial asciende a la suma de AUSTRALIAES CUATROCIENTOS SETENTA Y NUEVE MILLONES SETENTA Y DOS MIL (A 479.072.000). La apertura de propuestas se realizará el día 18 de diciembre de 1990, a las diez (10) horas.

Los legajos pueden consultarse y adquirirse en la Secretaría de Obras y Servicios Públicos todos los días hábiles en el horario de 8,30 a 12,30, habiéndose fijado el precio de los mismos en la suma de AUSTRALIAES DOSCIENTOS TREINTA Y NUEVE MIL QUINIENTOS TREINTA Y OCHO (A 239.538). Expediente N° 4061-37.121/90.

Secretaría de Obras y Servicios Públicos.

Conversando con el Intendente  
Los viernes de 7 a 9 Hs.

Un espacio abierto para los vecinos platenses  
Radio Universidad (1.390 Kh)

Comuníquese a los Tel.: 3-5651, 21-8085, 3-4451



Municipalidad de La Plata

## Con la banda y sin quórum

(Por E.T.) Si las marchas del silencio reflejan la primera grieta social significativa que se abre bajo los pies de la familia Saadi, el viernes se produjo el primer síntoma de su desgaste político cuando la senadora nacional Alicia Saadi concurrió, tal cual lo manda la Constitución provincial, a informar sobre su gestión en 1990 y la Asamblea Legislativa no le dio quórum. Hasta estaba la banda de la policía preparada para recibirla con bombos y platillos. La hermana del gobernador e hija del difunto y legendario caudillo, don Vicente Leonides, volvió a Buenos Aires sin haber leído su discurso que se repartió en copias, bloque por bloque.

La ausencia de quórum resulta sorprendente en una legislatura manejada desde 1983 con absoluta comodidad por el saadismo. En la Cámara de Diputados, de 41 legisladores 26 son absolutamente leales al gobernador, por lo que domina más de las dos terceras partes de la Cámara. En el Senado, le respondían 16 de los 18 representantes hasta que hace un mes se desató una curiosa batalla familiar por la presidencia provisional del cuerpo. El primo del gobernador, Marcos Saadi, quiso desplazar de ese cargo a Armando Ceco, uno de los hombres más leales a la familia, pero tuvo que desistirse cuando su hermano Antonito cayó preso por tráfico de drogas, su otra hermana Teresa fue hallada in fraganti con autos indocumentados y el cuarto hermano, Arnoldo, debió renunciar a la intendencia de Belén por malversación de fondos. Ceco se consolidó, pero Marcos produjo la escisión de cinco senadores que formaron el nuevo bloque peronista. Ahora el gobernador tiene exactamente la mitad más uno de los senadores, es decir, que si alguno se engripa o viaja —y hacen ambas cosas habitualmente— se queda sin quórum propio.

Pero esta vez ni el Senado ni la Cámara de Diputados esperaron a la senadora Alicia. Ni siquiera sus primos Marcos, Daniel y Efraim fueron a la Legislatura. La oposición no prestó un solo diputado a senador. Con los golpes de cada Marcha del Silencio, el Partido Justicialista provincial vive una situación caótica en la que nadie sabe si responder a Ramoncito, a Angel Luque, a otros miembros de la familia o reubicarse de acuerdo a los tiempos que corren.

En realidad, Alicia Saadi debía rendir cuentas el viernes ante la Asamblea Legislativa junto al aristocrático Julio Amoedo. Pero el senador no gusta del valle catamarqueño, del cual no es oriundo y en el cual nadie lo conoce. Es senador desde 1983, gracias a un acuerdo entre la señora Amalia Lacroze de Fortabat —entonces su suegra y dueña de una de las empresas radicadas en Catamarca por la promoción industrial— y don Vicente. Si a Amoedo ningún catamarqueño lo había oído nombrar cuando fue electo, no hay razón alguna para que informe lo que hace ahora. En Catamarca lo toman en broma. "¡Qué falta de respeto!", fue el título de tapa que eligió el diario local *El Ancasti* para acompañar la foto del ajeño senador.



Catamarca

# PANDORA

Juventud y Sarmiento las dos hinchadas se unieron para preguntar adónde están los asesinos de María Soledad. En La Merced, el pueblo de Guillermo Luque, viven poco más de mil habitantes y cerca de trescientos hicieron la Marcha del Silencio. El viernes el festejo tradicional de los estudiantes por el último día de clase volvió a entonar la pregunta que recorre Catamarca. El empeñamiento es tal que durante la novena Marcha del Silencio casi diez mil personas caminaron bajo la lluvia y el granizo. Las calles se inundaron y ellos se sacaron los zapatos para marchar con el agua hasta las rodillas. Cuando anteayer declaró la hermana Pelloni, unos trescientos catamarqueños se juntaron para esperarla a la salida del juzgado. Después la acompañaron hasta el colegio caminando y cantando. Se formó una caravana de coches que ocupó dos cuadras para seguir la nueva procesión. "Le quiero pedir a la gente que denuncie todo lo que sabe. Yo voy a acompañar a cada testigo", dijo la aguerrida rectora del Colegio del Carmen. Y los catamarqueños entonces empezaron a hablar. Ayer mismo, el joven Aldo Narváz de-

nunció a **Página/12** y a Fanny Mandelbaum, de Telefé, que en 1984 Guillermo Luque llevó a una chica a un congreso del noroeste argentino. "En grupo, la sometieron a toda clase de abusos sexuales, y la abandonaron desnuda en una ruta", agregó. El crimen de María Soledad destapó la caja de Pandora. Hay que visitar Catamarca en estos días para escuchar lo que la gente cuenta del muchachón y comprender por qué las madres le tienen tanto miedo. Al comienzo fue sospechado porque todo Catamarca lo conocía, pero no había pruebas. Cuando dijo por televisión que nunca había tenido barba, pelo largo y un arito, rápidamente aparecieron los testimonios para desmentirlo. Cuando argumentó que no había estado en Catamarca el día del asesinato, otra vez se acumularon las pruebas en contra.

## El gato y el ratón

El próximo sábado, como todos los ocho de diciembre, decenas de miles de personas ocuparán las calles de Catamarca. Atravesarán los montes a pie o en bicicleta desde el

interior de la provincia o de otros puntos del país. Esta es la procesión de los pobres que pueden dormir en las plazas gracias al clima, a diferencia de lo que sucede en la ceremonia de abril, cuando llegan los ricos y llenan los hoteles. Es el acto más importante y nunca, en la historia de Catamarca, un gobernador ha faltado a la cita. Esta vez a Ramón le será difícil concurrir porque ese día se cumplen tres meses de la muerte de María Soledad. Las madres del Colegio del Carmen y San José ya han decidido ocupar desde temprano los primeros bancos de la Catedral.

Ya hace tres meses que este extraño pueblo está jugando al gato y al ratón con su gobernador. Nunca lo nombra porque no quiere mezclar el reclamo puntual con "cosas políticas". Pero apunta, uno a uno, a sus hombres más cercanos. Su primo

hermano, su íntimo amigo Angel Luque, que llegó a ser el contacto personal de Saadi con el presidente Carlos Menem, su fiel ex jefe de Policía son la punta de un ovillo que, a esta altura, hasta él sabe dónde terminará si no se encuentra manera de cortarlo a tiempo. Y no entiende cómo sucedió todo. Controlaba los puestos más importantes del Ejecutivo, todas las decisiones de la Legislatura y los principales jueces. Con la infinidad de empleos públicos y el dinero, manejaba el acuerdo y el disenso. Y además, a Ramoncito lo querían porque era un símbolo local. Como tantas veces sucedió en la historia con tantos otros gobernantes, un día abrió las ventanas de la Casa de Gobierno y se encontró con el disgusto de toda la ciudad. Quienes lo conocen dicen que está hosco y aturrido. Sale cada vez menos por el

frente de la gobernación porque debe cruzar una vereda.

"Como joven catamarqueño le doy gracias a todos quienes comprendieron que ha llegado el momento de vivir mejor... le doy gracias a los mayores de esta tierra... le doy gracias a esta juventud que no se dejará engañar por los profetas de la mentira... le doy gracias a toda la gente que nos enseñó el camino del reencuentro para que el día de mañana no nos traten con prepotencia y soberbia. Ellos se han equivocado... no nos equivoquemos nosotros y demostremos que por sobre todas las cosas somos seres humanos dispuestos a defender nuestra libertad", leyó emocionado el niño Pablo Molas, de 16 años, en el último segundo de la última Marcha del Silencio, cuando la luz del despacho del dueño de todo aún permanecía encendida.

Solicitada

## A LOS DOCENTES NACIONALES: CUMPLA EL ESTADO CON LA LEY...

El Consejo de Administración de la Caja Complementaria de Previsión para la Actividad Docente, cumpliendo con su obligación primordial consistente en la protección de los intereses de los beneficiarios y aportantes de la misma, hace saber a la opinión pública en general y a los docentes en particular que considera inaceptable que organismo alguno, estatal o privado, pretenda utilizar los fondos de la Caja para cumplir con sus obligaciones específicas; en tal sentido se observa con profunda preocupación la ya legislada utilización de aquellos fondos para el pago del 82% a los jubilados docentes.

Los recursos de la Caja Complementaria son fruto del aporte extra que realizan los docentes en actividad y pertenece solamente a ellos, es decir, son fondos privados de los cuales nadie que no sean sus originarios propietarios puede disponer.

La intención que se pone de manifiesto, la confiscación de una entidad privada por parte del Estado, contradice, por otra parte, la política sostenida de volcar a la actividad privada todos los sectores en los cuales la gestión del Estado no es necesaria.

**CUMPLA EL ESTADO CON LA LEY** (pagar el 82% móvil) sin lesionar el derecho de propiedad de los docentes, que serían así los únicos que tendrían que practicar aportes extras de sus magros sueldos para conseguir lo que otros trabajadores ya tienen.

## CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LA CAJA COMPLEMENTARIA DE PREVISION PARA LA ACTIVIDAD DOCENTE

PEDRO E. BAYUGAR  
Vice-Presidente

DOMINGO L. SOLIMANO  
Presidente

## PLAYA BONITA

Bariloche

... junto al lago Nahuel Huapi  
el placer de disfrutar la naturaleza ...  
HOSTERIA "EL PINAR"

- Caminatas ■ Trekking ■ Cabalgatas
- Excursiones a refugios ■ Safaris fotográficos

Reservas en Buenos Aires al 51-6129  
Reservas en Bariloche al (0944) 61350  
— cupos limitados —

La tranquilidad de un diagnóstico.  
La palabra que nos anima.  
El consejo que tranquiliza.  
La vocación de servir.  
La medicina del afecto.  
La confianza de un amigo.

## DIA DEL MEDICO

El sí de la esperanza.  
El conocimiento al servicio de  
lo humano. Una respuesta justa a  
cada problema.  
Al saludo de toda la comunidad,  
sumamos el nuestro.  
3 de diciembre, Día del Médico:  
Toda una vida a favor de la vida.



ETICA AL SERVICIO DE LA SALUD.



# PRIMERAS JORNADAS SOBRE SEGURIDAD DEL CONURBANO BONAERENSE



## El delito de injusticia

El presidente de la Cámara de Diputados bonaerense, Osvaldo Mércuri (al centro de la foto), afirmó que "el auge del delito en la provincia está estrechamente relacionado con la situación de injusticia social que sufre la población, y que se evidencia con índices de desocupación y en la proliferación de comedores escolares".

Mércuri consideró que "el surgimiento del delito en la actualidad es el producto de un contexto social y por ello no puede ser considerado desde el punto de vista individual, ni siquiera familiar. Lamentablemente, toda sociedad, aun las que tienen niveles de vida aceptables, sufren sus consecuencias".

El legislador puntualizó que "el nacimiento de un niño desnutrido, la muerte de una madre al dar a luz, el alcoholismo o la drogadicción, las magras jubilaciones o pensiones, la corrupción institucionalizada, son algunas de las manifestaciones de violencia que engendran más violencia".

El titular de la Cámara baja bonaerense inauguró con su alocución las Primeras Jornadas sobre Seguridad del Conurbano Bonaerense —IIIª sección electoral— convocadas bajo el lema "La participación comunitaria es nuestra mayor seguridad" y realizadas en la Escuela N° 31, Carlos Guido Spano, de Banfield, partido de Lomas de Zamora.

## Congreso de CTERA

# VAMOS A LA PLAYA

En un ambiente tranquilo y mirando con nostalgia el sol que entraba por las ventanas, el centenar de delegados docentes respaldó la estrategia de Mary Sánchez para formar una coalición opositora con la CGT, la CGE, y los que quieran sumarse. Amenazas para 1991.

▲ Por Nora Veiras, desde Mar del Plata) Convencida de que la lucha sectorial está agotada, la Confederación de Trabajadores de la Educación decidió profundizar la batalla frontal con el Gobierno en el terreno político. La conformación de un frente social "alternativo a la actual política neoliberal, que en sus prácticas hacia las organizaciones populares no se diferencian de anteriores dictaduras" fue el eje del último congreso del '90 celebrado aquí este fin de semana en el gremio liderado por Mary Sánchez. En ese marco, los delegados advirtieron a las autoridades que el tope del diálogo para encontrar soluciones es "el inicio del próximo ciclo lectivo". En otras palabras, el comienzo de las clases en el '91 no está garantizado.

En las Residencias Cooperativas de Turismo, a escasas siete cuadras del mar y con un sol que tentaba a la transgresión, los delegados se enfrascaron —desde el jueves— en

prolongados debates en comisión sobre "la política gremial de CTERA, su inserción en el campo nacional y popular y la transformación educativa". Con despachos consensuados el plenario del congreso ordinario aprobó por unanimidad las conclusiones. La ausencia de los santafesinos, abiertos opositores a Mary Sánchez, y la decisión de La Rioja de no dar debate y retirarse, contribuyó a agilizar el trámite. Santiago del Estero —cuya conducción se encuadró en la CGT San Martín— Jujuy, Tierra del Fuego y Santa Cruz tampoco asistieron.

Antes de entregarse a la lectura de los acuerdos, más de cien delegados provinciales y nacionales intercambiaron ideas con representantes del Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos, de la Confederación General Económica (CGE), de Capital Federal y de la Asociación de Pequeños y Medianos Empresarios (APME). En la unidad con estos sectores de la producción, otras organizaciones sociales y partidos políticos aspiran a consolidar "el frente social opositor". Obviamente, la idea es prolongar y afianzar esta estrategia con la diezmadra CGT Azopardo. "El desafío es lograr una concepción política superadora de la debilidad objetiva del movimiento obrero, más allá incluso del peronismo actual", explicitó Marcos Garçetti, ex secretario general de CTERA y actual titular de la regional mendocina de la CGT opositora.

Los despachos de las diferentes comisiones se sintetizan en los siguientes puntos:

- "Los objetivos de CTERA: leyes de financiamiento, de convenciones colectivas de trabajo y de educación sólo serán posibles si se modifican los marcos políticos, sociales y económicos".

- "El paro es la máxima expresión de protesta pero debe ser apoyada por otras acciones que apunten al desgaste del actual sistema económico social".

- "El inicio del ciclo 1991 marcará el agotamiento de los tiempos para lograr solución en el diálogo. De allí en más empezará el camino de la confrontación frente a un Gobierno que más tarde o más temprano deberá rendir cuentas al pueblo".

## Franja en punta

▲ Las elecciones en las facultades de Ciencias Sociales y Veterinaria terminaron de configurar el mosaico de la renovación en los centros estudiantiles. En Sociales triunfó el candidato de Franja Morada, Alejandro Gómez, que sobre un total de 3672 electores logró 1248 sufragios —34 por ciento—; el segundo puesto con 909 votos —24 por ciento— lo consiguió el FES —coalición del Frente Santiago Pampillón y peronistas que responden al Grupo de los Ocho—. En el tercer puesto se ubicaron los independientes de izquierda, con 597 votos, y en el último lugar los representantes del MAS, con doscientos sufragios a su favor.

En lo que hace a la facultad de Veterinaria, la UPAU —ucedeista— pudo mantener su liderazgo y por consiguiente la reelección de Andrés Valentini, obteniendo 546 votos sobre un total de 1376, lo que hace un 39 por ciento. En segundo lugar se ubicó Franja Morada con 419 votos (32 por ciento).

ESTE SABADO

**S<sup>a</sup> tira/12**  
en **Página/12**



WALT DISNEY

Pictures and Television



© The Walt Disney Company

Felicita a

VCC

VideoCable

Video Cable Comunicación S.A.

por ser  
la primera empresa  
de televisión por cable  
de la Argentina,  
con señal codificada,  
autorizada  
para transmitir  
las películas de



Touchstone  
Pictures



WALT DISNEY Pictures

HOLLYWOOD  
PICTURES





# GRACIAS A TODOS

**Ante el reconocimiento del Acto Electoral y las autoridades surgidas en los comicios realizados el 15 de noviembre en la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA), agradecemos la solidaridad expresada por:**

## COMISIONES INTERNAS:

**Diarios:** Clarín, La Razón, La Nación, Crónica, Página/12, Sur, Popular, La Prensa, El Cronista Comercial.  
**Agencias:** DyN, NA, Télam, ANSA, EFE, Canales: Canal 13, Telefé, ATC. **Radio:** Excelsior, El Mundo, Rivadavia, América, Belgrano, Municipal. **Editoriales:** Urraca, Atlántida, 13/20, Acción, El Derecho, Abril, Sólo Fútbol, Círculo de la Prensa y Delegados Rama Colaboradores.

## FEDERACION ARGENTINA DE TRABAJADORES DE PRENSA (FATPREN):

Alfredo Carazo (Sec. Gral.), Osvaldo Urriolabeitia (La Plata), Miguel Rojo (Córdoba), Pedro Herrera (San Juan), Rubén Godoy (Santa Fe), Edgardo Carmona (Rosario), Ventura Pérez (Mendoza), José Zazur (Mar del Plata), Héctor Colas (Vienna), Walter Pérez (Neuquén), José Insaurralde (Corrientes), Mirta Torcicio (Azul), Ruth Ramasco (Tucumán), Silvestre Giambirtone (Paraná), Miguel Valiente (Formosa), Eduardo Pelaez (Sgo. del Estero), Néstor Torales (Misiones), Daniel Lozada (Catamarca).

## CONSEJO DIRECTIVO DE LA CGT:

Saúl Ubaldini (Sec. Gral.), Víctor De Gennaro, Juan Palacios, Ramón Baldassini, Luis Morán, Ricardo Pérez, Mary Sánchez, Manuel Dizrey, Nelson Farina, Oscar Stutz, Cayo Ayala, Pablo García, Domingo Moreira, Elbio Acuña, Juan Urristea, Francisco Villani y Héctor Recalde (Asesor Letrado).

**ORGANIZACIONES INTERNACIONALES DE PERIODISTAS:**  
**Federación Latinoamericana de Periodistas (FELAP):** Luis Suárez (Secr. Gral.), Ernesto Vera (Vice-secr. Gral.); **Consejo Directivo de FELAP:** Oscar González (Argentina), Luis Bernades (Bolivia), Juan Castillo Muñoz (Colombia), Fabio Sánchez (Costa Rica), Julio García Luis (Cuba), Jorge Andrés Richards (Chile), Miguel Rivadeneira (Ecuador), Antonio Velado (El Salvador), José Luis Palma (Guatemala), Moisés Namootoo (Guyana), María Luisa Castellanos (Honduras), Lili Soto (Nicaragua), Euclides Fuentes (Panamá), Ricardo Delgado (Perú), Rafael Méndez (República Dominicana), Guna Cooman (Surinam), Mario Ivan Da Rosa (Uruguay), Bernardo Fisher (Venezuela); **Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia,** Federación Nacional de Periodistas de Brasil, Colegio Nacional de Periodistas de Colombia y Círculo de Periodistas de Bogotá, Federación Colombiana de Periodistas y Trabajadores de la Prensa, Sindicato Nacional de Periodistas de Costa Rica, Unión de Periodistas de Cuba, Comité FELAP-Chile, Unión Nacional de Periodistas de Ecuador, Sindicato de Periodistas de El Salvador, Asociación de Periodistas de Guatemala, Unión Guayanesa de Periodistas, Unión de Periodistas de Honduras, Sindicato Nacional de Redactores de La Prensa Mexicana, Unión de Periodistas Democráticos de México, Unión de Periodistas de Nicaragua, Sindicato de Periodistas de Panamá en exilio, Unión de Periodistas Democráticos y Federación Nacional de Trabajadores de La Prensa Peruana, Colegio y Sindicato de Periodistas de República Dominicana, Asociación de Trabajadores Progresistas de los Medios de Comunicación de Surinam, Asociación de la Prensa Uruguaya, Colegio nacional de Periodistas de Venezuela, Organización Internacional de Periodistas (DIP): Gerard Gatinois (Sec. Gral.); **Federación Latinoamericana de Trabajadores de Prensa (FELATRAP):** Comité Ejecutivo: A. Carazo (Sec. Gral. Argentina), Roberto Mejía Alarcón (Sec. Gral. Adj.-Perú), Guillermo Pagan Zoorozna (Secr. Gral. Adj.-Honduras), José Díaz Jimenez (Venezuela), José Insaurralde (Argentina), Ricardo Rojas León (República Dominicana), Harold Lidin (Puerto Rico), Alexis Escanes (Venezuela), Ivan León Castro (Perú), Ricardo González (Costa Rica), Guillermo Hormazabal (Chile).

## PERSONALIDADES Y ORGANIZACIONES POLITICAS, SINDICALES Y SOCIALES INTERNACIONALES.

CUT (CENTRAL UNICA DE TRABAJADORES DE BRASIL); PIT-CNT (PLENARIO INTERSINDICAL DE TRABAJADORES DE URUGUAY); Senadora venezolana Evangelina García Prince; Diputada venezolana Argelia Laya; Diputada uruguaya Carmen Beramendi; Edil de Montevideo Margarita Perovich; **Sindicalistas:** María Berenice Delgado (Cut-Brasil); Adriana Tricatti (Uruguay); Teresa Hernández (México); Nelly López R. (Bolivia); Isabel Spinoso (Com. de Mujeres PIT-CNT-Uruguay); **Legisladores Uruguayos:** Guillermo Chifflet; Hugo Cores, José Cardoso (ex senador); **Escritores Uruguayos:** Mario Benedetti; Ernesto González Bermejo; Hugo Alfaro.

## SINDICATOS Y DIRIGENTES SINDICALES

**Agentes Propaganda Médica:** Sec. Gral. Héctor Vitro; **ATE:** Nacional: Sec. Adj. Omar Zapata; **ATE-Capital:** Sec. Adj. Carlos Casinelli. **FOETRA-Capital:** Sec. Gral. Héctor Esquivel; **UOM-Villa Constitución:** Sec. Gral. Alberto Piccinini; **CTE-RA:** Sec. Gral. Mary Sánchez; **ATSA-Bs. As.:** Sec. Gral. Carolina Lister; **SUTNA:** Sec. Gremial Pedro Waiselko; **APA:** Sec. Gral. Francisco Villani; **Fed. Nac. Camioneros:** Sec. Gral. Ricardo Pérez; **Farmacía:** Sec. Gral. José Azcurra; **SAON:** Sec. Gral. Cayo Ayala; **SIGA:** Sec. Gral. Roberto Miller; **Federación Judicial Arg.:** Sec. Adj. Omar Gorini; **Asoc. Jud. Bonaer.:** Sec. Gral. Néstor Rompani; **Fraternidad-Haedo:** Sec. Gral. Horacio Caminos; **Gráficos:** Sec. Gral. Raymundo Ongaro; **UEJN:** Sec. Gral. Julio Piumato; **UMP:** Sec. Gral. Delia Bizutti; **Municipales Chaco:** Armando Benítez; **UEPC-Córdoba:** Sec. Gral. Soledad García; **SUP:** Sec. Gral. Osvaldo Sorrentino; **Publicidad Córdoba:** Sec. Gral. Roberto Bardach; **UOM-Rio Grande:** Apolonio Benítez; **UTA-Rosario:** Rubén

Suárez; **APEDEFA:** Leopoldo Loto; **O. Sanitarias-Córdoba:** Sec. Gremial Sergio Peretti; **Ceramistas:** Sec. Gral. Domingo Moreira; **Musicos:** Sec. Gral. Carlos Gómez; **AEDGI:** Jorge Burgos; **Actores:** Sec. Gral. Juan Borrás; **UOCRA-Neuquén:** Sec. Gral. Alcides Christiansen; **Atsa-Capital:** Vilma Ripol; **AATRA:** Remo Burino; **SAL:** José Pérez Nella; **SAT:** Sec. Gral. Néstor Cantarini; **COSIMECOS:** (Com. Sind. de los Medios de Comunicación); **COMERCIO-Capital:** Delfina Scheffer; **SUTEBA-Seccional Moreno:** Argentino Valenzuela.

## LEGISLADORES

Abdala Germán (PJ); Agundez Jorge (UCR); Alasino Augusto (PJ Vicep. 1º Cam. Dip.); Alende Oscar (PJ); Alvarez Guerrero Osvaldo (UCR); Alvarez Carlos "Chacho" (PJ); Alessandro Dario (PJ); Aramouni Alberto (DP); Argañaraz Herálio (UCR); Armagnague Juan (UCR); Avila Mario (UCR); Baglini Raúl (UCR); Balanda Mario (UCR); Bassani (UCR); Baylac Juan (UCR); Berongaray Antonio (UCR); Benicia Jorge (UCR); Bisconti Osvaldo (UCR); Brest Diego (UCR); Breard Noel (UCR); Brook Mario (UCR); Brunati Luis (PJ); Cafiero Juan Pablo (PJ); Canata José (UCR); Capelleri Pascual (UCR); Caputo Dante (UCR); Carreras Porfirio (UCR); Castillo Oscar (UCR); Cavallari Juan (UCR); Caviglia Franco (PJ Pcia. Bs. As.); Cortese Lorenzo (UCR); Cruz Roberto (PJ); Cruchaga Melchor (UCR); Curia Oscar (UCR); Dalmáu Héctor (PJ); Dambrosio Ángel (UCR); De Martino Víctor (UCR); Derkos Jorge (PJ); Díaz Silvia (MAS); Di Caprio Marcos (UCR); Dumon José (UCR); Dussol Ramón (UCR); Elias Ángel (UCR); Espeche Alberto (UCR); Felgueras Ricardo (UCR); Fernández Anibal (UCR); Figueras Ernesto (UCR); Fontenla Moisés (PJ); Furque José (UCR); Flores Rafael (PJ Santa Cruz); Gómez de Marelli Nilda (UCR); Gómez Miranda Florentina (UCR); García Pedro (PJ); González Luis (UCR); González Gass Gabriela (UCR); Jaroslavsky César (UCR); Kraemer Bernardo (UCR); Lencina Luis (UCR); Lizurume José (UCR); Machado Oscar (UCR); Marco Jorge (UCR); Martínez Gabriel (UCR); Martínez Márquez Miguel (UCR); Méndez Dyle María (UCR); Mosca Carlos (UCR); Moure Juan (UCR); Mugnolo Francisco (UCR); Neri Aldo (UCR); Orgaz Alfredo (UCR); Ortiz Pellegrini Miguel (UCR); Pascual Rafael (UCR); Parente Rodolfo (UCR); Paz Enrique (PJ); Petale Juan (UCR); Profili Gerardo (UCR); Prone Alberto (UCR); Pugliese Juan C. (UCR); Quarracino Matilde (DP); Quesada Rodolfo (UCR); Raimundi Carlos (UCR); Ramos Daniel (UCR); Ramos "Conde" José (PJ); Reinaldo Anibal (UCR); Rodrigo Osvaldo (UCR); Rodríguez Jesús (UCR); Roy Irma (PJ); Salduna Bernardo (UCR); Salazar Daniel (UCR); Seguí Héctor (UCR); Silva Roberto (UCR); Stubrin Marcelo (UCR); Socchi Hugo (UCR); Soría Arch José (UCR); Storani Federico (UCR); Storani Conrado (UCR); Sureda Angela (UCR); Tello Rosas Guillermo (UCR); Valera Carlos (UCR); Vanossi Jorge (UCR); Vega Aciar José (UCR); Volta Bruno (UCR); Young Jorge (UCR); Zavaley Jorge (UCR); Zamora Luis (MAS).

## DIRIGENTES POLITICOS

Alfonsín Raúl (UCR); Cáceres Luis (UCR); Bravo Daniel (UCR); Pardo Sergio (UCR); Vicente Néstor (IDEP); Monserrat Miguel (PJ); Venzentini Marcelo (PJ); Echegaray Patricio (PJ); Vicente Carlos (ML 29 Mayo); Sigal Eduardo; Gaibur Jacinto (PJ); Viale Lisandro (Prisal); Duhalde Eduardo (IDEP); Delepiane Raúl (PSD); Campbell Roberto (PSD); Freyre Juan (PJ); De la Vega Antonio; Dratman Enrique; Salgado Ernesto; Rodríguez Juan José (PSD); Busico R. (PJ); Campion Carlos (UCR); Coronel Alfredo (PJ); Amor Hugo; Arbil Marcelo; Feix Victor; Fidanza Ulises (PJ); Mas Alberto (PRISA); Morgan Leopoldo (UCR); Muñoz Fernando (PJ); Cantero Félix; Geneou Alberto; González Alberto; Fernandez Julio (PJ); Barone Guillermo (PJ); Mattini Luis; Pérez Mirta; Portnoy Jorge; Prigoshin; Villalba Juan Carlos; Villamayor Carlos; Corso Gómez (P. Blanco); Ricardo Laferrere (UCR); Hipólito Solari Irigoyen (UCR); Mario Losada (UCR); Luis Brasesco (UCR); Fernando Muñoz (PJ).

## CONCEJALES

Bres Tomás (UCR); Calzón Flores Pablo (UCR); Coppola Gustavo (IU); Costanzo Héctor (UCR); Farizano Juan (Pte. Bloque UCR); Laporta Norberto (U); Suárez Lastra Facundo (UCR); Vázquez Roberto (UCR); Vivo Horacio (UCR); Salvatori Miguel (UCR); Rabanque Caballero (PJ); Sinvav Fernando (PJ); Díaz Héctor (PJ-Quilmes); Logram Luis (PJ-Varela); Vacis Diego (Pte. Consejo Moreno); Sassis Francisco (Vice. Pte. Consejo Moreno); Mendieta Jorge (Pte. Bloque PJ Moreno); Moreno: Molina Stella (UCR); Destéfano Andrés (UCR); Santín Eduardo (UCR); Rodríguez Enrique (UCR); Pestarino Francisco (PJ).

## ORGANIZACIONES ESTUDIANTILES ACADEMICAS Y DOCENTES

F.U.A., Federaciones Universitarias de: Buenos Aires, La Plata, Litoral, Noroeste, Cuyo, San Luis, Tucumán, Santiago del Estero, Salta, Jujuy y Catamarca. Centros de Estudiantes de: Cs. Soc. UBA, Psicología, Cs. Soc. UNLZ, Filosofía y Letras, Autoridades Académicas: Martín Marcos; Juan C. Portantiero (Decano Fac. Soc. UBA); Oscar Toto (Vicedecano Fac. Soc. UBA); Alicia Entel (Directora Carrera Cs. Comunicación); Juan Pagararo (Director Carrera Sociología); Atilio Boron (Vicepresidente UBA); Gustavo López (Sec. Gral. Cons. Sup.); Agrupaciones Estudiantiles: Alejandro Montalbán (JUP-Soc. UBA); Gustavo Bulla (JUP-Soc. UBA); Alfredo Guevara (JUP-Derecho UBA); Gonzalo Prieto (JUP-Derecho

UBA); Alumnos y Plantel de Profesores del C.E.N.S. 194 de la UTPBA.

## PERSONALIDADES DE LA CULTURA, EL ARTE, LA CIENCIA Y EL DEPORTE.

Ernesto Sábato; José P. Feinmann; Hamlet Lima Quintana; Osvaldo Bayer; David Viñas; Horacio González; Pino Solanas; Javier Torre; Cacho El Kadre; Enrique Grossman; Margarita Graziano; Mario Reigadas; Miguel Santagora; Bebe Kamin; Eduardo Mignogna; Héctor Bidonde; Jorge Guinzburg; Gabriela Toscano; León Gieco; Antonio Tarragó Ros; Flito Páez; Teresa Parodi; Guillermo Atlas; Carlos Carella; José Luis Castiella de Dios; Ignacio Copani; Patria Sosa; Manolo Juárez; Rodolfo García; Rubén Rada; Pedro y Pablo; Raúl Serrano; Liliana Herrera; Raúl Zaffaroni; Alicia Oliveira; Héctor Palomino; Eduardo Jozami; Mirta Palomino; Ernesto Golder; Juan Escudero; Octavio Carsen; Julio Raffo; May Zuviria; Rodolfo Livingston; Manuel Gaggero; Inés Izaguirre; Miguel Teubal; Ana Pizarro; Isabel Hernández; Jorge Katz; Yolanda Ortiz; Lucas Luchillo; Emilio De Ipoli; Pablo Kreimer; Otília Vainstok; Carlos González Gartland; Andrés Rivera; Nicolás Casullo; Jorge Rivera; Teresa Albistur; José Vasilles; Alberto Morlacchi; Anibal Ford; Marcela Bonora; Ricardo Bochini; César Luis Menotti; Martín Jaite; Claudio Borghi; Sergio Víctor Palma; Ubaldo Fillol; Oscar Ruggeri; Ricardo Gareca; Marcelo Cavaglia; José Iglesias; Walter Parodi; José Batista; Sergio Batista; Héctor Enrique; Carlos Mac Allister; Claudio Cabrera; Rodolfo O' Reilly; Osvaldo Otero; Jon Uriarte.

## CIRCULOS PROFESIONALES, SOCIALES, Y CULTURALES

Círculo de Periodistas de Casa de Gobierno, Centro de Periodistas Acreditados en Afa, Círculo de Periodistas Gremiales, Círculo de Periodistas del Congreso, Club Cultura Socialista, Centro de Estudios y Formación Sindical, Centro de Estudios Sociales y Sindicales, Centro para el Desarrollo de la Economía en América Latina, Diano La Hora Popular (Uruguay), Taller Permanente de la Mujer, Teatro de la Campana, Benjamín Smuckler (pres. de la Asoc. Americana de Juristas), Horacio Ballester (Centro de Militares para la Democracia-CEMIDA), Centro Latinoamericano de Estudios Ambientales, Frente Nacional Pro apertura de la Embajada Palestina (FRENTA-OLP), Encuentro Cristiano (Rubén Dri), Red Nacional de Acción Ecológica, Asociación de Abogados de Buenos Aires, CX 44 Radio Panamericana (Montevideo, Uruguay), Semanario Brecha (Montevideo, Uruguay), Revista Mate Amargo (Montevideo, Uruguay), Tribunal Antilmerista de Nuestra América (Emilio J. Corbiere, Jorge Ubertalli, Ricardo Lazcano).

## ORGANISMOS DE DERECHOS HUMANOS

Servicio de Paz y Justicia (SERPAJ); Adolfo Pérez Esquivel; Premio Nobel de la Paz 1980 (SERPAJ); Abuelas de Plaza de Mayo; Estela Carlotto; Madres de Plaza de Mayo; Nora del Rosario Cerrutti y Hebe de Bonafini; Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS); Marcelo Parrilli (CELS); Augusto Conte (CELS); Madres de Plaza de Mayo - Línea Fundadora Nora Cortiñas; Liga Argentina por los Derechos del Hombre; Dr. Carlos Zamorano; Dr. Eduardo Barcesat y Dr. Carlos Pomerancie; Familiares de Detenidos y Desaparecidos por Razones Políticas; Mabel Gutiérrez, Lidia Orfano y Clara Israel; Asociación de Ex Detenidos y Desaparecidos; Adriana Calvo de Laborde y Osvaldo Barros; Movimiento Judío por los Derechos Humanos; Herman Schuller; Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH); Graciela Fernández Mejlide; Alfredo Bravo, Carmen Blanco, Juan Plau, Santiago López, Oscar Giudice Bravo, Norberto Liwski, Roque Grunahuer, Bella Frisman, Guillermo Sarquis, Ricardo Emili, Pampa Mercado, Marcos Frisman, Enrique Fernández Mejlide.

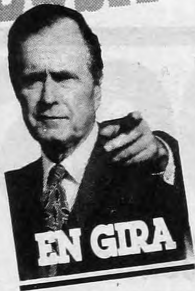
## Y TAMBIEN...

Carlos Vaca (subdirector de Higiene y Seguridad del Trabajo de la Provincia de Buenos Aires), Estela García (jefe de Prensa del intendente municipal de la Ciudad de Buenos Aires), Mario Daniel Moldovan (subsecretario de Comunicación de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, Daniel Bilotta (secretario de Información y Comunicaciones de la Ciudad de Buenos Aires), Julio Macchi (director general de Información y Difusión de la Municipalidad de Buenos Aires), Ernesto Coco Lombardi (intendente municipal del Partido de Moreno), Jorge Beliz (jefe de Prensa de la Municipalidad de Moreno), Pablo Laurenza (director de Cultura de la Municipalidad de Moreno), Lazovervi Goza (concej. Morón); Pedimos disculpas a los dirigentes, Irs entidades y las organizaciones que no pudimos incluir por razones de espacio. Gracias.

**utpba**  
Unión de Trabajadores de Prensa  
de Buenos Aires



BUSH



En 22 horas de visita, el presidente norteamericano dialogará 30 minutos con su colega argentino para tratar la crisis del Golfo, la iniciativa de las Américas, la ronda del GATT, la integración latinoamericana, las inversiones extranjeras, la satisfacción por el plan de Sup-Edman.

(Por Román Lejtman) El presidente Carlos Menem afirmó ayer que "todo el pueblo tendría que salir a la calle" para recibir a George Bush, quien arribará el próximo miércoles a la Argentina. "Este hombre representa al país más poderoso del mundo", argumentó Me-

nem para justificar su convocatoria popular. El presidente de Estados Unidos permanecerá en Buenos Aires veintidós horas y en ese tiempo se reunirá a solas con su par argentino, realizará un discurso frente a la Asamblea Legislativa, tendrá dos reuniones con representantes del

lobby norteamericano en nuestro país y si el tiempo alcanza jugará un partido de tenis con Menem.

En un principio, se especuló con la posibilidad de la presencia de dos funcionarios de alto nivel durante la única entrevista que protagonizarán Bush y Menem, pero ayer se informó

Lester Thurow, economista y pragmático

# "MEXICO ES TODO LO QUE NECESITAMOS"

(Por Mónica Flores Correa, desde Boston) Lester Thurow, economista de renombre mundial y decano de la facultad empresarial del Instituto de Tecnología de Massachusetts (MIT), es ese tipo de hombre al que los norteamericanos llaman "articulado", entendiendo por esto que es dueño de una absoluta claridad expositiva que, en su caso particular, resulta devastadora. Con pragmatismo despiadado, aunque útil para desactivar las ilusiones desmedidas que se promueven en el Sur alrededor de privatizaciones, inversiones y medidas de ajuste, se pregunta refiriéndose a Latinoamérica: "¿Quién querría ser socio comercial de una región que en la última década tuvo un producto bruto declinante per cápita? Yo quiero un socio comercial exitoso", asegura sin asomo de vacilación.

—¿Los bajos salarios siguen siendo una ventaja relativa para la Argentina?

—En los siglos XIX y XX ha existido un mercado que requería bajos salarios y mano de obra no calificada pero este mercado se ha vuelto más pequeño y la economía se piensa en términos globales o mundiales. Por lo tanto, si el nombre del juego es salarios bajos, China gana en este juego. ¿Qué tiene que ofrecer la Argentina, por ejemplo, al lado de China? No tiene nada que ofrecer si pensamos en un millón de personas trabajando por un dólar diario.

—¿Le asusta el desafío que representa Europa o el de Japón?

—No se. Europa es más grande que Japón pero no se... Creo que en el siglo que viene va a haber una

fuertísima competencia entre Japón, Europa y los EE.UU. Y también va a haber una muy fuerte competencia entre Europa del Este y países como la Argentina. Yo puedo pensar en invertir en la Argentina o en Checoslovaquia. Este último país tiene salarios tan bajos como la Argentina, una fuerza de trabajo mejor educada y una ubicación geográfica en el corazón de Europa. En varios sentidos se encuentra por encima de la Argentina, entonces ¿por qué tendría que molestarme en invertir en otro lugar que no sea Europa? Sudamérica también va a tener fuertes competidores en países orientales como Taiwán, Corea, Singapur, Hong Kong. Si pensamos en términos de bajos salarios para proveer manufacturas a EE.UU., quizá tengamos que pensar en México y no en China. El hecho de que EE.UU. tenga más interés en México que en la Argentina se basa simplemente en que México está al lado, por lo tanto la actividad de libre comercio va a ser con México.

—¿Pero entonces Bush viajaría ahora al Cono Sur para decir sólo: "Hello"?

—La respuesta es que desde el punto de vista económico 80 millones de mexicanos es todo lo que necesitamos. Creo que el señor Bush puede ir a Latinoamérica y hablar de hacer negocios allí pero no creo que queramos hacerlos. El problema radica en que si hacemos cosas con el resto de Latinoamérica, reducimos lo que hacemos con México. No creo que queramos expandirnos. Considero que se le va a dar una preferencia a México, más allá de lo que el

señor Bush diga.

—Tampoco está muy claro que, eventualmente, a nosotros nos convenga tanto el posible acuerdo.

—Mire, el problema que enfrenta la Argentina es que en el siglo XXI el mundo va a dividirse en bloques comerciales y, por ejemplo, ustedes enfrentarán problemas con su agricultura, no importa si son buenos o no en este sector, se van a quedar con sus productos en su propio mapa simplemente porque los bloques no los van a dejar entrar.

—¿Y, según su visión, hay un 90 por ciento de probabilidades de que Latinoamérica quede afuera?

—Bueno... la pregunta es quién querría ser socio comercial de una región que tiene un producto bruto declinante per cápita, que es lo que le ha sucedido a Latinoamérica en la década del '80. Si yo quiero un socio comercial, quiero uno exitoso.

—¿Quiere decir que estaríamos al mismo nivel que África?

—¡No! Están mejor que África, pero no mejor que Taiwán.

—Se habla de una "latinoamericanización" de EE.UU., en tanto que hay grandes bolsones de pobreza, deterioro de los servicios públicos y de la infraestructura en general. ¿Hasta qué punto le parece válida esta apreciación?

—Mire, lo que yo sé es que nosotros tenemos un problema educativo. En el mundo desarrollado, el 90 por ciento de la población termina la escuela secundaria; aquí, sólo el 70 por ciento. Y con respecto a los bolsones de pobreza, bueno, es pobreza para el nivel norteamericano. Si uno gana 13.000 dólares al año en EE.UU. se lo considera pobre, pero si gana lo mismo en la Argentina no es un pobre. Tenemos, sí, un problema de distribución económica sumado a que la gente que vive en una situación de pobreza no tiene la capacitación que da una mejor educación. Están capacitados para las viejas industrias, del acero, de los automóviles, de las máquinas, pero no para esta última revolución tecnológica.

—¿Cree que la crisis del Golfo agudiza los problemas económicos?

—No, no creo que el Golfo implique una diferencia en la situación económica. Son dos billones por mes, veinticuatro al año, y el producto bruto estadounidense está en los 6000 billones de dólares. No significa una diferencia sustancial.

—Galbraith también dice que los norteamericanos gastan demasiado petróleo.

—El precio está muy bajo; si costase más gastaríamos menos. En Europa usted paga de 3 a 5 dólares por un galón de nafta, en EE.UU. gastamos sólo un dólar y medio, además de los impuestos. Si se quiere que los americanos seamos más cuidadosos con el petróleo que gastamos, tendríamos que poner el pre-

cio a un nivel mundial.

—En una reunión con periodistas y hablando del tema de la deuda externa, recuerdo que usted tomó el ejemplo de la Argentina y dijo textualmente: "¿Por qué los ciudadanos norteamericanos tenemos que pagar la deuda de esos bastardos?" Es una pregunta que se puede contestar con otra pregunta: "¿Por qué los ciudadanos argentinos tenemos que pagar los bastardos dólares prestados por los bancos a bastardos dictadores?"

—Usted tiene toda la razón del mundo pero la respuesta quizá sea: "Tienen que pagar la deuda externa porque si no van a estar peor". ¿Qué pasaría si ustedes no pagasen? Primero, no podrían vender sus productos porque donde se quisiesen vender se tomarían como pago de la deuda, y tampoco podrían comprar.

Yo estoy de acuerdo con usted en que hay un doble estándar moral en el tema de los préstamos económicos y de la economía en general. Pero si el presidente Bush, en representación del mundo industrializado, quisiera anular la deuda, ¿cómo hace para persuadir a los ciudadanos de este país de que deben pagar los impuestos? La gente que pidió los préstamos en la Argentina es muy rica. Puede que usted no sea rico pero usted tampoco pidió prestada esa plata. Supongamos también que anulásemos la deuda, después tal vez leeríamos artículos en los diarios sobre gente muy rica que vive en la Argentina llevando un estilo de vida muy lujoso, ¿qué composición de lugar tendrían que hacerse entonces los

americanos que estarían pagando impuestos por la condonación?

—Las medidas que estamos implementando por dictado de la banca internacional son a corto plazo una máquina de hacer pobres, si bien se nos promete que a largo plazo seremos ricos, bellos y, quién sabe, hasta rubios quizás. ¿Cree que con esta descripción que se ha hecho a lo largo de nuestra charla, en la que usted se ha referido al próximo siglo y al mundo dividido en bloques, verdaderamente hay una oportunidad para que estas medidas tengan éxito aunque sea a largo plazo?

—Honestamente creo que en algunos lugares han funcionado y en otros no. De hecho han funcionado en Taiwán, Singapur, España. Creo que la clave consiste en desarrollar relaciones correctas con el resto del mundo y poner la casa en orden. Si usted me dice que es lo que hizo EE.UU. por Taiwán, yo le respondo que les ofrecimos un mercado, pero lo hemos hecho con muchos otros países. Taiwán aprovechó esta oportunidad, otros países no lo hicieron. También es cierto que hay una conexión con lo que yo llamo "economía ecológica", países que están en un medioambiente que los estimula y otros que no. Lo mismo sucede con Europa del Este, si me dice "¿van a tener éxito todos los países?" le digo no. Checoslovaquia probablemente sea un éxito pero no sé si el resto.

—¿Checoslovaquia más que Hungría?

—Sí, porque Hungría tiene una deuda como ustedes.

## Señales

DE POLÍTICA Y CULTURA

### NO HAY PEOR CIEGO...

El Olimpo Menemista /  
Entrevista a De Gennaro /  
Izquierda brasileña: ¿un paso atrás?  
"Este delincuente se tiro sobre mi pizana" /  
Las argentinas y el feminismo /  
Anibal Ford habla sobre CRISIS /  
Las dos muertes de Althusser /  
Chacho Alvarez /  
J.P. Cañero /  
Jozami /  
Portantiero

INFORME DE SITUACION  
LA PROTESTA INTERIOR



Lester Thurow, del Instituto de Tecnología de Massachusetts (MIT).



aseguró Menem

## LA CARA DE LA GENTE

que los dos mandatarios concurrirán acompañados por sus respectivos traductores oficiales. "Sólo estarán los intérpretes, esa es la decisión", dijo a este matutino Ed Cowling, integrante del staff que está en la Argentina desde hace una semana para ajustar los detalles de la gira.

Funcionario de confianza de Bush, lo acompaña a todas sus visitas internacionales. Cowling es el prototipo norteamericano con su corte de pelo al rape y la cuidada desprolijidad para vestir. La avanzada de la Casa Blanca tomó por asalto el Sheraton, pero las dificultades para moverse son manifiestas porque no calcularon un obstáculo extra: en el hotel internacional se está desarrollando una reunión de los Testigos de Jehová que echó por tierra las aspiraciones de convertir al Sheraton en una suerte de anexo de la embajada local.

Tras revelar que junto a Bush viajarán entre otros Nicholas Brady, Robert Gates, Lawrence Eagleburger, David Mulford, Bernard Aronson y Hollis McLaughlin (secretario del Tesoro, secretario del Consejo de Seguridad Nacional, secretario de Estado adjunto, subsecretario del Tesoro, subsecretario para Asuntos Interamericanos y subsecretario del Tesoro para Asuntos Políticos, respectivamente), Cowling mantuvo una charla con *Página/12* en la que explicó detalles de la seguridad, la agenda que completará Bush y qué temas se abordarán durante la reunión que mantendrán ambos mandatarios.

—¿Cómo reaccionaron cuando se informó sobre un probable atentado contra George Bush?

—El Gobierno desmintió esa versión, pero nosotros siempre estamos preocupados por la seguridad del presidente.

—¿Cambiarán el sistema de seguridad ya establecido?

—No.

—¿Por qué no?

—Los mecanismos son siempre los mismos; el sistema de seguridad es dúctil y tiene varias hipótesis de conflicto...

—¿Es lo mismo que Bush viaje a la Argentina, Arabia Saudita o Filipinas?

—Para nosotros sí.

—¿Cómo trabajarán en la Argentina?

—El servicio secreto actuará en conjunto con la policía argentina y el presidente Bush llegará con un pequeño equipo de custodia.

—¿Cuántos agentes de seguridad estarán en Buenos Aires cuando Bush realice la gira?

—No le puedo decir...

—¿Aproximadamente?

(Se ríe) —Cientos...

—¿Por qué Bush se reunirá únicamente con la Sociedad Rural Argentina, el Foro argentino-norteamericano y el CARI?

—Fueron sugerencias y gestiones del gobierno argentino, por eso el presidente Bush se entrevistará con esos representantes del sector privado.

—¿Es protocolar que Bush reciba a los miembros de la Corte Suprema argentina después de participar del espectáculo que organizará la Sociedad Rural Argentina?

—Es un caso muy especial, se trata de un encuentro informal.

—En el Gobierno se reveló que la Corte Suprema no figuraba en la agenda oficial de Bush y que se salvó la situación con el encuentro en la Rural.

(Se ríe) —La verdad que no sé.

—¿Por qué Menem y Bush no firmarán acuerdos diplomáticos?

—Los tiempos de la gira no dan y hay casos en que se está trabajando.

—¿Qué conversarán los dos presidentes en el único encuentro privado?

—Mucho tiempo para hablar no habrá, ya que la entrevista durará 30 minutos. Pero es seguro que conversen sobre la situación en el Golfo Pérsico, la Iniciativa de las Américas, la ronda del GATT, la integración latinoamericana y las inversiones extranjeras. Obviamente el presidente Bush ratificará su apoyo al actual plan económico del gobierno argentino.

—Una duda que se planteaba en el Gobierno era la imposibilidad de que Menem y Bush jugaran un partido de tenis.

(Se ríe) —El partido de tenis no está agendado, pero a los dos presidentes les gusta jugarlo... Yo no lo descartaría.

La apretada agenda de Bush alumbró luego de una serie de negociaciones que involucraron a Terence Todman, Guido Di Tella y un puñado de funcionarios de primer nivel del gobierno argentino y norteamericano. Para aprovechar al máximo la presencia del mandatario extranjero, objetivo que debió conciliarse con las extremas medidas de seguridad dispuestas por la Casa Blanca, se asumieron tres decisiones importantes: la conferencia de prensa fue recortada —duraría unos 25 minutos—, la visita a la Corte Suprema fue eliminada de cuajo y en la cena de la Sociedad Rural sólo habrá un breve saludo de Bush y otro de Menem.

En cambio, los responsables del protocolo privilegiaron el recorrido que realizará Bush desde la Casa Rosada al Parlamento. Para el presidente norteamericano eso será "la única oportunidad de conocer a los argentinos" y por lo tanto tiene la in-



tención de utilizar un auto descapotado y moverse lentamente "para verle la cara a la gente".

"Ese viaje deberá durar veinticinco minutos y las condiciones de seguridad serán particularmente firmes", contó a este diario un funcionario de la Cancillería. Y agregó: "Habrá agentes de seguridad en la mayoría de los balcones y se descartó que Bush se baje del coche. Queremos que llegue sin moretones a la Asamblea Legislativa".

Pese a que no se explica públicamente, toda la gira de Bush está limitada por las condiciones de seguridad. El servicio secreto norteamer-

cano descartó la visita al Colón, la Boca, una recorrida por San Telmo y una caminata por la calle Corrientes.

—Ni siquiera podrá ver el Obelisco...

—No sé, quizá cuando vaya al Congreso, pueda dar vuelta la cabeza y mirarlo —especuló un asesor cercano a Domingo Cavallo.

Bush dormirá en la residencia del embajador Todman, comerá únicamente las viandas que prueben los expertos traídos especialmente desde Washington y estará rodeado a toda hora por una veintena de agentes del servicio secreto. Menem no quiere sorpresas.

## El Golfo en el Congreso

## LOS RADICALES DICEN NONES

El proyecto del Poder Ejecutivo destinado a solicitarle al Parlamento su opinión sobre la posibilidad de que las naves argentinas participen de un eventual conflicto bélico en el Golfo Pérsico recién será tratado a mediados de la semana próxima, informó ayer Alberto Pierri. "Debatiremos la iniciativa el jueves, porque llegará al Congreso el martes y tenemos la visita de George Bush", explicó el presidente de la Cámara de Diputados.

El proyecto del Gobierno provocará un fuerte debate en el Parlamento, si se tiene en cuenta las críticas que llovieron sobre la Casa Rosada cuando Carlos Menem resolvió enviar las naves soslayando la autorización de los legisladores. Con todo, habrá que esperar si finalmente las dos cámaras abordan la iniciativa oficialista, puesto que quedan muy pocas sesiones y el ultimátum de las Naciones Unidas a Saddam Hussein cae el próximo 15 de enero. Es común que diputados y senadores terminen con sus actividades en la segunda quincena de diciembre.

Sin embargo, las primeras repercusiones respecto de la iniciativa oficialista comenzaron a aparecer ayer, pese a que todavía el texto no tiene la firma del Presidente. El diputado radical Antonio Berhongaray adelantó que su bloque votará en contra del proyecto porque "esa no es nuestra

guerra". Berhongaray, que supo encabezar la Comisión de Defensa del Senado, fue contundente: "Los intereses que están en juego allí son los del Primer Mundo y no tenemos nada que ver", dijo.

Por su parte, el diputado intransigente Oscar Alende también manifestó que la bancada que integra se opone a participar del conflicto en el Golfo Pérsico. "Se trata de una guerra petrolera ajena a los intereses

argentinos". Además del radicalismo y los intransigentes, la Democracia Popular informó ayer que rechaza la posibilidad de que militares argentinos combatan contra Irak. "Nuestro país no tiene que participar, sólo están en juego intereses de las grandes potencias", sostuvo Alberto Aramouni, diputado de la Democracia Popular. Idéntica posición asumirá el legislador trotsquista Luis Zamora.

## Marcha opositora

## SEGURIDAD, POR LAS DUDAS

Legisladores y políticos que participarán de un acto de oposición a la visita del presidente George Bush se reunirán el martes próximo con el ministro del Interior, Julio Mera Figueroa, para interiorizarlo sobre el tema y solicitarle la seguridad preventiva del caso, informó ayer el dirigente justicialista Jacinto Gaibur. Protagonizarán el encuentro Matilde Fernández de Quarracino, Simón Lázara, Rafael Pascual, Pedro García y Gaibur.

En principio, el acto convocado para el miércoles a la mañana iba a constituir la única expresión de repudio a la presencia de Bush, pero ayer se informó que un puñado de diputados encabezado por Alberto Ara-

mouni planea lograr que la Cámara baja "manifieste la oposición a que Bush realice su discurso en la Asamblea Legislativa". Junto a Aramouni se encolumnan el denominado Grupo de los 8, Raúl Rodríguez y Matilde Quarracino. "Si la Cámara no se expide en favor de la iniciativa, nosotros no vamos a participar de la Asamblea", reveló Aramouni.

El acto principal de oposición se desarrollará frente al Monumento a los Caídos en la Guerra de Malvinas, ubicado en la Plaza San Martín, y está prevista la lectura de un documento en el que se repudia la visita del mandatario norteamericano.

## Puja peronista en Mendoza

115 mil afiliados peronistas mendocinos están habilitados para votar hoy en la elección interna que decidirá la fórmula peronista para 1991. El comicio representa, además, una suerte de plebiscito a la gestión del actual mandatario Octavio Bordón, quien respalda a la oficialista Lista Naranja encabezada por la dupla Rodolfo Gabrielli-Carlos de la Rosa. Su opositor, el Frente de Acción Justicialista, postula al binomio Carlos Arthage-Hugo Bordín y tiene el apoyo explícito del titular del bloque de diputados peronistas nacionales, José Luis Manzano; el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, y el ministro de Obras y Servicios Públicos, Roberto Dromi.

## Militares en el banquillo

En audiencia oral y pública, la Sala I de la Cámara Federal metropolitana considerará mañana, desde las 19, si corresponde aplicar la prescripción de la acción penal solicitada por 26 procesados en una causa por defraudación económica contra distintas unidades de la Fuerza Aérea. Los involucrados —de las divisiones contables de varias unidades aeronáuticas— reiteraron maniobras ilícitas entre 1975 y 1980 habiendo recibido ya condena del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas.

## Aerolíneas sin demoras

Los vuelos de Aerolíneas Argentinas se desarrollan desde ayer con "absoluta normalidad", tras el levantamiento de las medidas de fuerza que venía cumpliendo el personal de rampa y free shop, tanto en Ezeiza como en el Aeroparque Metropolitano. La reiniciación de negociaciones con autoridades gubernamentales impulsó a suspender la protesta en reclamo de que el Estado reconozca el cese de la relación laboral con unos 1200 empleados y abone la indemnización correspondiente, antes de que se integren a las nuevas empresas privadas que se harán cargo de los servicios de rampa y free shop.

## Las naves van y vienen

Las dotaciones de cuatro lanchas rápidas de la Armada Argentina que participan como los "casos azules" (fuerza de paz de las Naciones Unidas) en Centroamérica, serán relevadas el miércoles próximo, según trascendió de fuentes navales. La ceremonia de recambio de efectivos se realizará en el puerto de San Lorenzo, donde tienen su base las naves a unos 100 kilómetros de la capital de Honduras.

**CORTINADOS**  
Venta por mayor y menor  
OFERTA REAL  
VOILES - MALLA - AGRÍCOLA  
RUSTICO 2-40 - GOBELINS  
RASOS ESTAMPADOS  
ACAPULCO TEXTIL S.C.  
AZCUENAGA 431 y 345  
48-8742 • 47-3860 y 5268  
TARJ. DE CREDITO - ENVÍOS AL INTERIOR



Estados Unidos entre Argentina y Brasil

# DE LA BOMBA AL MISMO PALO

(Por Martín Granovsky) El mayor problema de Estados Unidos, en su relación con la Argentina, era el misil Cándor. La Argentina dejó de fabricarlo. Otro problema era la chance de disponer de una bomba atómica. Un poco por la falta de dinero, otro poco por el acuerdo de inspección mutua con Brasil, esa chance no existe más. Y si se agrega el envío de tropas al Golfo, la lista de deberes cumplidos de Menem con Bush es notable: por primera vez Washington no tiene nada que reclamar a Buenos Aires en el plano estratégico, que es el que más le interesa.

"Con esta visita quiero poner fin a la vieja e infame leyenda sobre nuestro movimiento. Y despejar toda sombra en nuestras relaciones, para profundizar los vínculos con los Estados Unidos", dijo Menem el año pasado, al viajar por primera vez a Washington y Nueva York. Fue en esa ocasión que el Presidente se comprometió a detener el desarrollo del misil de alcance intermedio, reafirmando la promesa previa del canciller Domingo Cavallo al secretario de Estado, James Baker. Desde entonces Menem vio dos veces más a Bush. Una vez en Costa Rica, cuando declaró que ambos eran "del mismo palo". La otra en Estados Unidos este mismo año, tras la que el Presidente dijo que Bush le había prometido la formación de una comisión bilateral de seguimiento de agricultura. El organismo debía estudiar el impacto de los subsidios del Gobierno a los agricultores norteamericanos. Según el subsecretario, Felipe Solá, Washington paga 122 dólares la tonelada de trigo a sus farmers, aunque luego el valor de exportación sea de 82 dólares. Y, de 750 millones de dólares de exportación, la Argentina pierde 200 por competencia desleal.

La comisión no se formó. Pero la Casa Rosada sigue convencida de que la relación con la Casa Blanca debe nutrirse de gestos, como una cadena de depósitos a plazo fijo que al final, inexorablemente, rendirán intereses. Por eso el último gesto suena teatral, y tiene el sabor de los golpes de efecto. El pedido al Congreso de que autorice la participación de las tropas argentinas en una guerra en el Golfo será formulado el lunes, dos días antes de la llegada de Bush. Es la misma intensidad de coincidencias que, en setiembre, convirtió a Cavallo en el diplomático más sincero de Occidente. Baker decía sólo *off the record* que el objetivo en el Golfo no era solamente reivindicar el derecho internacional y estabilizar el precio del petróleo sino, para siempre, destruir el arsenal químico y nuclear de Irak. En cambio Cavallo

Carlos Menem logró disipar los recelos norteamericanos sobre el misil Cándor, firmó un acuerdo nuclear con Brasil que satisface a Washington y pide permiso para combatir en el Golfo. Con los deberes hechos, perderá 200 millones de dólares por competencia desleal en la agricultura.

declaró aquí *on the record*, o sea con su nombre y apellido, que esa era la meta final de los expedicionarios de todo el mundo, incluidos los navegantes argentinos.

¿Fue un gesto, también, la firma del convenio de inspecciones nucleares con Brasil, el jueves último? El arreglo prevé que la Argentina y Brasil abrirán sus instalaciones al control irrestricto del otro país, y que en un futuro podrán firmar un Tratado de Tlatelolco reformado. El Departamento de Estado comunicó a la Cancillería que estaba satisfecho con el acuerdo por los mismos motivos que desde 1985 esgrimía el Palacio San Martín: si los dos grandes del átomo en esta zona del mundo deciden controlarse, la posibilidad de que fabriquen una bomba nuclear desaparece. Fuentes locales dijeron a *Página/12* que el acuerdo venía negociándose desde febrero. Admitieron que hubo un intercambio de ideas entre los técnicos sobre la fecha. Si obligatoriamente debía coincidir con la visita de Bush, ¿era mejor antes o después? "Después, sería visto como una presión", comentó un diplomático. "Bush viene, pide y obtiene. Hacerlo unos días antes también puede sonar a que uno cede a las presiones, pero parecía mejor que después".

En rigor, el acuerdo del jueves no es un invento con copyright norteamericano. Responde a dos antecedentes:

- En diciembre de 1983, un grupo de funcionarios del gobierno de Alfonsín visitó al sociólogo brasileño Helio Jaguaribe. "Hay que abrir un nuevo espacio de integración en el Cono Sur", les dijo Jaguaribe. "Y para eso debe terminar el enfrentamiento latente entre la Argentina y Brasil".

Jorge Sabato, entonces vicecan-



Collor de Brasil y Menem de Argentina vuelan en el mismo avión.

ciller de Dante Caputo, buscó concretar la idea de Jaguaribe. Imaginó una vecindad sin hipótesis de conflicto como el mejor modo de desmontar las excusas externas para que el Partido Militar siguiera reclamando más y más poder. Con Brasil, el operador atómico de esa estrategia fue Adolfo Saracho, un embajador de carrera que entonces era director de Asuntos Nucleares y Desarme y hoy representa a la Argentina en Turquía. En 1985, Alfonsín y José Sarney firmaron en Foz de Iguazú una declaración pidiendo confianza en materia nuclear. Y en Cancillería

el diseño de Saracho fue continuado por sus sucesores, Roberto García Moritán y Enrique Candiotti, este último ex embajador en Estados Unidos.

Desde un principio, el argumento argentino fue el mismo que el actual. La aproximación de los dos países desmontaría el poder político de los militares a ambos lados de la frontera y, de paso, debía actuar como señal de garantía en Estados Unidos. La discusión, desde ese momento, se planteó de una forma nueva: este criterio se opuso a otro que buscaba la adhesión plena de la Argentina y

Brasil al Tratado de Tlatelolco de 1967. Hasta ahora triunfó el primero, que según las fuentes procurará redactar el texto quitándole el condimento de espionaje industrial. Sus defensores argumentan que si, finalmente, termina por imponerse, el tipo de acuerdo puede marcar un perfil a la diplomacia argentina: por un lado, eludir la pelea deportiva con Estados Unidos; por otro, preservar los intereses propios, en este caso de desarrollo local de tecnología. En otras palabras, que no es necesario satisfacer más pedidos de los que uno recibe.

## LA FANTASIA DEL MEGABLOQUE

(Por Claudio Uriarte) "Yanquis, quédense", parece decir el coro unánime que recibe este domingo al presidente norteamericano George Bush en su gira relámpago de 6 días por cinco países de América del Sur. El reclamo tiene que ver con tres cosas: las expectativas creadas por el lanzamiento rimbombante de la Iniciativa para las Américas por EE.UU. a mediados de año —gradualmente desinfladas por la inconcreción de la propuesta y la proporción menor de la deuda externa regional que Washington está en condiciones de condonar—, los temores de una concentración de los capitales norteamericanos en la reconversión capitalista de la URSS y de Europa del Este —contrarrestados por las cancelerías más exultantes con la suposición de que Washington elegirá conformar un megabloque económico americano para enfrentar a los de Europa y Japón— y el hecho de que, con los sandinistas desalojados democráticamente del poder en Nicaragua y el general panameño Manuel Antonio Noriega esperando proceso en una cárcel de Florida, la hegemonía política norteamericana en la región es incuestionada y absoluta, y cualquier movimiento adverso no tiene punto de equilibrio mundial donde referenciarse. Argentina, Brasil, Chile, Uruguay y Venezuela esperan a Bush, para usar una expresión de moda, "de rodillas", y un signo de los tiempos es que los 5 países receptores aplican hoy unánimes programas de ajuste neoliberal mediante gobiernos democráticamente electos.

Washington se ha preocupado por bajar el tono de algunas de las expectativas más desmesuradas, subrayando reiteradamente el carácter esencialmente "político y conceptual" de la gira y, a través del propio Bush el pasado jueves 29, de precisar que la apertura de una zona hemisférica de libre comercio es un "objetivo a largo plazo", que como tal "es demasiado ambicioso" para concretarlo ahora, y sobre todo que "no es para todo el hemisferio", con lo cual quiso decir que se reduce a México (ver reportaje en págs. 12/13). Las prioridades norteamericanas, en la medida en que exceden el carácter "político y conceptual" de que Bush se pasee en triunfo por la región cuya hegemonía política ha reconquistado, se reducen esencialmente a dos: garantizar la continuación de la unidad frente a la crisis del Golfo Pérsico —lo que implica que Venezuela siga sobreproduciendo petróleo para compensar el efecto del embargo comercial a Irak y Kuwait— y buscar una superación de la actual impasse en la Ronda Uruguay del Acuerdo General de Tarifas y Comercio (GATT).

Temas y propuestas, país por país, son éstos:

- **Brasil** (3-4 de diciembre): Intentará persuadir a Bush de que EE.UU. lo ayude en la renegociación de su deuda externa con el Banco Mundial y la banca acreedora, y que le permite acceder a supercomputadoras y otros productos norteamericanos high-tech que Washington hasta ahora ha retenido por temor a que Brasil esté construyendo la bomba atómica. Ofrece, a

cambio, la reciente liberalización de su comercio —incluso en informática—, la ola de privatizaciones, concesiones a EE.UU. sobre medio ambiente, garantías sobre el programa nuclear y contra el suministro de tecnología bélica a Irak.

- **Uruguay** (4-5): Apoyó las medidas contra Irak, un mal negocio por partida triple: tiene que pagar 100 millones de dólares más por su petróleo, tuvo que rehusar una oferta iraquí de petróleo gratis y debió cerrar sus exportaciones de carne a Irak. La preocupación principal es sobre el GATT, y hay expectativas de algún premio consuelo por EE.UU.

- **Argentina** (5-6): Las prioridades son atraer inversiones, para lo cual se ha ejecutado una política externa desmembradamente pronomeritista, y reactivar el GATT. El primer punto está seriamente en duda, por las condiciones del mercado local. (Más información en estas páginas.)

- **Chile** (6-7): Obtuvo recientemente su reinscripción en el sistema de preferencias arancelarias de EE.UU., tras el fin de la dictadura de Augusto Pinochet, pero espera ahora el levantamiento de la Enmienda Kennedy contra las ventas de armas, que había sido puesta en vigor tras el asesinato en Washington del ex canciller chileno Letelier.

- **Venezuela**: Aumentó su producción de petróleo de 1.945.000 barriles diarios a 2.400.000, y espera llegar en 1995 a 2.400 millones y medio de barriles. Considerando las prioridades actuales de Washington, es el país mejor ubicado para recibir una respuesta positiva.

### EL MEJOR ESCAPE DE LA CIUDAD ESTA A SEIS CUADRAS DE FLORIDA Y CORRIENTES

Por playas, casinos y buenos negocios en el Uruguay, arranque desde pleno centro.



Dársena Norte

Avda. Corrientes 787  
Tel. 322-4691/0999/2473

Avda. Madero y Córdoba (Dársena Marítima - 7a. Sec.)  
Tel. 311-1581/1346/6160

Banquero, alemán y franco

# ARGENTINA ES UN CASO FASCINANTE

Dice que, en el lugar de González Fraga, haría casi lo mismo, pero no disimula que eso de la incertidumbre —que defiende el presidente del BCRA— no le gusta. Rechaza, además, el monetarismo extremo: si hay inflación, hay que emitir. Se llama Norbert Kloten, preside el banco central de Baden-Württemberg y es director en el Bundesbank.



Kloten: dureza monetaria, sí, pero la asfixia no sirve como política contra la inflación.

(Por Julio Nudler) —La Argentina tiene hoy, dentro de la modestia de su comercio exterior, un fuerte superávit y no sabe qué hacer con él. ¿Cómo se las arregla Alemania, que genera normalmente monstruosos superávits comerciales?

—Compensándolo con una gran salida de capitales. El año pasado la salida superó los cien mil millones de dólares (unos 68.000 mil millones de dólares). Nos hubiera ido mejor con un superávit menor, pero en el mercado el que decide. De todos modos, este año el superávit caerá a la mitad por la reunificación alemana y la reorientación de las corrientes comerciales.

—¿Cómo ve el retraso cambiario en la Argentina?

—Aquí la fortaleza del austral es sólo respecto del dólar, y es consecuencia de la política de estabilización. El superávit externo es aún muy pequeño si se lo quisiera usar para pagar la deuda. La fortaleza del austral no surge de este superávit sino de la estabilización y la gran caída en la oferta monetaria. Pero no hay otra alternativa. No se puede evitar este camino hasta lograr que el austral recupere el auténtico rango de moneda nacional, si es que eso se pretende. En la Argentina hoy hay dos monedas.

—¿Y cómo se sale del bimonetarismo?

—Ante todo hay que tener en cuenta que el país viene de la hiperinflación y aún sufre de una alta inflación. Si quieren fortalecer su moneda deben conseguir que el austral vaya expulsando al dólar de las funciones que éste le usurpó. Pero como perdura una fundamental desconfianza hacia la moneda local, lo único que se puede hacer es mantener una política monetaria muy dura y restrictiva.

—¿Entonces no puede hacerse nada contra el atraso cambiario?

—Como hay tanta desconfianza no se puede tomar el riesgo de combatir el atraso cambiario con la política monetaria.

—¿Qué haría usted si fuera presidente del Banco Central argentino?

—En el lugar de González Fraga yo haría lo mismo o algo parecido. El tiene claro el objetivo y sabe cómo llegar a él. Pero la política monetaria no puede hacer lo que le corresponde a la política fiscal, aunque

también en este terreno han logrado avances. Creo que la Argentina enfrenta grandes riesgos en esta transición, con fuertes presiones sobre los sectores productivos, pero ya asoman indicios de una nueva dinámica. Creo necesario un amplio consenso nacional y un apoyo mayoritario para lograr el éxito. Aun así no van a alcanzar la meta antes de algunos años.

—Parece muy seguro de que la receta aplicada es la correcta...

—No hay dos países similares, ni siquiera en Europa del Este. La crisis argentina requiere una respuesta muy específica.

—Usted defiende para la Argentina una política monetaria dura. ¿Piensa entonces que una expansión monetaria cero constituiría una eficaz estrategia antiinflacionaria?

—Absolutamente no. Cuando hay inflación uno no puede fingir que no la hay. La oferta de dinero debe aumentar para ajustarse al crecimiento del potencial productivo, y además convalidar parcialmente la inflación. De esta manera la banca central estará señalándole a la economía que quiere una inflación en baja. Pero acá la cosa es más complicada, porque es necesario incluir en el cálculo la progresiva sustitución del dólar por el austral, lo que exige más oferta de australes, aunque es muy difícil calcularla de antemano. Ustedes la tienen buena: deben sufrir al mismo tiempo los problemas del austral y los del dólar.

—Parece un caso de laboratorio, interesante para un estudioso como usted...

—Nuestros problemas europeos son fascinantes, pero los argentinos lo son más, y aunque ustedes tienen menos posibilidades de resolverlos que nosotros, vale la pena que lo intenten. De hecho, el intento actual es el más serio en décadas. Finalmente, yo diría que, en comparación con los países que vienen de una economía centralizada, a la Argentina le va bien.

—Usted habló antes de las señales claras que debe dar el Banco Central. Pero el arma secreta de González Fraga es la incertidumbre, que él defiende como necesaria para aumentar el riesgo de la especulación...

—Lo sé, lo sé (se sonríe)... Acá to-

do es bastante difícil. El me dijo que esta situación requiere más arte que ciencia. Comprendo que acá es difícil y riesgoso establecer estrictas metas monetarias. Yo, en Alemania, aun en condiciones difíciles, insistí en que debíamos dar certidumbre. Por el enorme peso que ejerce la política monetaria es casi fundamental que tenga continuidad, con previsiones de mediano plazo, sin saltos, porque entonces eso mismo contribuye a estabilizar.

—En realidad, el Banco Central pronunció pautas de expansión en la oferta de dinero, pero luego las modificó...

—Cuando a nosotros nos pasa que la expansión monetaria se sale de la banda prevista no reaccionamos mecánicamente apretando el freno. Ante todo nos preguntamos por los factores exógenos que provocaron ese desvío. Generalmente terminamos cambiando la banda... Los errores de detalle no deben preocuparnos. Cuando uno anda en la dirección correcta puede equivocarse tranquilamente en los detalles.

—Usted dijo antes que el superávit externo argentino no alcanzaría para pagar la deuda. Fuera de que creo que actualmente sí alcanzaría, lo que quiero preguntarle es otra cosa: ¿Es que ustedes en serio esperan que la deuda externa se pague?

—Yo sólo quise establecer una relación, para mostrar que el superávit externo que consigue la Argentina este año es impactante pero incluso así insuficiente si el país quisiera cumplir con todos sus compromisos. De todas maneras, ese excedente exterior demuestra que se puede lograr algo que se creía imposible. Sin embargo, todo esto sólo tiene sentido si es parte de un exitoso programa de estabilización. La cuestión no es si la Argentina va a pagar o no. El asunto es cómo modificará el país su relación con sus acreedores. El éxito de la estabilización permitirá una exitosa renegociación de la deuda externa. Para nada supongo que la Argentina se verá forzada a hacer frente al total de su deuda. Pero si la Argentina fracasa en su intento de estabilizarse, no veo cómo podría arreglárselas con su deuda.

—¿No es un mal síntoma que aún hoy estemos hablando de la deuda externa?

—Muchos dicen, incluso en los

## Autocrítica: se emite demasiado

“Después de diciembre, oferta y demanda tenderán a equilibrarse en el mercado cambiario”, opinó ayer el ultraliberal Roque Fernández, uno de los directores del Banco Central más influyentes en el diseño monetario. El propio Fernández, de visita en Tucumán, se quejó de que “aún emitimos demasiado” para comprar dólares.

## Desde ayer, casi todo paga IVA

Ayer entró en vigencia la extensión del IVA a los servicios, con lo que su alícuota del 15,6 por ciento recargará el precio de bares, hoteles, gas, electricidad, peluquerías, gimnasios, garajes, tintorerías y un largo etcétera. El primer depósito del IVA servicios se efectuará en enero, correspondiente a las operaciones efectuadas estos meses. Se presume que la generalización incorporará a la base tributaria del IVA una muchedumbre de medio millón de contribuyentes, que no serán fáciles de manejar.

## Andreotti nos da la razón

“El hecho de que en la Argentina se reaccione contra las ventas, incluso al cercano Uruguay, de carnes europeas o de trigo norteamericano a precios regalados es comprensible y no injusto”, admite Giulio Andreotti, jefe del gobierno italiano, en una columna del semanario *L'Europeo*.

Aunque defiende la política de la CEE, asegurando que en los dos últimos años redujo los subsidios agrícolas, reconoce que “para favorecer el crecimiento agrícola de los países en desarrollo, quizá sea necesario programar una reducción en las exportaciones de las naciones industrializadas”.

Voilà

regalos empresariales

Haydé Tag  
Teresa TrajtermanLa Pampa 20 85  
1428 - Bs. As.785-5410  
0137

CLIO  
AWARDS  
1 9 9 0  
★★★★★★★★

Sólo 30.000 personas podrán ver a los ganadores de los

**PREMIOS CLIO '90**

4 al 11 de DICIEMBRE

18.30 - 20 y 21.30 hs.

**CINE GRAN REX**

CORRIENTES 857

AUSPICIADO POR



ENTRADAS EN VENTA CON 5 DÍAS DE ANTICIPACIÓN • 30.000



Consignas contra la guerra en el Golfo

# "DIABLOS, NO IREMOS A MORIR POR TEXACO"

(Por Joe Lauria, desde Nueva York) A fines de octubre, Saddam Hussein alertó a sus tropas sobre un ataque inminente. Creyó que el movimiento antibélico en Estados Unidos podría forzar a George Bush a actuar antes de que fuera demasiado tarde. Fue, quizás, una reacción exagerada, o un intento de exacerbar la creciente protesta popular norteamericana ante la política de la crisis del Golfo, porque las elecciones del 6 de noviembre mostraron cuán atrasado está todavía el movimiento antibélico. El envío de tropas no fue un tema relevante para el 35 por ciento de los votantes: sus preocupaciones más importantes fueron los impuestos y la recesión económica.

Esta es la forma que, aparentemente, prefieren Bush y la mayoría del Congreso. Han ignorado las crecientes demostraciones callejeras y las dudas emanadas de algunos púlpitos y sectores de la prensa. El gobierno parece resuelto a conducir al país a la guerra sin debate previo.

## Morir por Texaco

Si Bush hubiese atacado en agosto, no hubiera encontrado oposición interna. Pero a medida que aumenta la crisis, se está desarrollando un movimiento social que se pregunta sobre la razón de una guerra. Una encuesta realizada en agosto mostraba que el 82 por ciento de los norteamericanos estaba a favor de una intervención militar. En una nueva encuesta publicada el 12 de noviembre, ese índice descendió al 51 por ciento.

Ahora, un grupo de 2500 familias de soldados norteamericanos en el Golfo exigen una solución diplomática a la crisis. Un reportaje realizado el 17 de noviembre por un periódico de Nuremberg informa que más de 30 soldados norteamericanos apostados en Alemania optaron por un status de desertor consciente antes que ser transferidos a una "misión suicida" en Arabia Saudita.

Uno de ellos dijo al periódico *Nürnberg Nachrichten*: "En otra situación, yo lucharía para proteger a mi familia si nuestra tierra fuera atacada. Pero esta guerra es únicamente por petróleo". Los desertores tienen poca chance de abandonar el ejército, incluso habiendo terminado su contrato. "Mejor morir en el Golfo que ser perseguido por años (como desertor) y pasar otros cinco o diez años en prisión en Estados Unidos", explicó otro de los entrevistados. En Ansbach, fuera de los cuarteles del ejército norteamericano, se puede leer un cartel que dice: "No vaya a Arabia Saudita. Si quiere desertar llame a este teléfono. ¡No muera por Texaco!".

Incluso el ultraconservador Henry Kissinger declaró recientemente en televisión que "ha llegado el momento de explicar a la nación qué vamos a hacer en el Golfo. El presidente no puede ir a la guerra sin el consenso de la población". Sin embargo, Bush previno a los líderes del Congreso que podría tomar la decisión de atacar sin consulta previa. Según la Constitución de los Estados Unidos, sólo el Congreso tiene autoridad para declarar la guerra, aunque hasta ahora había delegado el poder al presidente.

Pero esta vez el Congreso reaccionó. Antes de las elecciones, algunos parlamentarios enviaron una carta a Bush exhortándolo a la moderación y al debate. El 11 de noviembre, George Mitchell, líder de la mayoría demócrata, dijo que no podría declararse la guerra sin una votación previa. Los diputados Charles Rangel y Lee Hamilton advirtieron que ir a una guerra sería contrario al sentimiento de la mayoría de los ciudadanos. El 13 de noviembre, Bush decidió reunirse nuevamente con los miembros del Congreso, después de que el senador republicano Richard Lugar llamara a un debate de emergencia para tratar la cuestión del Golfo.

## El fantasma de Vietnam

El temor creciente de los parlamentarios se basa, en parte, en las demostraciones antibélicas que han tenido lugar desde octubre en 200 ciudades norteamericanas y el recuerdo de Vietnam que han evocado. La reinstauración del servicio militar obligatorio y los primeros atáúdes de vuelta a casa podrían movilizar rápidamente a la población, ya sensibilizada por la experiencia vietnamita.

Hay muchas similitudes entre la crisis actual y la última gran guerra norteamericana. Mientras Estados Unidos goza de la confianza de "sus gobiernos árabes", como sucedió con Saigón, la reacción del pueblo árabe al ataque norteamericano es incierta. Los soldados podrían quedar atrapados en el desierto, como sucedió en la selva en Vietnam, contra un enemigo difícil de identificar. Pero, a diferencia de Vietnam, el movimiento de protesta ha comenzado antes del estallido del conflicto.

Ante veinticinco mil manifestantes reunidos en el centro de Manhattan el 20 de octubre, el representante de la OLP para las Naciones Unidas, doctor Rihyad Monsour, evocó el fantasma. Se está "desencadenando un movimiento que podría ser histórico, que dará al pueblo norteamericano un rol en el conflicto tan importante como fue en Vietnam", auguró.

En las demostraciones, se vio una

Resurgido de sus cenizas, el movimiento pacifista norteamericano se lanzó contra la política de George Bush en el Golfo Pérsico enarbolando por encima de cualquier argumento el fantasma de Vietnam.

oposición inusual, que conectaba la crisis del Golfo con los crecientes problemas sociales internos, originados después de una década de represión por parte de la administración Reagan. Reagan mostró ostensiblemente al mundo que el mercado libre era el mejor de todos los sistemas posibles. Sin embargo, el boom económico de los 80 ha terminado y legó a George Bush un montón de "homelessness" (personas sin vivienda), desempleo, baja de la Bolsa y del precio inmobiliario, devaluación del dólar, destrucción del medio ambiente, aumento de las tensiones raciales, un gasto innecesario en armas, aumento de tácticas policiales para la represión interna y el mayor déficit público del mundo.

El envío de tropas al Golfo ha sido la chispa que inició la reunificación de la izquierda norteamericana casi inexistente. La convocatoria de la izquierda al pueblo norteamericano a rechazar una aventura militar que apoye los intereses de los empresarios mientras el nivel de vida de la clase trabajadora se deteriora aspira a sembrar en ese suelo fértil.

## Tambores de guerra

Pero, para ello, debe superar a los mass-media norteamericanos, que al principio de la crisis batieron furiosamente los tambores de la guerra. En reportajes televisivos, los embajadores iraquíes en Estados Unidos y en la ONU fueron atacados por periodistas que habían olvidado su matiz de objetividad. Tres meses después, algunos de ellos atacaban a Bush. "Es un escándalo que el presidente vaya a una guerra sin preguntar al pueblo si está de acuerdo", escribió, por ejemplo, el columnista Mark Shields.

Hasta el *Wall Street Journal* se hizo eco de las crecientes dudas populares. En el editorial del 7 de noviembre se lee: "¿Por qué razón la invasión de Irak a Kuwait justifica la expedición de 300.000 norteamericanos, mientras otras agresiones, por



Soldado que piensa dos veces, deserta, dicen los pacifistas.

ejemplo la invasión de Irak a Irán, no? ¿Por qué la administración está considerando el envío de las fuerzas a combate? ¿Cuál es el significado de esta gran frase, "un nuevo orden mundial"? Después de Vietnam, se entiende perfectamente esta resistencia a involucrarse en grandes cruzadas. Estados Unidos no debería enviar tropas por el mundo con el objetivo de castigar cada acto de agresión".

"No deberíamos prestar atención a las mentiras que los medios de comunicación nos cuentan una y otra vez, preparando al pueblo para la guerra —argumentó el cineasta radical Michael Moore a la muchedumbre reunida en Columbus Circle, frente al Central Park de Manhattan—. La coyuntura está de nuestro lado. No importa lo que la prensa diga, este será un gran movimiento de masas. Tenemos dos puntos a nuestro favor. Primero, el odio universal al Gran Petróleo. Los norteamericanos no morirán por el Gran Petróleo. Y segundo, si los expertos en asuntos militares están en lo cierto, 50.000 seres humanos morirán en la primera semana de guerra. El pueblo norteamericano no tolerará esto."

Ramsey Clark, ministro de Justicia en el gabinete de Lyndon Johnson y líder no oficial del movimiento antibélico, se escandalizó: "La prensa ha sido más estridente en este episodio particular que en la guerra hispano-americana. Estamos avergonzados de que pida sangre y guerra". También fijó el objetivo: "Tenemos demasiados problemas sociales internos para resolver, pero primero debemos detener esta guerra. Destruir Mesopotamia o no está en nuestras manos".

Clark estuvo en Irak el fin de semana del 11 de noviembre y desde allí declaró que Estados Unidos había "manejado mal" la situación y que

los envíos de tropas fueron una "provocación".

## A fuego lento

Sin embargo, el grupo al cual se dirigió Clark en el acto del Central Park no es representativo del pueblo norteamericano. Entre ellos se encontraban líderes de sindicatos, veteranos vietnamitas, grupos árabe-americanos, socialistas, anarquistas, un grupo de ciudadanos de izquierda ("The Grey Panthers") y también líderes religiosos. Fue el reverendo Jesse Jackson quien dijo que "el precio de la sangre es más alto que el precio del petróleo". Incluso, en una conferencia de obispos norteamericanos se ha dudado de la "moralidad" de la guerra en el Golfo.

Luego de los discursos, los manifestantes rodearon el centro de Manhattan cantando: "Hell no, we won't go, we won't fight for Texaco!" (¡Dios, no iremos, no lucharemos por Texaco!) y "Don't let the poor die in a rich man's war" (No permitamos que los pobres mueran en una guerra de ricos), mientras miles de trabajadores llenaban las calles. Los organizadores de la movilización, la Coalición para Detener la Intervención Norteamericana en el Medio Oriente, que contiene más de 100 organizaciones, ha llamado a una demostración inmediata en Times Square en caso de guerra y a un encuentro en Madison Square Garden en febrero.

Pero las elecciones del 6 de noviembre han moderado el fuego de las protestas. A pesar de lo que Saddam Hussein pueda decir, el movimiento no ha conseguido superar aún la apatía del pueblo, ni a la prensa, para crear una movilización que detenga al Congreso y a la Casa Blanca en su camino hacia la guerra.

**Replantee el presupuesto de su actual servicio médico**

En Medicina Privada,

Todo Mejor, Nada Parecido.



**MEDICORP**  
Argentina  
Cerrito 836 - 7° Piso - (1010) Cap. Fed.  
Tel. 46-1271/72/3969/3809 - 49-2547



# Habrá conversaciones de paz

## IRAK DIO EL SI A BUSH

Irak aceptó ayer la propuesta del presidente norteamericano George Bush para iniciar conversaciones de paz, aunque advirtió que quiere "un diálogo serio y a fondo y no encuentros formales", es decir, que se contemple una "solución global" para Medio Oriente. La Casa Blanca no acusó aún recibo formal de la declaración, pero las futuras negociaciones ya recibieron la condena israelí.

La respuesta de Bagdad quedó a cargo del Consejo del Comando de la Revolución, máxima instancia dirigente del país. Según se informó oficialmente, durante la reunión de ese cuerpo el presidente Saddam Hussein advirtió que Bush "desea encuentros formales" y sostuvo que Irak, de todos modos, volver  a insistir en que se alcance un acuerdo sobre "todos" los problemas de Medio Oriente, incluido el conflicto árabe-israelí.

Al mismo tiempo, contrapuso al calendario sugerido por Bush —una visita del canciller iraquí, Tarek Aziz, a Washington en la semana del 10 de diciembre y otra del secretario de Estado James Baker a Bagdad entre el 15 de diciembre y el 15 de enero— un futuro acuerdo en un plano de igualdad.

"Cuando recibamos oficialmente la invitación" —aclaró Saddam—, las autoridades de ambos países "fijarán las fechas para el intercambio de visitas, conforme con un calendario que será convenido entre las dos partes".

Mientras el gobierno iraquí daba su aprobación a la primera iniciativa de paz realmente seria desde que comenzó el conflicto, decenas de miles de ciudadanos recorr n las calles de Bagdad al grito de "muerte a Bush" y "abajo los Estados Unidos", protestando contra la última resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, que fijó un  ltim tum para la retirada de Kuwait.

Los resquemores iraquíes —lógica posición de fuerza de cara a una negociación que aún no ha empezado— no aguaban el entusiasmo general que reinaba entre los aliados de ambos bandos ante las posibilidades de evitar una guerra que ya parecía inminente.

## LAS MOMIAS DE LA DICTADURA

Un número indeterminado de momias exportadas de Chile hacia Europa no son restos de antiguos indígenas, pero pueden ser cuerpos de presos políticos desaparecidos bajo el régimen del general Augusto Pinochet, declaró ayer el abogado Gastón Ureta.

El jurista actúa como el principal acusado en el proceso contra la sociedad financiera La Cutufa, una organización secreta conformada por oficiales del ejército que quedó al descubierto tras el asesinato de uno de sus socios, el comerciante Aurelio Sichel.

La viuda del comerciante, Isabel Pizarro, culp  del crimen a miembros de los servicios de inteligencia del régimen que concluyó en marzo pasado, y dijo que entre las operaciones clandestinas de la financiera estaba la exportación de momias.

"Pero no eran momias indígenas, sino huesos de hace 15 años", afirmó por su parte el abogado Ureta, que representa a la viuda del empresario asesinado.

Consultado por los periodistas si esas osamentas pertenecen a presos políticos desaparecidos durante los 16 años y medio del gobierno militar, Ureta no descartó esa posibilidad, pero tampoco proporcionó mayores detalles.

"Estoy diciendo lo que estoy di-

Bagdad aceptó la propuesta del presidente norteamericano de entablar gestiones diplomáticas directas entre ambos países a fin de impedir una guerra en el Golfo, aunque anticip  que mantiene su reclamo de obtener una "solución global" para "todos" los problemas de Medio Oriente.

Egipto, punta de lanza entre los  rabs contra Saddam Hussein, celebró la oferta de Bush y lo mismo hizo la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), apoyo de Bagdad: "Fue el primer paso en la dirección apropiada", sostuvo en un comunicado.

También Europa se congratuló por la iniciativa norteamericana. El canciller italiano, Gianni de Michelis, aseguró que la Comunidad Económica Europea —que preside momentáneamente su país— se mover  ahora "con mayor decisión para usar estas seis semanas para toda posible iniciativa política y diplomática". Sin embargo, resaltó —al igual que lo había hecho Bush— que ni la liberación de los rehenes ni el retiro incondicional de Kuwait son negociables, pero —agregó— "existe la posibilidad de discutir con Irak sobre todo el contexto de la situación pos-crisis".

Más medido y con la mira puesta en un eventual fracaso —fiel a la línea dura mantenida desde el inicio del conflicto—, el canciller británico Douglas Hurd escogió otro costado del suceso: "Es la última posibilidad para una solución pacífica", dijo.

En cambio, Israel condenó las tra-

ciendo", remató, aunque aclaró enseguida que en los próximos días fundamentar  su denuncia y revelará antecedentes de un comerciante árabe que compr  las momias en un país europeo.

El manipuleo de momias, por otra parte, no será el único tráfico a que se habrían dedicado los hombres de La Cutufa, según las denuncias de Isabel Pizarro, quien aseguró que también contrabandeaban cocaína, aunque no llegó a afirmar que fuera la actividad regular de la financiera en que su marido había invertido un millón de dólares, que, fatalmente, quiso rescatar. Poco después, apareció muerto y all  comenzó el escándalo que hoy hace tambalear al ejército chileno.



Pese a las negociaciones, siguen las protestas contra EE.UU.

tativas entre Estados Unidos e Irak, a las que compar  con las que hubo entre Gran Bret a y Alemania antes de la II Guerra Mundial. "No debe quedar lugar a dudas de que cualquier compromiso que se alcance en la crisis del Golfo, no será Israel quien pague los gastos", enfatizó el

ministro de Ciencia, Yuval Neeman.

Tal vez el pronunciamiento más optimista haya sido el de los mercados, donde el precio del petróleo cayó un 12 por ciento y terminó cotizándose a 28,25 dólares por barril, cuatro dólares menos que antes del mensaje de Bush.

## A HONECKER NI JUSTICIA

La Justicia alemana ordenó ayer el arresto del ex jefe del Estado y del Partido Comunista de la ex Alemania oriental, Erich Honecker, pero no pudo detenerlo por la falta de colaboración de las fuerzas soviéticas acantonadas en la ex RDA, que alojan al ex aliado de Moscú.

Honecker, de 78 años, est  acusado de haber dado la directiva de disparar contra los ciudadanos de Alemania del Este que intentaban huir hacia Occidente, cruzando clandestinamente la frontera. Unas 190 personas murieron en esas tentativas.

Fuerzas de seguridad alemanas se presentaron ayer en el hospital de Beelitz, que pertenece a las fuerzas soviéticas aún estacionadas en lo que fuera la RDA. Ante el requerimiento del juez, el director del hospital exigió una autorización especial del comandante supremo de todas las tropas de la URSS en Alemania, general Boris Snetkov.

Al intentar conseguir el visto bueno, el juez se encontró con que el general Snetkov se hallaba "fuera de la sede" —según le informaron— y sin paradero conocido. La escuadra encargada de la captura tuvo que conformarse con permanecer al acecho en Beelitz, hasta que "la situación se desbloquee", de acuerdo con declaraciones de las autoridades

alemanas.

No es la primera vez que Honecker es perseguido por una orden de arresto. Ya la Fiscalia General de Alemania oriental, antes de la unificación, había pedido su detención por el cargo de "alta traición".

En esa ocasión, el ex hombre fuerte de la RDA permaneció pocos días en la enfermería de la cárcel de máxima seguridad de Rummelsburg, ya que había sido operado por segunda vez de un tumor maligno en el ri n y los médicos le pronosticaron poco tiempo de vida. Sin embargo, alcanzó a hacer declaraciones en las que se manifestó "traicionado" y vaticinó un negro futuro para sus compatriotas.

### EL VATICANO

#### Casaroli se va un año tarde

Monseñor Angelo Sodano, un italiano de 67 años, asumió ayer el cargo de secretario de Estado del Vaticano, en reemplazo del cardenal Agostino Casaroli, el arquitecto de las relaciones con el Este, quien ya hace un año había presentado su renuncia por llegar a la edad límite de 75 años. Casaroli fue retenido un año más por el papa Juan Pablo II a raz  de los cambios que se desataron tras la hoy caída cortina de hierro.

### URSS

#### Repúblicas bajo vigilancia

Mijail Gorbachov advirtió ayer a las repúblicas que aprobaron leyes de defensa contrarias a las federales que no tienen ningún valor, y que quien viole las disposiciones de la Unión será perseguido penalmente.

### CHAD

#### El presidente huyó del país

La capital de Chad, Yamena, espera para hoy la entrada del líder rebelde pro Idris Deby, vencedor, luego de tres semanas de combates, de las fuerzas del presidente chadiano Hissen Habre, quien ya abandonó el país.

Deby desfil  a la cabeza de sus tropas —que ya ingresaron en Yamena ayer— y en compañía de desertores del ejército regular chadiano.

### 10.000 VOLANTES POR SOLO

**A\$175.000**

ENLACE  
TARJETAS  
BAUTISMO  
COMUNION  
FACTURAS  
REMITOS

Envíos al Interior

TAMBIÉN

10.000 VOLANTES desde A\$ 75.000 en otros formatos. El Precio y la Calidad mejor del País. 8 a 20 hs

**Emecé Artes Gráficas**  
Pasteur 277 • Loc 27

### ud. necesita su tiempo

#### COCINA para Ud. con el mejor servicio de comidas frizadas

PREPARADAS POR ENCARGO  
RESPECTANDO SUS GUSTOS  
LA CALIDAD MAS EXIGENTE  
Y CON ENTREGAS SEMANALES A DOMICILIO

Una atención totalmente personalizada para que Ud. pueda en diez minutos planificar su menú semanal y disponer totalmente del tiempo que habitualmente dedica a la cocina. La solución ágil y pensada para eliminar costos e inconvenientes de personal doméstico. También organizamos sus comidas para reuniones o fiestas familiares.

LLÁMENOS AL 203-1752 y deje su nombre y número de teléfono para concertar una entrevista personal que le permitirá conocer todas las ventajas y posibilidades que le brindamos.

Atentamente, a sus  rdenes.

203-1752

*Maritza Velasco*

### VISERAS

PLÁSTICAS PUBLICITARIAS

A 777.-

**CARPAS  
CALENDARIOS**

PLÁSTICAS PLEGADIZAS

A 2.520.-

**DECIDA YA !!!**

CALLE 97 N  889

SAN MARTÍN (1650)

753-1672   752-6050

## REVELADO COLOR EN HORAS

REVELADO DE DIAPOSITIVO

**CASA DEL FLASH**

Avda. de Mayo 839

Tel. 331-1463 30-0099 34-3375

Lavalle 1445 - Tel. 40-8519

CALIDAD  
**AGFA**



Tras entrar en los libros de historia como el canciller de la unificación, Helmut Kohl será confirmado con toda probabilidad en las elecciones generales que se llevan a cabo hoy en Alemania al frente del gobierno para un nuevo mandato. Hace pocos meses, todavía se dudaba de que estas elecciones pudieran llevarse a cabo en una Alemania unificada, pero Kohl apretó el acelerador.

# EL CAMPANAJO

**EL PAÍS**  
de Madrid

(José M. Martí Font, desde Bonn)  
"Hel-mut,

Hel-mut, Hel-mut", corean sus seguidores cuando aparece atravesando el auditorio y dejándose tocar por las masas "el canciller para Alemania", como indican los carteles de su partido en estas elecciones. Esta familiaridad, está popularidad inédita en el país, basta para percibir que el líder democristiano alemán, Helmut Kohl, se ha impuesto con claridad meridiana en esta campaña electoral. Tras entrar en los libros de historia como el canciller de la unifica-

ción, Kohl será confirmado en las elecciones de hoy, con casi toda probabilidad, al frente del gobierno.

"Viene el canciller", anuncian los pasquines en el barrio obrero de Schonhausen, en Berlín Oriental. Las grandes furgonetas verdes de la policía eran el único toque de color de este siniestro barrio sembrado de grises edificios totalmente iguales los uno de los otros tamizados por una agónica luz amarillenta. En la puerta del Werner Seelenbinder Halle, un decrepito palacio de deportes donde tiene lugar el mitin, jóvenes bien vestidos y con aires claramente occidentales esperan la entrada del canciller.

Un cierto aire de inseguridad destaca que ésta es la primera vez que estos yuppies berlineses se han aventurado por estos andurriales hasta ahora incógnitos de su propia ciudad. Dentro, un público heterogéneo que no acaba de llenar el aforo se agita nervioso ante la llegada de su ídolo. Finalmente un murmullo "in crescendo" hace que todas las cabezas giren hacia un grupo compacto que hace su entrada en el lugar, por encima del cual destaca claramente una cabeza en forma de pera y de sonrisa radiante. "Es él", dice una señora que levanta a su hijo para que pueda verlo.

Los militantes de la Unión Cristiana Democrática (CDU) y de su aliado bávaro, la Unión Social Cristiana (CSU), saben que van a arrasar. Todas las encuestas conceden más de 10 puntos de diferencia entre los democristianos y la oposición socialdemócrata.

Pero el canciller no ha bajado la guardia. En las últimas semanas ha conseguido, literalmente, traerse a su casa al líder soviético, Mijail Gorbachov, y al presidente norteamericano, George Bush, para aderezar su campaña electoral. En Madrid hay testigos de la insistencia con que representantes del gobierno de Bonn persiguieron a Gorbachov durante su visita a España para que se dejara caer por el Rin y otro tanto puede decirse de la breve estancia de Bush en el Palatinado de camino hacia París.

El año de la unidad alemana ha coincidido con un año electoral. Hace pocos meses, en verano, todavía se dudaba de que las previstas elecciones fueran a tener lugar en la Alemania unificada. Numerosas barreras, tanto internas como, especialmente, internacionales, se cruzaban en el camino de la unificación. Pero Kohl no lo dudó ni un momento y apretó el acelerador hasta que todos los impedimentos se desvanecieron. Fue entonces, a finales del verano, cuando se produjo el cambio total en la opinión pública, hasta entonces favorable al Partido Socialdemócrata Alemán (SPD).

## VERDES PERO

(Por J.M.M.F., desde Bonn)  
Los Verdes, el partido ecologista y radical surgido en la Alemania de los turbulentos años sesenta, han salido muy bien parados del proceso de unificación alemana, al que, paradójicamente, se han opuesto en todo momento. Ya no son un fenómeno pasajero.

Seguen peleándose inevitablemente en cada congreso y se destrozan en faccionalismos y posturas aparentemente intratables, pero sus votantes les son fieles, y la coalición formada con Alianza 90, el conjunto de movimientos que llevaron el peso de la revolución en la RDA, ha acabado por redondear su lugar en la nueva Alemania.

Su último bombazo electoral ha sido conseguir que la policía irrumpiera en la sede central del partido en Bonn y la registrara en busca de unos panfletos en los que se instaba a desertar a los soldados en el caso de que fueran destinados al Golfo.

Las fuerzas de seguridad, que obedecieron la decisión de un juez local que se amparaba en una ley que considera un crimen incitar a la desertación, no encontraron más que un puñado de las más de 200.000 octavillas que habían sido distribuidas.

Desde siempre, y debido a su tradición asamblearia, como partido los Verdes han transmitido una sensación de fragilidad, como si a cada momento fueran a autodestruirse por sus trifulcas internas. La vieja batalla entre los "fundis", aquellos que se niegan a cualquier componenda con el sistema, y los "reals", dispuestos a colaborar con la socialdemocracia donde fuera posible, ha sido definitivamente ganada por estos últimos, aunque los primeros siguen

Oskar Lafontaine

## UN HABITANTE DE OTRO PLANETA



A Lafontaine lo sigue una buena parte del electorado joven.

(Por J.M.M.F., desde Bonn) Es el perdedor, y lo sabe. Al candidato socialdemócrata a la cancillería alemana no le corean su nombre en los mítines. Sus votantes son menos entusiastas, más "modernos", como dicen los carteles de su partido. La unificación alemana ha echado al traste su proyecto político. En el territorio de la antigua Alemania Oriental, Oskar Lafontaine, de 47 años, aparece ante los votantes como un enigma inexplicable, un habitante de otro lugar, de otro planeta mental.

En el oeste el SPD se ha visto obligado a hacer una campaña negativa, siempre agitando malos augurios, y esto tampoco ha funcionado.

"¿Todo el mundo se siente bien?", grita, micrófono en mano, desde el estrado del Palacio de Deportes de Colonia. "¡Yeah!", le responden a sus pies los más de 3000 militantes socialdemócratas que han pagado entrada para escucharlo a él y a los grupos de rock que animan el mitin. "¿Quiéren aguantar a Kohl hasta el año 2000?", sigue indagando Lafontaine. Un "Nooooo!" sonoro y reverberante se extiende por el lugar, seguido de risas y aplausos.

El domingo pasado, el candidato socialdemócrata volvió a Colonia, un lugar de amargo recuerdo. Hace siete meses, cuando hacía campaña para su partido en las elecciones regionales de Renania del Norte-Westfalia, una mujer se le acercó al acabar el mitin pidiendo un autógrafo y escondiendo en su bolso un cuchillo de cocina que le clavó en el cuello a menos de un milímetro de la carótida. Fue un milagro que no perdiera la vida.

En un último intento desesperado por salvar lo que se pueda de la catástrofe que espera hoy al viejo partido socialdemócrata, Lafontaine ha organizado una serie de mítines acompañado por grupos musicales, personalidades de la televisión y de la cultura y humoristas políticos.

Lo sigue una buena parte de los jóvenes, aunque parte de este trozo del electorado se le escape por la izquierda en dirección a los verdes. Tiene también a la tradicional clase obrera de las zonas industriales del Ruhr, y cuenta asimismo con los profesionales de su generación que se identifican con su discurso antinacionalista. "Yo sé cómo los símbolos nacionales, banderas e himnos

han sido utilizados en el pasado", explicaba el domingo a su auditorio, "a mí no me importan las banderas y los himnos, sino la humanidad".

Ahora que ya su suerte parece estar echada, los alemanes empiezan a mirar de nuevo con cierta simpatía a este hombre que en un momento dado se perfilaba como el líder indiscutible del futuro. Sus apariciones son sobrias y suponen un llamamiento a la cordura más que al estómago, pero Alemania, por lo menos una gran parte de ella, no está para escuchar este mensaje.

Hay que decir, sin embargo, que los socialdemócratas se lo veían venir desde hace tiempo. Las reticencias de Lafontaine ante el proceso de unificación, algo que se puso en evidencia en múltiples ocasiones y que sin lugar a dudas les ha perjudicado especialmente ante los votantes del Este, venían no únicamente de razones sociales o económicas, sino y especialmente por consideraciones políticas partidistas. De no haberse producido aún la unificación, en unas elecciones en la antigua Alemania Occidental, el tema de la unificación podía haber sido utilizada a su favor por un político hábil como Lafontaine.

Lamentablemente, el SPD no pudo actuar simultáneamente en ambos sentidos, mezclando el mensaje distante de Lafontaine y aprovechando al tiempo la carismática figura del ex canciller Willy Brandt, un hombre extremadamente popular en el Este pero que no pudo esconder ante los votantes su calidad de auténtico "outsider" en el seno del partido. Una vez que estuvo claro que Kohl se saldría con la suya, Lafontaine siguió insistiendo en boicotear la unificación, dando incluso la impresión de perder el contacto con la realidad.

Por eso no es de extrañar que el partido haya empezado ya a tomar venganza incluso antes de que se consuma la derrota. De alcanzar un porcentaje inferior al obtenido por los anteriores fallidos candidatos socialdemócratas a la cancillería, cosa que las encuestas apuntan como probable, Oskar Lafontaine desaparecerá de la escena política alemana.

Todos se atreven ya con él, incluido el ex canciller Helmut Schmidt, para quien es un alivio que Kohl siga de canciller y en la trastienda del SPD ya hay quien prepara el asalto al poder.



**BROADWAY**  
LA COMEDIA MUSICAL

TEATRO BLANCA PODESTA  
Av. Corrientes 1283

5 de diciembre de 1990  
21.30 hs.

CONDUCCION: LIBERTAD LEBLANC

VENGA CON NOSOTROS, JUNTOS CONTRA EL SIDA

FUNDACION HUESPED

Entradas en venta en boleterías y en Gascón 79, Capital Federal



la unificación alemana

# DE KOHL

Todo hay que decirlo, Kohl contó con la ayuda impagable de su rival, el candidato socialdemócrata, Oskar Lafontaine, que, en una increíble sucesión de errores, le dejó el campo libre. Pero antes ya había conseguido hacerse con el gobierno de la moribunda República Democrática Alemana, arrasando inesperadamente en las elecciones del pasado mes de marzo. Y es ahí, tal vez, donde haya que buscar el origen de su triunfo.

A Kohl no le falló su instinto en la RDA. No hay que despreciar, por ejemplo, el enorme papel que ha jugado en el territorio de la antigua Alemania oriental la impecable máquina política de la CDU, el desprestigiado partido democristiano que formaba parte del "bloque", junto a liberales, nacionaldemócratas y campesinos, que sirvió de marioneta a los comunistas. Mientras el SPD carecía de cuadros, los democristianos ganaron las elecciones gracias a ellos.

De resultados, la CDU se ha fortalecido aún más con la unidad y también se ha diversificado. No se puede todavía apreciar el impacto que tendrán los más de 100.000 nuevos militantes del Este. Mayoritariamente protestantes, compensarán el gran peso católico que actualmente se hace notar en el partido de Adenauer. Algo que podrá apreciarse mejor cuando en el futuro se debatían temas como la ley del aborto.

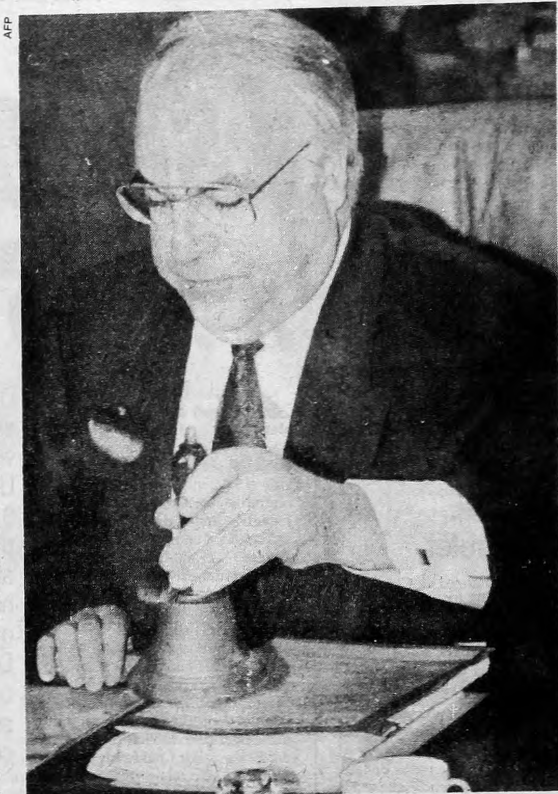
Pero esto también puede facilitar la labor del canciller, a quien nada inspiraba más temor que la posibilidad de que su partido se acercara a la mayoría absoluta y se viera obligado a gobernar en solitario prescindiendo de los liberales. Falto de contrapesos, se hubiera visto escorado hacia la derecha de una manera que a Kohl, un pragmático, no le gusta nada. ¿Cómo iba a seguir combatiendo a sus elementos más reaccionarios si no podía cargar las culpas a sus aliados liberales?

Esto sirve también para sus socios bávaros de la CSU, caracterizados por su propensión a inclinarse hacia la derecha. La cláusula del 5 por ciento, que en estas elecciones se aplica por separado en el territorio de los dos antiguos Estados alemanes, puede volverse contra el partido del ministro de Hacienda, Theo Waigel, cuando en 1994 se aplique a

todo el país. Fracasado su intento de crear una sucursal en Sajonia y Turingia, los conservadores bávaros están en manos del canciller.

De lo que Kohl puede hacer y de su capacidad de jugar por encima de los partidos, el mejor ejemplo es la señal enviada al socialdemócrata Johannes Rau, antiguo contrincante suyo en las elecciones de 1986 y actual ministro presidente de Renania del Norte Westfalia, en el sentido de que le agradaría que ocupara la presidencia alemana en 1994, cuando acabe el término de Richard von Weizsäcker, un democristiano que no hace buenas migas con el canciller.

Kohl contó con la ayuda impagable de su rival, Oskar Lafontaine.



Hans-Dietrich Genscher

## EL ARQUITECTO DE LA UNIDAD ALEMANA

**Los liberales alemanes (FDP) respiran tranquilos en esta ocasión. Han dejado atrás la temida barrera del 5 por ciento, a tenor de todas las encuestas, que en otras ocasiones amenazaba con enviarlos a los infiernos exteriores de la política. El enorme papel de arquitecto de la unidad alemana jugado por su líder, el eterno ministro de Asuntos Exteriores Hans Dietrich Genscher, ha sido decisivo para consolidar esta bonanza electoral.**

Los temores, por otro lado, de que sus socios mayoritarios en la coalición, los democristianos del canciller Helmut Kohl, alcanzaran la mayoría absoluta tampoco parecen poder materializarse.

Genscher, además, en un lugar tan poco dado al liberalismo como la antigua Alemania Oriental, se ha encontrado con un regalo muy especial en esta ocasión. Es "uno de ellos" cuando hace campaña al otro lado del Elba.

El domingo pasado en Halle, su ciudad natal, provocó un auténtico delirio. Aunque tampoco ha conseguido que en los mítines coreen su nombre de pila, tal vez por la obvia dificultad de encontrarle el ritmo a un nombre compuesto, Genscher despierta la típica admiración de aquél que ha triunfado fuera y vuelve a su tierra para ofrecerse como mediador. Y ese es precisamente su mensaje en el Este.

Durante muchos años, Genscher ha visitado al menos una vez al año privadamente esta ciudad sajona. Su hermano, encargado de un pequeño taller de reparaciones de automóviles, aprovechaba la ocasión para pedirle piezas de recambio casi imposibles de encontrar en el país, y el político liberal se las arreglaba para hacerse las llegar pese a los evidentes problemas. Entre otros detalles, esto evidencia la confianza que despierta entre sus paisanos.

Pero esta bonanza, que según la mayoría de las encuestas los sitúa ampliamente por encima del 10 por ciento, esconde un problema de fondo.

En los últimos años los liberales no han conseguido poner en circula-

ción ningún político joven de repuesto que apunte, siquiera vagamente, hacia la altura de los actuales líderes del FDP e incluso de anteriores figuras como Walter Scheel. El ministro de Economía, Helmut Haussmann, el único que, a tenor de la preciosa cartera que se le otorgó, parecía despuntar como delfín, ha resultado ser un peso pluma de la política, oscurecido por la cúpula del partido y por otros ministros democristianos de la coalición.

Genscher y Lamsdorff tienen ya 63 años, mientras que el portavoz en el Bundestag, Wolfgang Mischnick, incluso les supera, y no hay que olvidar que el ministro de Exteriores tiene el corazón de cristal, habiendo sufrido ya varios infartos.

En el Oeste, Genscher explota su calidad de líder internacional, pero en el Este casi no se refiere a este tema. Sabe que lo que interesa a los votantes es el futuro inmediato, el empleo, los sueldos, la contaminación, y promete medidas para hacer de esta parte de Alemania un territo-

rio con una baja fiscalidad que atraiga la inversión. Da soluciones concretas y se ofrece como el mediador de todos ellos.

Si Genscher es el lado positivo de la campaña, el conde Otto Lamsdorff, el presidente del partido, asume el papel de crítico feroz del candidato socialdemócrata Oskar Lafontaine en los mítines. Sus burlas y chanzas, sus comentarios sarcásticos sobre el programa del SPD y su propaganda levantan gritos y carcajadas entre la audiencia.

Es el FDP un partido que produce una curiosa paradoja. Mientras que en el contexto general los liberales se sitúan a la izquierda de la democracia cristiana, en muchos aspectos representan posturas mucho más radicales hacia la derecha que la propia CDU. Los liberales son el partido de la pequeña y mediana empresa y de las clases profesionales. Son reacios a la intervención del Estado en la vida cotidiana y los más fervientes defensores del papel de la Oficina Antimonopolios de Berlín, el famoso

Bundeskartellamt, mientras que la CDU es mucho más intervencionista y más ligada a la gran industria paraestatal alemana.

Una de las propuestas del programa del FDP, que define precisamente esta postura, es el claro pronunciamiento en contra del famoso horario comercial alemán por su rigidez, una de las pesadillas de las amas de casa y de casi toda la población. Esto significa enfrentarse tanto a los intratables sindicatos como a las grandes cadenas comerciales, y favorecer, precisamente, al pequeño tendero.

## MUY MADUROS

en el partido y se dedican, muy a menudo, a hacer la guerra por su cuenta.

Algunos de sus más importantes líderes, como es el caso de Otto Schilly, han abandonado el partido pasándose al Partido Socialdemócrata Alemán (SPD), aburridos ante las escasas posibilidades de construirse una carrera política.

Sus votantes, pese a la indefinición de la cúpula y sus constantes contradicciones, permanecen inasqueables al desaliento. Las últimas encuestas les auguran más del 10 por ciento de los votos en todo el país, el mejor resultado jamás obtenido desde su entrada en el campo de la política.

Para el SPD, mordida ya por la izquierda su parte del pastel con la llegada de los comunistas renovados del PDS, ésta es la peor de las noticias.

La carencia total de líderes, algo incompatible con sus principios, o la radicalidad de muchas de sus propuestas, en algunos casos tan utópicas como irrealizables, no son elementos que jueguen en su contra, sino todo lo contrario.

Algunos piensan que tal vez su mayor problema sean sus propios votantes. Lo sucedido en Berlín con los "squatters", ocupantes ilegales de viviendas, y la posterior ruptura de la coalición entre socialdemócratas y la Lista Alternativa —el equivalente en esta ciudad de los Verdes— es paradigmático.

El alcalde Walter Momper, del SPD, parece dispuesto a deshacerse de sus compañeros de coalición para atraerse al electorado de centro sin el cual nada es posible en Alemania.

### Por la ética de la acción contra la corrupción y la impunidad

3 de diciembre 18 hs. de

Plaza Congreso a Tribunales

CONVOCAN Y ADHIEREN:

Ernesto Sabato, Adolfo Pérez Esquivel, Marta Siva, Humberto Volando, Ignacio Copani, Pino Solanas, Lorenzo Quinteros, Eliso Subiela, Tato Bore, Rodolfo Livingston, Chunchuna Villafañe, Anibal Ibarra, Carlos Rodari, Carlos Abrevaya, Norman Briski, Eduardo Mignogna, Lucía Valledar, Piero José Luis Castañera de Dios, Aldo Etcheberry, Lautaro Murúa, Javier Torre, David Vinas, Mario Weinfield, Eugenio Zaffaroni, Graciela Fernández Mejide, René Irizun, Irma Parentella, Graciela Dufau, Alberto Aramouni, Carlos "Chacho" Alvarez, Alejandro Mayol, Carlos Raimundi, Simón Lázara, Miguel Angel Estrella, Juan Falú, Mona Moncalvillo, Gerardo Vallejo, Carlos Auyero, Dario Alessandro, Germán Abdala, Guillermo Estévez Boero, Juan Pablo Cañero, Augusto Conte, Alfredo Bravo, Tito Cossa, Enrique Ugo, Jorge Dorio, Atilio Borón, Arturo Maly, Miguel Monserrat, Norberto Vancich, Alberto Piccini, Giudice Bravo, Norberto Colomina, Carlos Marcucci, Eduardo Jozami, Ernesto Tiffenberg, Norma Sanchis, Walter Goodbar, Moisés Fontela, Lila Pastoriza, Matilde Quarciano, Envar El Kadre, Enrique Vázquez, Sergio Resumil, Miguel Talento, Eduardo Blaustein, Juan Carlos Camacho, Luis Gregorich, Lucía Alberti, Alicia Argumedo, Beatriz Sarlo, Liliana Herrera, Mabel Gutiérrez, Orlando Rigoli, Claudia Acuña, Leonor Manso, Miguel Angel Estrella, Carlos Campolongo, Jacinto Gálbur, Hugo Urquijo, Nancy Sosa, Cristina Mucci, Rubén Rada, Emilio Cartory Díaz, Miguel Rodríguez Arias, Ana Luisa Cañero, Carlos Obes, José Nun, Román Alborno, Martín Caparrós, Liliana Chieremajovsky, Marta Vasallo, Silvia Coppola, Horacio González, Nicolás Casullo, Odilia Hernández Arregui, Leonor Troxler, Marta Merkin, Ernesto López, Jorge Carpio, Susana Chueca, Jorge Carman, Inés Williams de Fleitas, Blanca Ibarlucea, Patricio Contreras, Fermín Chávez, Silvia Garnero, Fernando Fraquelli, Rafael Martínez, Daniel O. Bardavid, Hamlet Lima Quintana, Jorge Marcial, Raúl Carnota, siguen las firmas.

### LLAMADA PRIVADA

Ubique las propuestas de su interés y deje su T.E. al 46-0078 y 83-6804 de 9 a 16 hs.

A. Dama	N. Economía
B. Señor	O. Resuelta
C. Viuda/a	P. Busca
D. Soltero/a	Q. Hasta
E. Separado/a	R. Ref. Acordes
F. Profesional	S. Razonables
G. Comerciante	T. Para
H. Funcionario/a	U. Intercambio de
I. Ejecutivo/a	V. Compartir
J. Empleado/a	W. Gustos
K. Excelente	X. Intenar
L. Bienes Reales	Y. Similar Deseo
M. Recursos	Z. Abstenerse
N. Normales	

### PROPUESTAS

A35EFKMPB35Q45TVXY	992
A38EFKMPB35Q45KRTVXY	991
A35CFKMPB35Q45KRTVXY	987
B37DKMPA27Q31DKTVX	990
B41DFKMPA38RTVUX	994
B44EKMPA32Q42RX	993
B52EHKMPA48RTVXYZ	302

ESTIMULE AL QUE QUIERE Y NO SE ANIMA

HASTA 5 PUBLICACIONES  
HASTA 10 CONTACTOS

Dicte por teléfono su propuesta  
**PUBLICAR A 250.000.-**  
P. Peña 455 P.B. "A" (C.P. 1020)  
Subte. Tribunales (Línea 4)  
Corrientes 2330 8° 812 (Gal. Internac.)  
Anchorena 1573 (Barrio Norte)

LOGRE PAREJA CON SUTIL Y DIGNA COMUNICACION SIN INTERMEDIARIOS



## Cuarteto a la brasileña

Brasil por cuatro, es la fórmula que se dilucidará mañana en el circuito de Iarumá, cercano a Porto Alegre, cuando se ponga en marcha la undécima competencia de la F3 Sudamericana. Los mejores tiempos fueron para cuatro pilotos brasileños: Osvaldo Negri, Alfonso Giffone, Leonel Friedrich y Christian Fitipaldi, quienes lograron los lugares de privilegio para esta carrera que se disputará a 47 vueltas del remodelado circuito. Por el lado de los argentinos, el mejor ubicado de los tres participantes fue Ricardo Risatti, quien obtuvo la séptima colocación.

## Ford vs. Chevrolet

Los fanáticos de Chevrolet y Ford tendrán la ocasión de pasarse viejas cuentas, después que se corra una nueva competencia del Turismo Carretera, carrera que puede llevar al campeonato a Emilio Satriano o a Oscar Castellano, aunque las posibilidades de éste estén bastante más alejadas. La pulsera será en Tandil a partir de las 9, en una competencia que se disputará en dos etapas y que decidirá al triunfador por suma de tiempos. Satriano lleva una ventaja de 23 puntos y medio en el torneo, por lo que las chances están jugadas del lado de los "chivos", aun cuando matemáticamente Castellano pueda alcanzar el título.

## Campo libre a Campomanes

Ni las acusaciones de corrupción ni las denuncias sobre convivencia con el régimen del ex dictador Ferdinand Marcos hicieron tambalear el triunfo de Florencio Campomanes en la elección por la presidencia de la Federación Internacional de Ajedrez. De esta manera, Campomanes inicia su tercer período consecutivo al frente de la FIDA, dejando de lado las aspiraciones del español Román Torán y del puertorriqueño Narciso Rabell-Méndez. Célebre por suspender el match entre Garry Kasparov y Anatoly Karpov en febrero de 1985 "en razón del estado de salud de los adversarios", Campomanes logró esquivar las acusaciones del propio Kasparov y la Unión Europea de Ajedrez, conquistando el voto de los países del Tercer Mundo.

## La Espadaña con Menem

La Espadaña consiguió el Campeonato Abierto Argentino de Polo al superar en la final disputada en Palermo a Indios Chapaleufú II por 15 a 12. Ricardo Gracida, autor de 9 goles, fue una de las figuras del ganador. Tras el encuentro, el presidente de la Nación, el doctor Carlos Menem, entregó la copa a los ganadores y posó para los fotógrafos junto a los ocho polistas que participaron del partido más importante del año.

**ESTE SABADO**  
**El Futuro**  
en Página/12

# La película no llegó al final

# ESTADOS UNIDOS CONDUJO A MISS DAVIS

Estados Unidos se quedó finalmente con la ensaladera de plata, y no tendrá que esperar a los singles de hoy, porque ayer en el dobles superó a Australia y consiguió el 3 a 0 que su rival ya no podrá remontar. La Copa Davis vuelve a Estados Unidos (el último ganador había sido el equipo de Alemania, la Federal) y el público que colmó las instalaciones del estadio de San Petersburg, en Florida, lo festejó ruidosamente.

Ayer, en el partido de dobles la pareja compuesta por Rick Leach y Jim Pugh resignó un set, el tercero, pero ganó el primero, el segundo y el cuarto, liquidando el pleito antes de tiempo y otorgándole al conjunto norteamericano la victoria anticipada. El marcador final fue de 6-4, 6-2, 3-6 y 7-6 (7-2 en el tie break) ante Pat Cash y John Fitzgerald.

En las canchas del estadio Suncoast, ante 18.000 espectadores, André Agassi y Michael Chang habían da-

Después de ocho años, la ensaladera de plata vuelve a los Estados Unidos. La victoria por 3 a 0 ante Australia, tras el partido de dobles jugado ayer, les permitió a los norteamericanos quedarse con la Copa Davis por 29ª vez, por lo que los singles de hoy sólo sirven para cumplir con el reglamento.

do en la noche del viernes, el 2 a 0 para Estados Unidos que permitía soñar con una definición por nocaut que fue la que se dio en la jornada de ayer.

Agassi, en más de 4 horas de juego y en cinco sets de un partido peleadísimo le había ganado a Richard Fromberg por 4-6, 6-2, 4-6, 2-6 y 6-4.

El prometedor Fromberg, de 20 años, 32º en el ranking de la ATP, fue para Agassi un rival mucho más duro de lo que podía esperarse y manejó el partido en varios pasajes.

Jugando con la ventaja moral del éxito de su compatriota, Michael Chang, por su parte aplastó a Darren Cahil en menos de dos horas de juego. Le ganó 6-2 el primer set, debió llegar al tie break en el segundo 7-6 (7-4) pero lo demolió en el tercero con un categórico 6-0.

Michael Chang le dio a su adversario una verdadera lección de practicidad y contundencia anotándose una victoria incuestionable.

Así llegaron a la jornada de ayer, con los australianos esperando un milagro que necesitaba como primer paso la victoria en el encuentro de dobles y con los estadounidenses tranquilos y confiados en que podían cantar victoria por adelantado.

Ahora con el 3 a 0 en favor de los locales, no tienen más sentido que el de cumplir con las cuestiones reglamentarias, los partidos de individuales que deben jugarse hoy y para los que, en principio, están previstos los enfrentamientos de Agassi con Cahil y de Chang con Fromberg. Cualquiera sea el resultado nada podrá modificar la victoria norteamericana, aunque para Fromberg es una buena posibilidad para continuar acumulando experiencia.

La última victoria de Estados Unidos en la Copa Davis se remonta a 1982 cuando venció en la final a Francia. Después llegó el turno de suecos, alemanes y australianos, hasta que ahora recuperó la preciada ensaladera de plata. Estados Unidos ganó en 29 oportunidades este torneo y tiene el record de triunfos, superando a Australia que lo ganó en 26 oportunidades, la última de ellas en 1986.

Este encuentro fue el 43º entre equipos de ambos países en el marco de la Copa Davis, con 25 triunfos de los estadounidenses y 18 de los de Oceanía, aunque en duelo de finales Australia permanece al frente de la estadística con 15 victorias contra 14 de los americanos.



André Agassi debió jugar muy bien para superar a Fromberg.

## BELGRANO SUFRE ACOSO

Quilmes, que venció a Deportivo Italiano por 1 a 0 e Instituto, que superó por 1 a 0 a Almirante Brown, se mantienen a un punto del líder, Belgrano, al completarse ayer la 18ª fecha del Campeonato Nacional B de fútbol. Los cordobeses de Belgrano le habían ganado ante-

Los resultados generales de los partidos jugados ayer fueron éstos: Quilmes 1, Deportivo Italiano 0 (PRODE 11); Deportivo Laferrere 2, Racing de Córdoba 0; Atlanta 2, Atlético Rafaela 1; Instituto 1, Almirante Brown 0; Deportivo Maipú 2, Atlético Cipolletti 0 y Deportivo Morón 0, Atlético Tucumán y Villa Dálmine 1, Defensa y Justicia 0.

El viernes por la noche se habían jugado cuatro encuentros: Colón 1, Banfield 1 (PRODE 13); San Martín de Tucumán 2, Central Córdoba 2; Douglas Haig 1, Talleres de Remedios de Escalada 0 y Belgrano 1, Tigre 0 (PRODE 11).

Detrás de Belgrano (24 puntos) se ubican Quilmes e Instituto (23), Atlético Tucumán, Deportivo Morón y Deportivo Maipú (21) y Banfield (20).

El último puesto lo ocupa Atlanta que sumó en el torneo 10 puntos que en realidad son 2 porque el Tribunal de Disciplina le descontó 8 a raíz de los incidentes registrados en el partido ante Atlético Cipolletti la semana

pasada. En el campeonato de Primera B, Central Córdoba venció a Deportivo Armenio por 3 a 1 y quedó como único puntero. El segundo puesto es para Nueva Chicago que ayer empató con Chacarita 1 a 1 y suma 24 puntos, aunque con un partido menos. Detrás aparece Estudiantes vencedor ayer de Ituzaingó por 3 a 0, con 23 puntos.

## Las dos K

Garri Kasparov amenaza con quebrar la serie de tablas en el match por el título mundial de ajedrez que disputa frente al desafiante Anatoli Karpov, en Lyon, Francia. La 16ª partida del duelo se suspendió en el movimiento 41, con una leve ventaja para las blancas que conduce al campeón mundial. Karpov tuvo dificultades con el reloj ya que le quedaron sólo 25 minutos para realizar las 17 jugadas hasta llegar al primer control. En el momento de la suspensión, Kasparov mantiene un peón de ventaja y una posición un poco más sólida. El juego se reanudará esta tarde. Hasta el momento, el match, pactado a 24 partidas, está igualado 7½ a 7½. Para ganar el cetro Karpov necesita sumar 12 puntos y medio, mientras que a Kasparov le alcanzará con 12 puntos.

**EQUUS**  
Boutique masculina  
LIQUIDACION  
COLECCION PRIMAVERA - VERANO

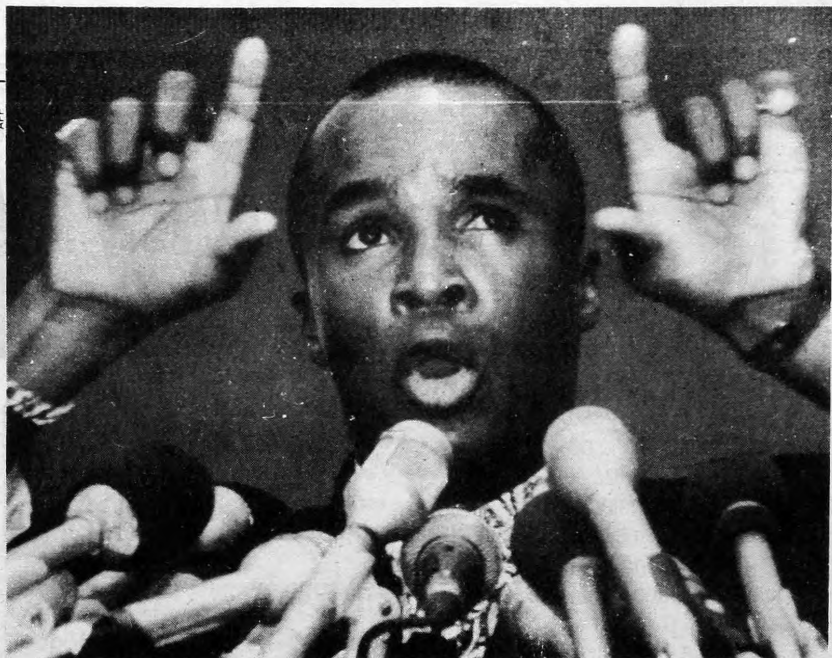
AMBOS	A 890.000
BLAZER	A 790.000
CAMISAS	A 149.000
PANTALONES	A 189.000

**3 PAGOS**

TARJETAS Y CHEQUES

MAIPU 861  
Av. Sta. FE 1717  
SHOPPING SOLEIL





No es la obra de teatro aunque la novelesca vida deportiva de Ray Leonard merezca el mejor escenario. Ahora, después de cinco coronas mundiales, de retiros y regresos siempre espectaculares, el supercampeón anunció que su próxima reentré será en febrero y en el templo del boxeo moderno. Como siempre, bajo la luz verde de los dólares.

# SUGAR EN EL MADISON

(Por Pablo Vignone) Después de seis meses de haber renunciado a su quinta corona mundial, y a catorce meses de su último combate, Sugar "Ray" Leonard volverá a boxear. Acaso la mejor explicación de este enésimo retorno del sucesor del fantástico Ray Robinson a los cuadriláteros la haya brindado su antiguo entrenador, el sabio Angelo Dundee, hace ya año y medio cuando Leonard cavilaba su quinto retiro del profesionalismo. "El problema de Sugar Ray —opinó Dundee en aquella ocasión— es que él es capaz de lograr cualquier cosa arriba de un ring, salvo ganarse a sí mismo. Llevado por la quimera de que puede superar a cada paso su propia gloria, ha comprobado con dureza que su cabeza anda mejor que su cuerpo."

Aquel soberano intercambio de golpes con el Cañonero de Detroit, Thomas Hearns, que los jueces vieron salomónicamente empate con piadosa perspectiva de la historia, y que motivara el juicio de Dundee, Leonard insistió en darse revancha. Ganador de Mano de Piedra Durán en diciembre de 1989, retirado de los entrenamientos en marzo de este año y renunciante al apreciado título del mundo de los supermedianos del Consejo Mundial de Boxeo, Leonard ha encontrado —justamente él, uno de los más formidables boxeadores de la historia del pugilismo— una excusa distinta para volver a colocarse los guantes. A los 34 años sólo a él le son imprescindibles.

Leonard combatirá el próximo 9 de febrero por el campeonato mundial de los superwelters en la versión Consejo, ante el actual detentor de corona, el americano Terry Norris, de sólo 23 años. El escenario del eterno calcado será la arena del Madison Square Garden, un estadio en el que Sugar Ray jamás combatió en su dilatada carrera de sólo 37 peleas (35 victorias, con 25 nocauts, un empate y una derrota) en casi 13 años. "Para mí es un sueño pelear en el Madison, un sueño que ahora puedo concretar", explicó en la conferencia de prensa posterior a la reunión que oficializó el combate, pactado quince días atrás. En 1973 Leonard se había presentado en el Felt Forum, un anexo del Madison neoyorquino, cuando todavía era aficionado y de línea ese estilo depurado que le reportaría, tres años más tarde, una medalla dorada en los Juegos Olímpicos de Montreal y luego la gloria, esa que quiere reivindicar cada año. Por eso, llama la atención que luego de cinco títulos del mundo (con solo once peleas de campeonato) y más de cien millones de dólares en ganancias, Leonard recurra a la mención del sueño del pibe incumplido para disimular una recurrente debilidad.

Esta saga de inconclusas despedidas tiene larga data. Sin demasiadas miserias en su niñez de Wilmington (Carolina del Norte), donde nació en

1956, llegado al boxeo sin el acuciante apremio del hambre, luego de su demostración olímpica Leonard ingresó al profesionalismo a fines de 1977. Aquellos enormes combates con el panameño Durán, prolijamente calificados ambos de "pelea del siglo" y que le pusieron moño a la década boxística de los 80, la gris noche de Montreal cuando Durán le ganó ajustadamente por puntos, y la fastuosa de Nueva Orleans, el 25 de noviembre, cuando castigó al panameño a placer para reunirse con el título de los welter, fueron seguidos por el título de los medianos juniors y un brutal nocaut sobre Tommy Hearns y el primer retiro de la actividad, en noviembre de 1982, ante un progresivo desprendimiento de retina.

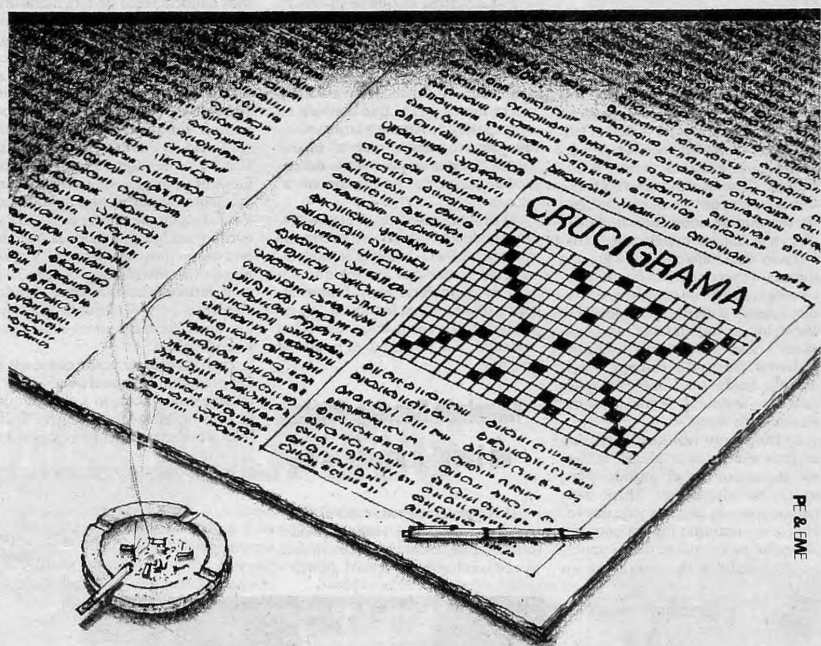
Volvió a su rincón a mediados de 1984, el sabor de los flashes no se prolongó más allá de la velada. Así, la ansiedad de la campaña resistió hasta abril de 1987, cuando le ofrecieron la mágica oportunidad de alcanzar una tercera corona, la de los medianos, esa misma que había ostentado Carlos Monzón, ante un rival tan duro como el santafesino, el calvo Marvin Hagler.

Leonard volvió y los resultados confirmaron su buena estrella de boxeador. Pero la nueva corona dio inmediato paso a la cavilación y entonces Sugar Ray habló de un nuevo retiro, el tercero. "Les dije hace tiempo que trataría de retirarme, pero ya ven, no funcionó", observó, en especial disculpa, cuando anunció en

agosto de 1988 su intención de pelear con el canadiense Donny Lalonde por los títulos supermediano y semipesado del Consejo. "Tal vez la mejor manera de mantenerme fuera sea murmurar un permanente retiro", arriesgó en algún momento. La tentación siempre fue mucha y la carne del boxeador también es débil, aunque parezca lo contrario.

Leonard derrotó a Lalonde, empató con Hearns en junio del '89 y luego vino Durán, siempre con un título a cuestas que resignó en un telegrama. Lo que jamás podrá dejar de lado es esa coqueta ambición por ponerse el cinturón de monarca. De nada valdrá que diga que su futuro rival tiene apenas seis años más que su hijo y presente el detalle como fú-

til aliciente; que sean las luces del Madison las que se apaguen o que la zahanoria que coloquen delante de su carro llegue a valer entre cuatro y siete millones de dólares, bastante menos que los doce que obtuvo en su último combate. Todos entienden. La compulsión es el único rival que Leonard no pudo derrotar con los puños.



## EL SAQUE DE OCCIDENTE

Varios atletas de alto nivel de la ex Alemania Federal se doparon regularmente con anabolizantes durante los últimos años, afirma el semanario *Der Spiegel* en la edición que aparecerá el próximo martes, levantando una nueva polémica por las acusaciones que recibieron la mayoría de los deportistas de la ex Alemania Democrática de suministrarse drogas para mejorar el rendimiento competitivo.

*Der Spiegel* basa su información con la publicación de varios documentos, en particular un detallado programa de consumo de anabolizantes que facilita el crecimiento muscular. Todos los casos citados por el semanario involucran a atletas del club Eintracht Hamm, de la región del Ruhr, sobre todo Silke Knoll, campeona ostealemana de 200 metros; Helga Arendt, campeona mundial en sala de 400 metros (1988); Andrea Hannemann, campeona en salto en largo (1987) y Gi-

sela Kinzel, subcampeona europea en 4x400. Los documentos publicados por *Der Spiegel* indican, por ejemplo, que Silke Knoll ingirió el 30 de agosto de 1988, es decir 19 días antes de los Juegos Olímpicos de Seúl, tres píldoras de Stomba, un anabolizante.

Según el semanario, el entrenador del club, Jochen Spilker, era el responsable de los programas de doping y los documentos prueban cómo planificaba el uso de estimulantes a sus atletas. Esas prácticas, según el medio, existían desde 1984.

Antes de que el número de *Der Spiegel* salga a la calle, al trascender su nota central en el circuito informativo, provocó el primer escándalo. La empresa automotriz Daimler-Benz, sponsor oficial de la federación atlética germanooccidental emitió un comunicado en el que dice que "si no se aclaran las cosas, nuestra asociación con la federación quedará terminada".

Si usted piensa que este es el único juego posible con un diario, está muy equivocado.

Alguién tiene que mostrar el juego...



Escritores latinoamericanos

# DEL BOOM AL

Al Congreso Latinoamericano de Escritores, que finalizó el viernes pasado, vinieron muchos intelectuales que, grosso modo, bien pueden ser ubicados en la generación posterior al boom de la narrativa latinoamericana en los años 60. ¿Qué piensan esos escritores en los 90, cuando tantas certezas naufragan? Para empezar a saberlo, aquí van las respuestas al cuestionario que **Página/12** les propuso.

## Abdón Ubidia\* (ECUADOR)

1) América latina no es la de los años 60, creo que ha habido una suerte de igualación entre nuestras sociedades por los perfiles bajos que les impone la crisis. La América latina de los 60 era un poco la tierra del futuro, vista así al menos desde Europa. El mismo fenómeno del boom literario era un poco el resultado de esa mirada sobre una literatura que ya existía antes pero que no había sido vista bajo esa nueva luz, esa mirada de reconocimiento. Recientemente escuché un programa de Radio Francia Internacional donde se decía: las prioridades de Francia para este año son primero Europa Oriental, segundo Europa Occidental, Japón y EE.UU., después África y finalmente América latina. Pasamos de moda.

2) De pronto nos quedamos con un gran sentido de orfandad, es cierto, desnudos en el mundo pero quizás absolutamente libres para pensar todo de una vez y de nuevo. Hay que cuestionar los términos tan absurdos en los que se da el supuesto desarrollo o la integración en

### Cuestionario

- 1) ¿América latina es actualmente una potencia literaria o sigue vampirizando el boom de los 60?
- 2) Vivimos un tiempo en que muchos sostienen el fin de las ideologías. Desde la literatura y los escritores, ¿cuál se podría decir que será la ideología del futuro?
- 3) En una América latina abiertamente dominada por el mercado, ¿qué lugar tendrá la cultura y cómo funcionará? ¿Qué será de los escritores?
- 4) ¿Qué queda como saldo de la comparación entre los tiempos del boom y estos años 90 de la más absoluta crisis del libro y los públicos?

Producción: Paula Andaló y Claudio Zeiger

nuestros países, a un precio muy grande y sin beneficios de inventario.

3) La verdad es que se producen circuitos pequeños de ediciones y de lectores también, que van conformando un movimiento nuevo, tal vez desligado del gran mercado. Ese fenómeno ya existe en mi país con cierta fuerza y creo que también en otras partes de América latina. Creo que son respuestas que al menos tienen el valor de plantear la necesidad de abrir otras vías de comunicación.

4) El saldo entero es el boom. Nadie puede desconocer ese cuerpo de literatura. Pero creo que lo más favorable es que nos mostró que nosotros, latinoamericanos, fuimos capaces de hacer una literatura que estuviera al nivel de la mejor literatura mundial. Eso nos quitó el pudor de escribir.

## Napoleón Baccino Ponce de León\* (URUGUAY)

1) No me gusta ese verbo ni el gerundio. Porque en realidad lo del boom de los sesenta hay que tomarlo como la eclosión comercial de escri-

tores que hacía muchos años estaban escribiendo y publicando como, por ejemplo Alejo Carpentier. Tomamos conocimiento de esta literatura de golpe, porque la industria editorial española la lanza como un boom. Pero no fue un fenómeno literario. Fue un fenómeno editorial. La producción era sostenida y sigue siéndolo en estos años. No estamos vampirizando el boom, todo lo contrario, el boom ya no existe y en España no se interesan por nuestra literatura porque están viviendo un momento de narcisismo agudo que mira al espejo de su propia riqueza y europeísmo, de condiciones que les estuvieron negadas siempre y que ahora están disfrutando. La producción latinoamericana sigue siendo excelente, para otro boom tendrían que darse las condiciones editoriales y económicas.

2) Ni un profeta puede contestar a esa pregunta. Lo que sí puedo decir, porque está vinculado a ella, es que en este momento la ideología es la falta de ideología y que es cierto lo

que señalan algunos teóricos del posmodernismo, que parece haber llegado el fin de las utopías. De todas formas son ciclos y ya vendrán otras ideologías u otras utopías, que me gustan más que las ideologías.

3) La pregunta es confusa. Si se habla de la liberación de la economía, porque no creo que nadie pudiera hablar de integración en un plazo más o menos razonable, creo que es mejor. Soy partidario de una competencia sana en el plano intelectual y en el plano de las ideas. Y rechazo los paternalismos, mucho más en el plano literario. Paternalismos del estado o del tipo que sea. Mejor es que cada uno, por sus propios medios, trate de encontrar los canales, dentro de una sociedad de ese tipo.

4) Aquello fue como un crecimiento exagerado de la marea y ahora las aguas volvieron a su lugar. Ahora estamos en nivel normal, que me parece que es muy bueno, sobre todo teniendo en cuenta las grandes desventajas de tipo económico, educacional y cultural en general. Pese a que es un continente muy grande y poblado por unos cuantos millones, estas condiciones pesan. Y sin embargo tenemos una presencia importantísima frente a literaturas como la europea o la norteamericana. Nosotros estamos por lo menos al mismo nivel.

\* Novelista. Maluco, su primer libro, obtuvo el año pasado el Premio Casa de las Américas.

## Ariel Dorfman\* (CHILE)

1) No me gusta la palabra potencia excepto en matemáticas. Queda claro que el boom tuvo grandes escritores y que también hay otros grandes que no estaban en el boom, así que celebro que se haya terminado de una vez para que los que no estuvieron tengan ahora su lugar. Además, a mí me aburre hablar del boom.

2) No tengo idea de lo que pueda ocurrir en el futuro.

Ecologista en  
marcha, propuesta  
ideológica para el fin  
del siglo.



3) Tenemos nosotros, los escritores, que lanzarnos al mercado. No nos queda otra. Pero el mercado no es la única vía de comunicación que hoy existe en América latina para los intelectuales. No lo ha sido y no lo va a ser nunca ya. Creo que lo que hay que hacer es tratar de utilizar el mercado todo lo posible.

4) Hay un gran saldo, no cabe duda, pero creo que en este momento deberíamos entender, simplemente, que nunca la literatura hispanoamericana fue menos importante y nunca es más necesaria.

\* Poeta, ensayista. Colaborador de The New York Times, El País, The Washington Post.

## Antonio Skármeta\* (CHILE)

1) Ni lo uno ni lo otro. Es un mal hábito de nuestros modos de pensar adjudicarnos actitudes ombliguistas que nos colocan en el estrellato del mundo. No es pertinente entre escritores serios plantearnos el problema literario como un problema de potencia o impotencia. Malamente se puede hablar de haber vampirizado el boom porque los escritores que le siguieron han tomado por caminos muy diversos. Basta ver el hastío que en el mundo literario de estos momentos suscita el realismo mágico. Lo que sí se ha producido es una permanencia muy fuerte en el mercado del libro de escritores vinculados con las técnicas narrativas del boom, que incluso ya ha llegado hasta un público más amplio.

2) El fin de las ideologías no significa el fin de los problemas que originan las ideologías. Que se desmonten un sistema de interpretación y una praxis política no significa que el problema desaparezca. La praxis que va a venir imagino que tendrá un sesgo muy semejante al que tuvo antes cuando surgió el socialismo. Se irá a llamar de otro modo, serán otras las víctimas, otro el tipo de lucha, pero va a tener un carácter muy semejante a lo que conocimos como socialismo.

3) Los gobernantes de América latina están absolutamente desinteresados de los asuntos culturales, siguen pensando que la cultura es un adminículo superfluo destinado a embellecer los discursos, no más que eso. Entregado el país al mercado, incluso privatizadas las asesorías culturales, el Estado no cumple sus funciones básicas respecto de la cultura y el bienestar de la gente. No es tanto un problema del mercado como de desidia de los gobernantes. ¿Qué será de los escritores? Nosotros estamos en la más absoluta marginalidad, pero no podemos ser testigos pasivos de la política que caracteriza esta década en América latina, que es transición y transacción.

4) El boom es un momento en que una industria muy pujante del libro y una prensa muy sensible hacia los asuntos culturales apoyó considerablemente la creación cultural en América latina. En esa feliz coyuntura se destacan escritores con valores universales. Ese es el saldo, más allá de su país de origen. García Márquez, Julio Cortázar, Vargas Llosa. Y los anteriores, Rulfo, Onetti y Borges... Y poetas como Neruda y Nicanor Parra.

\* Novelista, director de cine.



# MURO

**Salvador Garmendia\***  
(VENEZUELA)

1) En realidad el boom fue un gran golpe de sorpresa que dieron dos grandes escritores latinoamericanos: García Márquez y Vargas Llosa. Ellos fueron las dos caras de esa moneda de oro que cayó en manos de las editoriales españolas. Inmediatamente se creó el boom, donde hubieron muchos escritores importantes, como el caso del gran novelista Juan Carlos Onetti, prácticamente desconocido, o el mismo Borges que era un escritor de elites. Creo que el boom permitió que entrara una ráfaga de viento fuerte, removió todo aquel mundo un poco muerto de la literatura latinoamericana. Hoy en día siguen existiendo aquellos escritores, siguen produciendo, pero hay muchos escritores jóvenes que están produciendo mucha literatura.

2) Esta es una pregunta sin respuesta. La ideología la estamos viendo morir, pero no miramos nacer ninguna otra. Y si está naciendo o está gestándose todavía no la conocemos. Yo espero que ya no haya más ninguna ideología, que eso cambie. Que se empiece a pensar de una manera diferente en el próximo siglo si es que llegamos a él.

3) Caímos de un mito, de la gran mentira de los años sesenta. Y nos dimos fuerte en la caída, hay huesos quebrados y contusiones profundas y todavía no nos hemos recuperado. El continente está pasando por un momento difícil, lleno de dudas, lleno de angustias, sin respuestas ciertas, acogidos al viejo liberalismo porque no hay otra cosa de qué acogerse. Y no hemos producido nada nuestro durante todos estos años. De modo que es difícil aventurar algo. Yo sigo creyendo en la literatura como una realidad que siempre permanece, como un poder que siempre queda, que tiene algo que decir.

4) Todavía no han sido sacadas las cuentas. Tenemos en las manos como un montón de desperdicios, de cosas rotas, de cosas que quedaron, unas más enteras que otras, pero no hemos podido reunir todo eso en una maqueta coherente y lógica que nos permita sacar algunas conclusiones. Los sesenta siguen siendo un momento de gran utopía, un momento de bellas mentiras, de entusiasmos, también de tremendos sacrificios para los que dejaron sus vidas en esos años por ideales, que ya no existen o están resquebrajados.

\* Novelista y guionista de televisión.

**Bella Josef\***  
(BRASIL)

1) No vampiriza en modo alguno. América sigue siendo una potencia literaria y creo, sin exagerar, que en estos momentos en América se procesa la mejor literatura universal. Yo leo la literatura norteamericana, la francesa y sin duda, América llegó a su expresión propia no por conseguir soluciones ni resultados, sino por esa búsqueda incesante.

2) Yo no creo en la literatura de ideologías. Creo en la literatura hecha con el sentido de que la cosa más importante es la literatura misma, basada en la ética, en la libertad

de expresión. Digo si a la ideología metida ahí como un hecho más en la estructura de la obra, y no repasando la obra, haciéndola un hecho meramente referencial. Las ideologías no van a terminar nunca pero no estoy de acuerdo con que la literatura sea un panfleto.

3) Los escritores tienen que acomodarse a esto. La obra literaria es un producto como cualquier objeto. El escritor debe convencerse de esto, ser más agresivo para competir en el mercado con otros productos, y venderlos.

4) Hemos aprendido bastante. La cultura es siempre relegada y en este sentido siempre habrá crisis. También hay una crisis económica. Se ha acabado el paternalismo del Estado en relación con la cultura. Tendremos que convencer quizás a otros productores, como hacen los cineastas. Tendremos que hacernos propaganda nosotros mismos para que el público entienda la importancia del libro, porque la crisis que estamos viviendo y que viviremos es mucho más grande que la de los años pasados. El escritor debe luchar,



Vaclav Havel con Bush pero leído por el presidente Carlos Menem.

porque no podemos depender del paternalismo del Estado ni debemos hacerlo. El Estado puede apoyar pero no ser productor.

\* Profesora de la Facultad de Letras en la Universidad de Río de Janeiro.

**Jorge Enrique Adoum\***  
(ECUADOR)

1) Yo creo que el boom fue un fenómeno engañoso. En Europa ningún editor se hubiera arriesgado a publicar un libro latinoamericano que no hubiera tenido éxito en su país. América latina era ya una potencia literaria anteriormente. No nos olvidemos de Guiraldes y de José Hernández. Lo que sucedía es que ellos tenían más dificultad para penetrar, porque en Europa no nos conocían y allí había figuras más importantes que las que hubo en la década del sesenta. Con posterioridad al boom,

notamos que ha habido un decaimiento. Entonces, Latinoamérica es potencia literaria antes, durante y después del boom, debido, creo yo, al mestizaje cultural y a esa capacidad, como de esponja, de recibir todo lo que pasa en el mundo y devolverlo enriquecido.

2) A mí siempre me han fastidiado los profetas, sobre todo si adivinan. Por un lado hay países que ensayaron otra forma de economía como el socialismo, que ahora vuelven a lo que habían rechazado hace setenta años, como si esa fuera la meta a la que puede llegar el pensamiento económico y filosófico de la humanidad. Y por otro lado, con este abrazo de reconciliación que se han dado los dos sistemas que proclama el fin del comunismo y el fracaso del socialismo, evidentemente nos preguntamos en dónde estamos. Ya no existe el enemigo que justificaba la existencia de las ideologías. Por eso yo vengo sosteniendo que el peso viene a recaer sobre los escritores que tendrán en sus hombros la responsabilidad de reinventar una nueva utopía. Una utopía factible, con una democracia posible. Pues si el socialismo ha fracasado entre nosotros, la democracia nunca existió. Seguimos siendo a nivel oficial obedientes, sumisos, con presidentes que juran defender la soberanía de su pueblo en

una base militar extranjera. Hay regímenes basados en la delincuencia. Es responsabilidad de los intelectuales ver qué se puede hacer en el futuro, alejados de las minorías que tienen el poder.

3) Es de temer que algunos objetos de la cultura entren también a formar parte del mercado. Decíamos alguna vez que el cine es arte y espectáculo pero también es producto industrial, y el libro está llegando a serlo. No creo que ciertos objetos de la cultura puedan escapar del mercado y de la comercialización. Lo grave sería la tentación de que los escritores se dejaran absorber por el mercado, porque se podrían convertir, como algunos directores de cine, en cosas que se compran y se venden.

4) La conciencia de una madurez de verdad. No dada por el reconocimiento extranjero, sino por haber abandonado una actitud algo infantil de creer que porque uno se pone en puntas de pie, es más grande. Creo que tenemos conciencia de nuestra responsabilidad ante el mundo. Se me ocurre que antes de los años sesenta cada escritor andaba por ahí con la certeza de que nadie los leía salvo algunos amigos, de que los libros no pasaban nuestras fronteras. Ahora se me ocurre que los escritores en América latina tienen conciencia de que el mundo los mira y les exige. Si un día nos quedamos sin lectores no será por la televisión sino por el precio de los libros. Creo que el saldo es positivo, a pesar de que uno tiene la impresión de que después de haber ascendido a las altas cumbres de los sesenta estamos atravesando una planicie. Pero lo que nadie nos podrá quitar es lo que ya hemos hecho.

\* Poeta y ensayista. Fue secretario privado de Neruda.

**Daniel Moyano\***  
(ARGENTINA)

1) Ni vampirización ni potencia literaria, América latina simplemente ha hecho una literatura que gravita a pesar de que, ahora, no está de moda en Europa.

2) No creo que haya un fin de las ideologías porque no creo que estemos en el comienzo o en el fin de nada. El tiempo sigue tal cual viene, fluyendo desde siempre. Lo dice el *Martín Fierro* muy bien: se pregunta cuándo creó Dios el tiempo y por qué lo dividió. Y Dios no creó nada porque el tiempo es una rueda y rueda es eternidad.

3) Suponer una omnipotencia del mercado es suponer que ese mercado va a decidir sobre la conciencia nacional o las aspiraciones de las personas.

4) Cinco escritores enriquecidos y veinte o treinta con las expectativas frustradas de serlo.

\* Novelista.

Final a ritmo de Raspa

## LAS LETRAS BAILARINAS

(Por Silvina Walger) "Esto parece una boda, la de la literatura latinoamericana con Julio Bárbaro", comentaba uno de los invitados al suculentto ágape en el Palacio de Glace con que el subsecretario de Cultura despediera a los participantes en el Primer Encuentro de Escritores Latinoamericanos, mientras los últimos huéspedes sacudían el esqueleto al compás de temas tan nostálgicos como el "sucundún" y "la raspa", y León Goldstein, coordinador del gabinete de Bárbaro, se regocijaba imaginando que lo único que hubiera faltado para el cartón lleno era que se bailara "una tijera".

Mesas, sillas, un bien surtido buffet, un bar que no desmerecía y tres orquestas amenizaron una velada que, dadas las proporciones circulares del edificio, permitió que todos alguna vez en la noche se encontraran con el resto durante la conocida "vuelta al perro". En esa categoría se ubicaron, infatigables, Ariel Dorfman —que creció y ya no es más el Pato Donald pero tampoco el tío Patilludo— inseparable de Angélica, su mujer desde hace veinticinco años, el guatemalteco Augusto Monterroso y su señora, la escritora

mexicana Bárbara Jacob y Alfredo Bryce Echenique etiquetado a Lilia Ferreyra, una de las coordinadoras del encuentro. Entre los que no plancharon se destacaron el boliviano Néstor Taboada Terán, quien nunca paró de agitarse, la escritora Luisa Valenzuela, al parecer tan habilidosa con el rock como con la pluma, el poeta Antonio Cisneros con su colega la costarricense Ana Istarrú, representante del ala erótica del encuentro y que hacía el final encontró un aparte para recitarle sus versos al director del Cervantes, Ricardo Halac, y el narrador cubano Eduardo Heras León.

Dispersos por el salón se pudo ver a Nati Mistral en arrepollo satén negro, que recibía el homenaje del poeta cubano Pablo Armando Fernández, Carlitos Campolongo, encantado con su contratapa en *Página/12*, departía con Moisés Ikonicoff, que recomendaba calurosamente la lectura de Morales Solá y con Guillermo Estévez Boero y su señora. El escritor Martín Caparrós arriesgaba la teoría de que la participación de Barrionuevo en un acto literario se debió a que escuchó la palabra "comisiones" y el joven director de la revista de la Casa de las

Américas, el cubano Arturo Arango, se declaraba entusiasmado con revistas como *Babel*, *Diario de Poesía* y *Utopías del sur*.

Amable anfitrión, Julio Bárbaro —decepcionó a una escritora invitada quien después de oír sus fogosas palabras en el acto de cierre lo había imaginado más alto— no bailó pero conversó con todos, contento con el buen nivel que tuvo el encuentro y previo aclarar que no se discriminó a nadie, la emprendió con quienes lo objetaron, "un grupúsculo de seudorrevolucionarios que, como siempre, manifestaron su molestia ante todo acto de libertad". El secretario de Cultura de la Comuna, Horacio Salas pasó un poco del tema: "En una democracia —dijo— cada uno tiene derecho a tener sus opiniones, exponerlas y debatirlas sin temor". Hacia el final y desde sus casi dos metros de altura, el agudo crítico Saúl Sosnowski reflexionaba, mientras observaba cómo algunas maduras damas atacaban los ramos que adornaban el salón para alzarse con los clavetes, "como en los casamientos, primero tocan tango y nadie baila, luego viene el rock y por fin se llevan las flores", se despachó.



Burt Lancaster

# UN DURO EN APUROS

## A Sting lo echaron de la selva

El cantante inglés Sting quiso visitar a sus amigos indios de una reserva amazónica pero fue "expulsado" por las autoridades brasileñas. La visita de Sting coincidió con la del presidente Fernando Collor de Mello y, según las autoridades, el inglés no poseía credenciales para ingresar en la región por lo que fue invitado a abandonar la reserva. Oficialmente se dijo que "de ningún modo es una descortesía" para el cantante que preside la organización "Rainforest" que lucha contra la deforestación del Amazonas a manos de fazendeiros y buscadores de oro.

## A Jagger no lo dejan ser hindú

Un día Mick Jagger dijo "ahora soy hinduista" y decidió casarse por el rito en la isla de Bali con la modelo Jerry Hall con quien vive en concubinato hace seis años y con la que tiene dos hijos, Wyam Surpham, gran sacerdote hindú de Bali aseguró que la conversión religiosa "sólo es superficial", que no ha sido completada la adhesión formal a la religión y por lo tanto el matrimonio no sería considerado válido.

## LUIS POLLINI

Cursos de dibujo y pintura  
Tel.: 362-8554

LA AGENDA DE LA MUJER 1991  
NECESITA CHICO O CHICA ENTRADOR/A  
RAPIDO/A E IMAGINATIVO/A  
PARA SU DIFUSION Y VENTA  
(tímidos abstenerse)  
Presentarse LUNES 3/12/90 en  
SUIPACHA 933 P. 1º

## El Último Toffler. Desde España a Librerías Fausto, Sin Escalas.

Apareció el viernes en España. Y Fausto ya lo tiene para usted, en menos de una semana. Se llama El Cambio del Poder. Y usted puede estar entre sus primeros lectores. Es un privilegio que le ofrece Fausto. Para que usted también sepa por qué es el gran éxito de Estados Unidos y Europa.

## fausto libros

Corrientes 1316 - Tel. 45-4919  
Santa Fe 1715 - Tel. 41-2708  
Santa Fe 1311 - Tel. 41-4893  
Santa Fe 2077 - Tel. 84-3251

Treinta kilómetros al sudeste de Los Angeles, en una habitación de la clínica Los Alamitos donde sólo tienen acceso los médicos, sus familiares más cercanos y su portavoz Ben Benjamin, el veterano actor Burt Lancaster pelea contra su avanzada edad y una descompensación física no aclarada todavía, desde su internación en la madrugada de ayer.

Lancaster había visitado el viernes por la noche a un amigo hospitalizado en el Centro Médico John Douglas, aquejado del Mal de Alzheimer. Según Cheryl Hunter, enfermera del hospital, el actor resbaló al descender una escalera pero mantuvo la vertical hasta que se desplomó pesadamente sobre una silla pidiendo ayuda y respirando con dificultad. Lo trasladaron de inmediato a Los Alamitos donde fue sometido durante varias horas a una serie de exámenes cuyos resultados todavía no fueron informados a la prensa que espera en el lugar. Ben Benjamin portavoz de Lancaster sólo dijo que "no podemos decir nada por ahora" pero Linda Beck, jefa del personal médico que lo atiende precisó que "es serio aunque no pudimos diagnosticar nada específico".

Lancaster cumplió 77 años el 2 de noviembre y hasta comienzos de la década gozó de una salud excelente, de la que solía enorgullecerse. A partir de los '80 comenzó a sufrir dificultades cardíacas, inconvenientes que no le impidieron filmar su última película en 1986, *Dos tipos duros* junto a otro veterano como Kirk Douglas. El film, precisamente, se centraba en dos viejos delincuentes que recuperan la libertad tras 20 años de cárcel y ya en la calle deciden repetir el "impo-

El actor de 77 años fue internado en una clínica de Los Angeles, después de sufrir una caída tras visitar a otro amigo internado en otro centro. Los médicos todavía no pudieron hacer el diagnóstico y su estado "es serio".



Lancaster, revólver en mano, en su último film, "Dos tipos duros".

sible" robo de un tren que en la juventud los llevó tras las rejas. Un año antes, el argentino Luis Puenzo lo tuvo en carpeta para protagonizar *Gringo viejo* con Jane Fonda, pero finalmente el papel fue para otra vieja reliquia del cine norteamericano, Gregory Peck.

Los primeros años de Lancaster, que nació en Nueva York, se perdieron en las sombras de los archivos, y el primer recuerdo de su carrera se remonta a la pareja de acróbatas de circo que formaba con Harry Brown. Tenía 23 años y por sus audacias en los trapecios lo convocó Irving Jacobs para una obra de teatro que buscaba un personaje de esas características. Más tarde llegó la inevitable etapa del cine, industria que comenzaba su espectacular expansión. Ahí, en la pantalla, Lancaster logró casi todo —Oscar

incluido por *Elmer Gantry*— y actividad en la que también pasó más de un sinsabor cuando tembló su economía al dedicarse a la producción de films que resultaron poco rentables.

*Trapezio*, *Marty* o *Apache* de la primera época mostraron a un Lancaster duro que le hizo difícil el camino a otros personajes. Ya maduro protagonizó memorables papeles

como aquel príncipe de Salina en *El gatopardo* o el padre despiadado de *Grupo de familia* de Luchino Visconti, en quien Lancaster reconoció al mejor de los directores con los que trabajó. En su trayectoria no puede pasar por alto aquella pareja con Ana Magnani de *La rosa tatuada* ni *Atlantic City* del francés Louis Malle y mucho menos el *Noventa* de Bernardo Bertolucci.

## CONTRA EL SIDA EN EL PARQUE

Si la instalación de paneles para graffiti por parte de empleados municipales hacia prever un sábado diferente en Parque Lezama, las predicciones se vieron confirmadas a medida que las mesas de información se fueron despararrando. El paisaje formó parte de la jornada por el Día Internacional del SIDA, que las entidades no gubernamentales que luchan contra ese mal, organizaron con la idea de "difundir, informar y esclarecer".

Lo cierto es que desde las 10 de la mañana la Fundación SIDA Visión Alternativa, la Comunidad Homosexual, el Servicio Acción Solidaria Integral del Detenido, la Fundación COINSIDA, la Comunidad Iglesia Metropolitana y la Facultad de Psicología de la UBA distribuyeron mesas de información y paneles para "expresar solidaridad con los enfermos", e instalaron una radio abierta para "contestar todas las dudas".

Mientras los mayores entrelazan la Declaración de Principios de los derechos del portador del virus, y los más chicos se ensuciaban escribiendo con ténpera frases que pedían "dejar de perder tiempo", los jóvenes —mayoría absoluta— preferían enojarse con el "eso no se hace, eso no se toca" de algunas campañas. Entonces, los paneles cantaban: "Sin culpas y con muchas ganas" o "No reprimas tu sexualidad. Cuidala".

Varias familias, con termo incluido, muchos pelos largos y algunas bicicletas daban el marco para que la actividad de las mesas, en casi todos los casos atendidas por jóvenes voluntarios, se alternara con los

números artísticos que la Mesa Coordinadora y la auspiciante Subsecretaría de Acción Social habían organizado. Después de todo, la canción de arriba del escenario no era diferente de la de abajo.

## Por el mundo

Mientras Buenos Aires participaba de la Jornada de Conciencia por el Día Internacional del SIDA con la actuación de Convocando, el grupo flamenco Candela Pura y Marián Fariás Gómez, el resto del mundo vivía un nuevo recuento de afectados por el mal y diferentes organizaciones pedían por una política mundial más incisiva en la lucha contra la enfermedad.

En Centroamérica, nuevos estudios difundían cifras alarmantes sobre la cantidad de portadores (se cuentan 1850 casos reportados), y en Nueva York y San Francisco se apagaban las luces de los principales monumentos al tiempo que se vivía una "Jornada sin Arte", como llamado de atención por las víctimas de SIDA provenientes de ese sector. En la Unión Soviética, mientras tanto, se creó la primera Asociación de Lucha contra el SIDA, ante la amenaza de que ese mal se convirtiera en el "más grave problema sanitario del país".

## CAFE MOZART

(Lunes a viernes)  
ALMUERZOS, TE,  
SHOW, CENA  
PABLO ZIEGLER  
Cuarteto para Nuevo Tango  
L: 21.00 hs.  
JAZZ  
George Haslam (Gran Bretaña)  
L: 22.30 hs.

RECOMENDADOS  
NORMA PONS  
Canta tangos.  
Mart.: 22.30 hs.  
LA CORTE DEL FARAON  
Zarzuela  
V y S: 22.30 hs.

ABIERTO TODO EL DIA  
Esmeralda 754 - Tel. 122-3273

## VIDEO - TV

ABIERTA LA INSCRIPCION  
CURSOS INTENSIVOS

- INICIACION AL VIDEO
- GUION
- CAMARA E ILUMINACION
- EDICION
- DIBUJOS ANIMADOS EN VIDEO
- DIRECCION DE TV

ALQUILER DE CAMARAS - EDITORAS Y  
COMPUTADORA GRAFICA

FUNDACION CECODAL  
BILLINGHURST 1189 2º PISO  
TEL. 963-2277

## CARRERA DE PSICOLOGIA CORPORAL

PRIMERA ESCUELA DE  
PSICOLOGIA CORPORAL  
Director: Lic. Julio Obst  
Av. Cabildo 1182  
784-5418 785-3648

## TERAPIA FAMILIAR Y DE PAREJA

Lic. MARTA FONSECA

Lic. GRACIELA LABRIOLA

Lic. STELLA DUQUENE

## EN ZONA SUR

ALEM 1371  
BANFIELD  
248-5943

# RATONES PARANOICOS

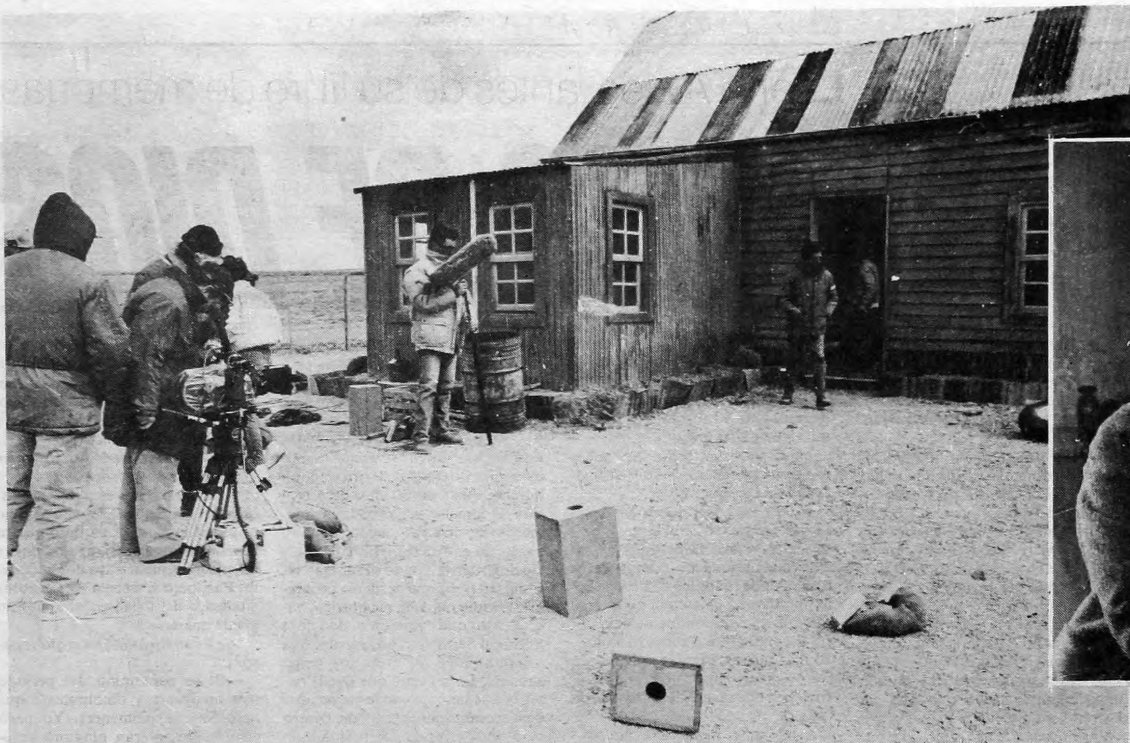
## OBRAS

TOMALO  
O DEJALO

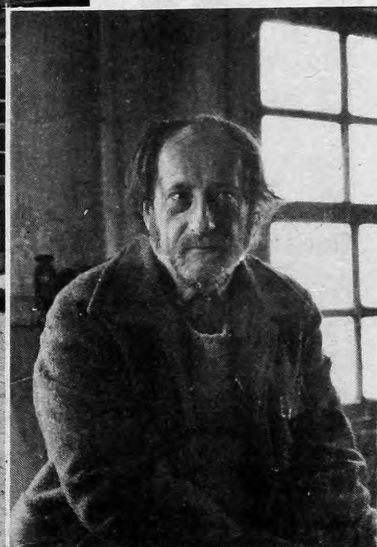
LOCALIDADES EN VENTA EN PARAGUAY 2060 Y EL ESTADIO

## 7 DIC





En plena filmación, soportando vientos de 180 kilómetros horarios.



Arturo Maly transformado en el viejo Logan, protagonista de "Alambrado".

Filmación en el sur

# VIENTOS DE CELULOIDE

Una extraña mezcla de ficción y realidad viven en el último pueblo del mundo los integrantes del equipo de filmación de "Alambrado", la ópera prima del chileno radicado en Italia, Marco Bechis. Con ráfagas de 180 kilómetros horarios, sin otra distracción que la TV, actores y técnicos conviven con los 4000 habitantes de Puerto San Julián, lejos de todo.

(Por Adriana Schettini, desde Puerto San Julián, Santa Cruz) Es un hombre que gusta de los desafíos. Al reto de hacer su ópera prima le sumó el de filmarla en una zona de la Patagonia donde los vientos alcanzan los 180 kilómetros por hora. Con 34 años, nacido en Chile, criado en la Argentina y radicado en Italia desde hace 15 años, Marco Bechis dirigió *Alambrado*, una coproducción italo-argentina filmada en la provincia de Santa Cruz.

La acción transcurre en Puerto San Julián, una localidad ubicada a 400 kilómetros de Río Gallegos, donde el viento sacude los destinos de los escasos 4000 habitantes. El film cuenta la historia de Logan (Arturo Maly), un hombre que de sus ancestros ingleses guarda poco más que el recuerdo y que sin embargo no ha conseguido echar raíces en la Patagonia argentina, donde vive en estado de aislamiento con sus hijos adolescentes, Eva (Jacqueline Lustig) y Juan (Martín Kalwill).

Quizá por aquello de que los límites entre la ficción y la realidad están trazados con el único fin de desdibujarse, el aislamiento de los protagonistas se confunde con los del equipo de filmación que lleva nueve semanas en Puerto San Julián. Aquí los diarios llegan recién a las 22.30. No hay una sola sala de cine —¿cómo iba a haberla si la única que existía en Río Gallegos, capital de la provincia, cerró hace tiempo y su repertorio no figura ni en los sueños?—. La diversión del fin de semana se reparte entre los bailes del club El Independiente, los caballeros pagan 15.000 australes y las damas, gratis, y *Surmenage*, una suerte de discoteca donde se organizan maratones de baile con jurado y premio incluido para los que resultan finalistas en la proeza de sacudir sus esqueletos hasta el último chamamé.

"Ha dejado de existir entre nosotros el señor Fulano. Por favor, concurra a su velatorio hoy a las 20.30 en tal dirección", anuncia cada tanto un auto con altoparlante que recorre las calles del pueblo, el mismo que por las mañanas comunica la oferta de pescados y mariscos frescos a precios convenientes. Un hombre que pasó el medio siglo llevándose doce años en la obsesiva tarea de rescatar los restos de un barco hundido que parece ser del siglo XVII.

—¿Qué se puede hacer aquí con un día tan lindo como hoy? —cuenta el coprodutor argentino Oscar Kramer que le preguntó a un adolescente del lugar un domingo radiante dispuesto a ocupar el tiempo muerto que le dejaba el rodaje.

—Lo mismo de siempre, mirar la televisión —respondió el muchacho con absoluta naturalidad.

—En los bailes del sábado, a cualquier mina que mirés, de movida le llevás veinte años —se resigna un técnico del equipo al tiempo que describe en términos de sociología casera la pirámide poblacional de San Julián. Aquí hay adolescentes hasta los 17 años y adultos que pasarán los 45. Los de edad intermedia emigran no bien terminan el secundario.

A treinta kilómetros del pueblo, donde el viento es aún más implacable, está el centro del rodaje. Una casa construida para el film y que las autoridades locales pidieron a la producción que sea donada como museo, dadas las características de típica vivienda patagónica, es el bunker de Logan y sus hijos. En la soledad de esos acantilados, dominio exclusivo de los lobos marinos que bostezan echados en las rocas, irrumpe un inglés interpretado por el actor británico Matthew Marsh, quien trabajó en *Las montañas de la luna*, el film de Bob Rafelson, recientemente estrenado en Buenos Aires.

En *Alambrado*, el visitante compone a un empresario inglés dispuesto a construir en la zona un aeropuerto que será el corazón de un futuro centro turístico. Logan, empecinado en conservar su casa y su privacidad, hace caso a una vieja ley patagónica que asegura que los ocupantes de un territorio que realicen mejoras en él devendrán en propietarios. Para la norma, el alambrado es considerado como una mejora y allí está para Logan el punto de partida de lo que se convertirá en una obsesión: alambrar, como única forma de conservar su aislamiento. Sus hijos, en cambio, tienen la voluntad concentrada en otros menesteres. Eva sueña con la vida de una gran ciudad a la que sólo accede a través de la pantalla del televisor. Juan, otro teleadicto, memoriza sin desmayo las genealogías bíblicas con el propósito de presentarse a un concurso televisivo de preguntas y respuestas. Los acontecimientos, sin embargo, le tendrán preparado un final con más pena que gloria.

"Las dificultades aparecieron desde el segundo día de rodaje, cuando el viento tiró a los acantilados un trailer de 11 metros de largo con capacidad para que almorzara

allí todo el equipo", cuenta Marco Bechis ya sobre el final de la filmación, y tras haber superado las dificultades climáticas, puesto que conocía la Patagonia desde que un par de años atrás realizó allí una serie de documentales para la RAI. Consientes de la dureza de las condiciones climáticas, a la hora de formar el equipo técnico los productores italianos, Aura Film, y el argentino Kramer coincidieron en seleccionar un grupo de gente que había trabajado con Carlos Sorin en *La película del rey* y *Eterna sonrisa de New Jersey* (aún no estrenada), ambas ambientadas en escenarios patagónicos.

"Nunca antes había filmado tan lejos de Buenos Aires durante tanto tiempo", comenta Arturo Maly en un intervalo del rodaje. "Hace dos meses que estoy aquí petrificado, porque el día de descanso, finalmente, cuando pensás que para ir a cualquier otro pueblo tenés que recorrer 400 kilómetros, te quedás en la hostería. En definitiva, hago la misma vida que el personaje. Todo el equipo participa de la historia de aislamiento que cuenta la película", dice atrapado por un alambrado semejante al de Logan, sólo que éste es de celuloide.

NO LE GUSTARÍA VOLVER A VERLA ?

**Las Cosas del Querer**

Un film de JAIME CHAVARRI

UD. TAMBIEN AMARA A ESTA PELICULA

10 o. mes

IDEAL SUIPACHA 378

**BABILONIA**

HOY

21.30 "PRED NA HYBRIS"

Dir. M. Levy con H. Canale y D. Czudovsky

Auspicio CELCIT Argentina

23.00 VIDEOS de 4AD con Cocteau Twins, David Can Dance, Mortal Coil y otros

LUNES

20.30 VIDEO de SINEAD O'CONNOR (1988) y SUZANNE VEGA (1987)

21.30 "PRED NA HYBRIS"

GUARDIA VIEJA 3360 862.0683

RANKING Rock & Pop				TEMA	
SEMANA DE PERMANENCIA	SEMANA ANTERIOR	ESTA SEMANA			
7	1	1	GUERRA CIVIL	Guns'n' Roses	
6	6	2	TERCER MUNDO	Fito Páez	
6	4	3	NUNCA SUFICIENTE	The Cure	
6	8	4	EL MUNDO EN MIS OJOS	Depeche Mode	
5	9	5	SERIO	Duran Duran	
12	3	8	RUBIA SUICIDA	Inns	
5	14	7	TAN DURO	Pet Shop Boys	
6	10	8	ME SIENTO MUCHO MEJOR	Charly García	
12	2	9	EN EL SEPTIMO DIA	Soda Stereo	
3	26	10	MUSICA LIGERA	Soda Stereo	
4	22	11	GOLPE DURO	Poison	
9	5	12	PARA	Jane's Addiction	
4	21	13	LA ULTIMA NOTA DE LIBERTAD	David Coverdale	
10	11	14	NINO DE ALGODON	Jaf	
4	17	15	ERA UN CORAZON HERIDO	Patricia Sosa	
4	25	16	ANIVERSARIO	Robert Plant	
8	7	17	FILOSOFIA BARATA Y ZAPATOS DE GOMA	Charly García	
5	16	18	TONTOS DE ORO	Stone Roses	
13	18	19	UN MILLON DE AÑOS LUZ	Soda Stereo	
5	23	20	LLORANDO BAJO LA LLUVIA	A-Ha	



Lucho Avilés, antes de su libro de memorias y

# UN ANGELITITO DE DIOS

Dice que Héctor Ricardo García le debe plata, que Ricardo Darín es omnipotente y Arnaldo André un soberbio. Que Bernardo Neustadt está totalmente perimido, que Jorge Jacobson dice canalladas, que la televisión encarece a los "gatos", que los juegos están arreglados, que ATC no sirve para nada y que las bailantas están llenas de truchos. Que Gerardo Sofovich es arrogante y Luisina Brando tiene traumas. Con el fígoneo tiene rating, confiesa un solo juicio y mucha cintura para esquivar las demandas.

▲ (Por Adriana Bruno) *Indiscreto* (adj. y s.) Imprudente, que revela los secretos, que obra sin discreción. Curioso, escudriñador, fisgador, fisgón, hurón, parlanchín, importuno.

En tiempos en que el adulterio es una anécdota, la prostitución una actividad más en el libre mercado y el pasado está al alcance en un sobre de rating siendo apenas indiscreto no ha de resultarles cosa fácil a Luis Avilés. La cada vez menos perfumada "colonia artística" hoy prácticamente no tiene misterios. Pero quizá el éxito de este periodista montevideano que ya pisa los 52 años tenga por clave, justamente, esa mirada impiadosa que muestra la casa sin barrer... aunque no tan sucia como para ahuyentar a las visitas. Allá por los primeros años de los 70, ya estaba en lo mismo. Después llegó "el lopezreguismo que me desalojó de la dirección del noticiero de Canal 9 —cuenta— sin siquiera pagarme el último sueldo" y así pasaron 15 años sin televisión "porque nadie me lla-

mó ni yo fui a ofrecerme". Vivió, en tanto, de una agencia de publicidad que todavía maneja y de la que saca, en apariencia, sus buenos dinerillos. Se casó, hace 10 años y "con 3 libretas", tuvo a su único hijo, Alvaro, de 6 años, y enfrentó no pocos problemas de salud. Pero las cámaras crean adicción.

Líder en el horario semanal de las 13, su programa "Indiscreciones", que emite Canal 11 desde el mes de abril, fue durante los últimos días la comidilla de todos los medios de comunicación, gracias a la pelea ante cámaras entre el conductor y el crítico cinematográfico Jorge Jacobson. Ahora que las espadas volvieron a sus vainas, Lucho Avilés sigue diciendo lo que quiere de quien se le da la gana.

—¿Cómo se siente tan odiado?

—Es una desilusión, pero no son tantos los que me odian.

—Empecemos por Héctor Ricardo García.

—Yo trabajé con él en Canal 2 además de ser, desde 1984 hasta este año, el director comercial de su empresa periodística. Cuando llegué a la editorial facturaban neto por todo concepto 45.000 dólares que hice llegar, en las buenas épocas, a 500.000 por mes. Este año tuvimos un distanciamiento serio, un poco por la intervención de su yerno... Y otro poco porque él se olvidó de de-

volver un dinero que le había prestado como amigo, sacando de mi propio bolsillo.

—Este año fue belicoso, ¿no?

—Primero una periodista, Silvia Rojas, que trató de increparme en el estudio: escribe en *Crónica* y es íntima amiga de García. Ahora viene un hombre que tiene 30 años de profesión, a cometer este pecado de lesa televisión; otra casualidad: tiene su escritorio en el décimo piso del edificio de *Crónica*, al lado del de García. Emilio Ariño, que desde su programa de radio también me hostiga, hace 20 años que cobra un sueldo de la Editorial Sarmiento por escribir una paginita. Pero yo creo que tengo aguante. Lo máximo que puede pasar es que las cosas no le vayan muy bien económicamente y que dentro de 5 años termine comprándole la editorial, el edificio, todo (se rie). Haría muchos cambios, pero podrían sacarse buenos diarios y revistas.

—La gente dice que usted tiene "mala leche".

—Con seguridad no voy a incurrir

en ninguna falta que me lleve a Tribunales, porque más de 30 años de experiencia no son en vano. Es más, sólo tengo una querrela y es del abogado de García. El resto es humor y desenfado, no mala leche.

—¿Ni cuando identifica a alguien en situaciones equivocadas?

—Normalmente eso ya fue chequeado y cuando lo mando como novedad es porque ya pasó cuatro veces. Finalmente, si alguien quiere esconderse, que se vaya por la General Paz; pero si viene a diez cuadras alrededor del Obelisco, después no puede quejarse.

—¿Y con Ricardo Darín qué le pasó?

—El se contaminó del periodo más arrogante y omnipotente que tuvo Susana (Giménez). Yo pego cuando no toleran ninguna objeción: si te pusiste un vestido espantoso, entonces no eras la reina de la noche. Igual que Arnaldo André: por más plata que tengas, no puedes ser así de soberbio.

—Neustadt también lo criticó. No dirá que es hombre de García.

—Cuando el romance de Bernardo Neustadt para nosotros ya era recontranotorio, la señora Susana Fontana fue a hacerle una nota para nuestro programa y él la des-trató: no le contestó y siguió hablando con su productor. Entonces yo dije que Neustadt, o es fascista, o arterio-



**Presenta:**



**SODASTEROO  
& CANCIÓN ANIMAL**

Única presentación en Buenos Aires - Artistas invitados: Fabiana Cantilo • Los Siete Delfines

**Sábado 22 de Diciembre - Estadio Vélez**

Localidades con un 25% de descuento Oferta hasta el 8/12/90 en **musimundo**

Florida 267 • Santa Fe 1915 • Cabildo 2143 • Rivadavia 5045

PLATEA BAJA A 130.000  
CAMPO A 100.000  
PLATEA ALTA A 60.000

**Platamar**  
TRANSPORTE OFICIAL DE LA GIRA

**Rock & Pop**

**CEVITUR**  
CENTRO DE VIAJES TURÍSTICOS



## Después de su pelea con Jorge Jacobson

Gustavo Saiegh

esclerótico, o maleducado. Que él se ponga el sayo que le corresponda, pero seguro es uno de los tres. Dice que tiene 65 años, pero para mí tiene 74; es un hombre totalmente perimido, que inexorablemente se va, que ya no existe. Lo que queda de Neustadt no me puede perturbar.

—Jacobson habló sobre un accidente ocurrido en 1972, sugiriendo en forma muy explícita que usted estaba alcoholizado.

—Yo iba en un auto con Luis Pedro Toni y Coco D'Agostino, que falleció después de un tiempo y por otra causa en el sanatorio. Lo que no dice Jacobson es que yo fui sobreseído sin afectar mi buen nombre y honor, mientras el conductor del otro coche fue condenado. Está todo en el Juzgado Penal de San Isidro, por si lo quieren refrescar. Lo que dijo es canallesco. Pero ya no tengo ganas de pelearme.

No me voy a envenenar por un programa de televisión.



Luis César Avilés, montevideano, 52 años y de profesión indiscreto.

## Un gato perfecto

—¿Es tan machista como la imagen que vende?

—Un poco más. No soporto que la mujer tenga que trabajar como una bestia. Quiero protegerla, mimarla, cuidarla. Yo sería un gato perfecto.

—Y hablando de prostitución ¿el famoso Gato-card (tarjeta de crédito para el pago de señoritas) ya funciona?

—Empezó como un chiste y ahora todo el mundo pregunta qué hay que hacer para conseguirlo.

—O sea que la televisión las ofrece como producto.

—El asunto es al revés. Hay mujeres que costaban 100 dólares y después de la televisión pasaron a costar 1000. Estoy hablando de años atrás, de las épocas del Proceso militar, de niñas que se hicieron famosas en un programa... y no me pidan nombres porque algunas de ellas hoy son señoras muy bien casadas.

—En tren de deschaves, ¿es cierto que los juegos en tvé están arreglados?

—El galeón de "Hola Susana", por ejemplo, permitía perfectamente tener programas alternativos para que nunca la embocaran. Lo puedo demostrar con mi computadora y si quieren lo pongo en el aire. En última instancia, los productores del programa le pueden hacer ganar en el momento que quieran, la plata que quieran a la persona que quieran. Y Susana podía saberlo, o

no. Pero esto mismo es fácil de hacer en todos los casos.

—¿Usted cobra por sueldo o por la publicidad?

—Nadie me quiere aceptar la coproducción, es decir cobrar el 50 por ciento de las tandas también. Prefieren pagarme. Actualmente cobro la mitad de la publicidad que va dentro del programa.

—¿Se va a meter en el negocio de las bailantas?

—El que está empecinado es un amigo mío. A mí me encantan, pero para divertirme. Ahora hay miles de "artistas", pero no más de media docena son rescatables; aparte de la Mona Giménez están Alcides, Riki Maravilla y Los Cartagenos.

## Lo que no conté en 25 años

—El consumo de cocaína en la farándula ¿está creciendo?

—Eso sí que no lo sé. Le tengo tal aversión a la droga, y tal miedo, que todavía me cuesta sacar la cabeza de abajo del agua. Trato de ignorarlo.

—¿Gerardo Sofovich es su amigo?

—Creo que lo soy. Y amigo no quiere decir incondicional. Gerardo es arrogante, pero ni siquiera él logra darse cuenta. Sin embargo un día va a tener que mirarse al espejo y pensar en estos temas.

—¿Liliana López Foresi es la sucesora de Pinky?

—Es el estilo. Es muy bonita, pero

muy fría. Es arrogante.

—¿Y Carlos Calvo, que lidera la audiencia?

—Ese es natural y decididamente loco. Está cerca de los 40, pero no tiene derecho a tener más de 19 años. Luisina Brando nunca le firmó la transferencia, el famoso cero ocho. El es un chico rico, pero un inmaduro total. Y ella, si superara el trauma

Carlin, sería una mujer más adorable todavía.

—¿Alguna vez en su vida guardó un secreto?

—El año que viene voy a escribir un libro titulado *Lo que no conté en 25 años*, pura y exclusivamente para que sepan lo bueno que fui hasta ahora. Un angelito de Dios, van a decir.

## NARRATIVA

Taller encaminado hacia la NOVELA.

El oficio de narrar con la escritura. Desde donde leer.

Formación de nuevos grupos para trabajar en verano

566-3628

María Lyda Canoso 953-6540

## TALLER LITERARIO

a cargo de ANTONIO DAL MASETTO

Cursos grupales e individuales.

Informes al 311-2572



## Centro Psiquiátrico Modelo "DEL SOL"

DEPARTAMENTO DE DOCENCIA E INVESTIGACIÓN

Invita a la Mesa Redonda

"CLINICA DE LA PSICOSIS"

PANELISTAS:

Dr. Fernando Ulloa

Dr. Mario Fischman

A.M.S. de S.A.B.A.

Dr. Anibal Goldchluk

Jefe de Servicio del Hospital Borda - A.M.S. de S.A.B.A.

COORDINADOR: Lic. Carmen Kenning

SABADO 8 de DICIEMBRE - 16 HORAS

Inscripción \$N CARO en CHACABUCO 776 Ramo María

Centro Psiquiátrico Modelo "DEL SOL" - Inscripción al \$54-656/9683

Auspicio: F.E.C.L.I.B.A. Distr. III

DALMIRO SAENZ

PABLO SILVA

Taller Literario

45-8707

AMOR DE MIS AMORES

HOY 22 hs.

TEATRO GRATIS

De PABLO SILVA y LILY KÖHON

ROJAS - Av. Corrientes 2038 22 hs.

FONTOVA  
& SUS SOBRINOS

TEATRO  
OPERA

DICIEMBRE  
14 y 15

Esta nueva sociedad en cambio requiere

Instituto  
Saint Exupéry

un nuevo modelo  
de Educación

Centenera 481

Escuela Primaria

432-8413

Incorporada a la Enseñanza Oficial



Producida por GARY ADELSON, JOEL SIMON y BILL TODMAN, JR.

Dirigida por BRUCE MALLMUTH



OCEAN Lavalle 739 - CABILDO - SAN JOSE DE FLORES  
ASTRO (Martínez) - MORON (Morón) - GRAN MAR (M. del Plata)



# UN MOMENTO,



a radio ataca', de Oliver Stone, lleva el tema hasta un límite mortal.

Agresivos o sanos narcisistas, solos en la madrugada o hot line matinal con Lalo Mir y sus acólitos, los oyentes que llaman a las radios para escucharse son inclasificables pero necesarios para saber quién escucha. Historias y personajes que sucumben ante el costo del pulso telefónico.

(Por Marcela Ganapol) Los que llaman a los medios de comunicación no son una raza especial. No los distingue su edad, ni su sexo, ni su clase social ni su nivel cultural. Esta comunicación (que no es participación) depende de muchas variables (actualidad, estado de ánimo, propuesta del programa, etcétera) pero con una premisa en común: la estimulación por parte del conductor, ya sea preguntando, provocando, recordando o regalando.

"Rapidísimo" (conducido por Héctor Larrea, de lunes a viernes de 7 a 12, por Radio Rivadavia) y "Tiempo Perdido" (que dirige Mario Pergolini, de 20 a 24, por la Rock and Pop) son dos de los programas que más llamados convocan. A "Rapidísimo" llaman entre 50 y 100 personas por día, quienes dejan su pregunta o su mensaje a la productora, ya que rara vez un oyente dialoga al aire con el conductor. Los temas que aparecen con más frecuencia se re-

fieren a los problemas que sufren los jubilados y a la ciudad, especialmente en lo que hace a multas. Si se trata de emitir una opinión, el blanco preferido es la interventora de EN-Tel, María Julia Alsogaray, y los mensajes, por lo general, no la dejan muy bien parada. Una de las diversiones preferidas de los oyentes del programa es que Larrea se ponga a recordar. A partir de allí los teléfonos comienzan a sonar y se suceden las sugerencias que aportan más datos y elementos de esa época. "Se constituyen en pseudonombres actuales —apunta el periodista Martín Caparrós— y se hacen cargo de la potestad del territorio del que provienen."

El programa de Pergolini está basado, fundamentalmente, en la comunicación con los oyentes. Tiene varios canales para esto: el "Tres por uno", por el cual la gente llama para proponer tres temas de un mismo intérprete; el "Hippie-hippie-shake", una suerte de mensajería en donde hay que especificar por qué o para qué se le dice algo a otro; la "Propuesta", que es una consigna o pregunta sobre cualquier tema que Pergolini plantea al inicio de cada programa y sobre la que se dialoga con él al aire, y "Contactos", un servicio de citas para el fin de semana.

Germán, a cargo de la producción del programa y acostumbrado a atender los teléfonos durante varias horas al día, señala que llama todo tipo de gente, que va "desde los cholulos hasta los autistas, que son los que te dicen 'no sé por qué llamé'". Sostiene que los oyentes "idealizan a los de la Rock and Pop" y enmarca en esa actitud la cantidad de propuestas eróticas que reciben. Los que llaman, además, compiten entre sí: "Se matan por ver quién dice lo más copado", señala Germán. "Llamo solamente a este programa, porque es como ir a buscar a un amigo —explota Marina, después de salir al aire contándole a Pergolini un problema personal—. No me interesa sobresalir personalmente, sino sentirme integrada entre gente como yo." Karina, en cambio, no supo o no quiso aclarar por qué llamaba para enviarle a Héctor el siguiente mensaje: "¡Vamos! ¡Dale! ¿Sí?"

"Los medios autorizan a vivir la realidad", afirma Raúl Barreiros, director de Radio Provincia. "Cuando alguien llama por teléfono a un programa y su voz sale al aire, existe por primera vez, porque son los medios los que nos dicen qué es lo que está pasando." En cambio, la psicóloga Eva Giberti habla de "sano narcisismo" cuando se refiere a las ganas de que la propia palabra sea escuchada "a través de un medio que está sacralizado". Muchos de los que discan el número de un programa se sienten solos y, dice Giberti, "para ellos el llamado telefónico es un modelo formidable de comunica-

## VICTIMAS DE TARIFAS BRUTALES

(Por Carlos Abrevaya) Las líneas telefónicas abiertas al público son uno de los poquísimos espacios de efectiva comunicación que los medios electrónicos de difusión masiva le ofrecen a la audiencia. En una sociedad donde los mal llamados "medios de comunicación" interpretan el supuesto sentir y querer de la gente, sin proponerse seriamente escucharla, estos pequeños y maravillosos intercambios son, por lo menos, una muestra de diálogo. Por cierto, con estimular, emitir y

responder mensajes telefónicos no se resuelve una necesidad social que es más profunda y más amplia. Satisfacerse con esto creyendo que, por eso solo, "la gente es protagonista" puede convertirse, paradójicamente, en un obstáculo para que la sociedad ejerza su derecho a protagonizar papeles más importantes en otro nivel. No obstante, sin perder de vista esa gran discusión demoradísima, atreverse a enviar un mensaje para que salga al aire es hacer un saludable intento para darle vida a la libertad de

expresión. Ampliar ese espacio, ver qué hacemos los que trabajamos en los medios con lo que otros dicen, reflexionar con los oyentes sobre para qué se usa esa posibilidad de decir algo, propone una expansión cultural.

Como "portero del micrófono", desde el recorte de mis experiencias, observo que los "llamados telefónicos" son muy estimulantes. Descubren que más allá de nosotros hay personas, asombrosas personas con su complejidad de sentimientos, culturas, ideas, prejuicios, humores y

genialidades. Muchas veces, los mensajes son básicas y conmovedoras muestras de afecto. En esa línea amorosa hay oyentes y hasta agrupaciones espontáneas que llegan a instalarse como parte del programa, como cronistas destacados en algún lugar de las ideas. En ocasiones, los llamados son como olas que desatan los temas tormentosos. Hay llamados para corregir errores, hacer chistes, ampliar puntos de vista, anunciar reuniones y festivales, pedir opiniones, insultar a funcionarios y personalidades para conflicto del conductor, enviar saludos, dar la noticia de un cumpleaños o avisarle a otro oyente que van para su casa.

Hay llamados de gente que se siente mal, de personas que están solas en una interminable madrugada, de gente que se enoja y agrede, de otros que agreden a los que agreden, mensajes como portazos. En fin. Son las voces de una multitud fantástica, diciendo muchas cosas al mismo tiempo, hablando desde la sociedad hacia la sociedad. Puede que, últimamente, víctimas entre otras cosas de las brutales tarifas telefónicas, se noten algo alicaídas, menos dispuestas a gastar su energía. También es cierto que entre muchos que escuchan, son bastante menos los que llaman y, luego, no es correcto sacar de estos mensajes conclusiones generalizadoras. Faltaría, si se quiere, escuchar los mensajes de los que no hablan. Algo que tiene mucho sentido si uno siente que los medios de difusión tienen sentido en el sentido de la comunicación social, cuando se siente que el pueblo está presente. ¿Y si recibiéramos estos llamados como si fueran mensajes del dueño?

## LA RADIO ATACA Y MATA

(Por C.U.) En el cautivante film de Oliver Stone *La radio ataca*, su personaje, animador de la radio texana KGAB, insta a sus oyentes a hablarle por teléfono "porque es la última que nos queda". Pero Barry Champlain por la boca muere, porque un bastante más enérgico que él se la jura y lo asesina.

El programa de Champlain, titulado "Tertulia" y la película misma contienen explicaciones de lo que suele haber detrás de los llamados telefónicos. Hay aburridos e interesantes; indignantes y emotivos; violentos y tiernos; débiles y provocadores. Tanto en el Medio Oeste americano como en nuestro país la gente se comunica para protestar, para animarse y comprometerse, pero también para amenazar desde las sombras. Se habla para denunciar, aunque muchos lo hacen por afán protagonístico y exhibicionismo. En la realización de Stone es cu-

rioso comprobar lo que es capaz de despertar un personaje de radio, que algo tiene de la condición de un dios, al que se escucha con reverencia y rechazo extremos, al que se sigue y repudia por partes iguales, un personaje que merece bendiciones y balazos en el pecho.

Así como ya se sabe que cada radio tiene su hinchada, cada programa tiene su elenco estable de llamadores. Rolo de Belgrano prefiere Radio Rivadavia; Bela de Almagro es popular en Radio Municipal pero otros sólo se comunican con Rodari a Del Plata, con Mir a la Rock & Pop. Lllaman para nada, para sentir la magia de enviar o recibir saludos ("Te amo más que a Bon Jovi, la cerveza y Halley", se le declaró en el aire Patricia a Gabriel). Lllaman para ofrecer opiniones polémicas y políticas como a "Hora Clave", de Grondona, o para jugarle un trucoito con Badia en "Imagen de radio". Lllaman para deslizar su inge-

nio, como para pedirle a Mochin Marafioti dos horas con Raphael o para registrar un voto más, realmente anónimo en la teleencuesta.

Todos los días, las radios y los canales reciben miles de llamados de sus oyentes y una considerable parte del contenido de los programas está basada en estas opiniones de anónimos que para ganar un segundo de posteridad aceptaron ceder sus apellidos y pasaron a ser Roberto de Lugano, María de Gerli o Adela de Caballito. ¿Qué sería de los programas de radio, por ejemplo, si sorpresivamente se cancelaran los llamados? Se intuye una fuerte pérdida. Sin embargo, no se conoce en nuestro país el caso de ningún programa que, como en la radio y TV, cargue las llamadas en sus costos. Los que gastan son los oyentes: en tiempo, en costo de pulso y en dedo, según confiesan, las que llaman a Susana Giménez y se la pasaron 9 horas marcando para conseguir.

V I R G I N I A L A G O

HOY EN

Vivir en Vos

1-2-7-8 y 9 de DICIEMBRE

DE MARIA ELENA WALSH

DIRECCION  
RUBENS CORREA

Adaptación Teatral  
Javier Margulis

TEATRO REGINA  
Av. Santa Fe 1235  
812-5470

"Una cálida y sensible aproximación al personal universo artístico de María Elena Walsh."  
Ovaldo Quirga La Nación





a la radio

# POR FAVOR

ción". Se mitifica, entonces, a quienes están del otro lado o, también, al propio medio.

Desde 1983, y a través de diferentes programas radiales ("Sin anestesia", "Anticipos II" y, actualmente, "Protagonistas", por Radio Splendid), Eduardo Aliverti apela a la memoria y curiosidad de sus oyentes por medio de la sección "¿Qué pasó con...?"

"La idea no partió de un debate del equipo de producción", explica. Durante la época de "Sin anestesia" clasificábamos los mensajes de los oyentes y una vez por mes nos reuníamos para ver qué estaba pegando más en la gente. Así fue que empecé a notar una serie de mensajes sueltos, sin eje, pero todos preguntando qué pasó con tal o cual cosa. Por eso decidimos que, cada dos o tres meses, íbamos a tratar varios de estos temas en un programa."

El esquema que eligieron para realizar esta sección fue avisar al aire, con anticipación, el día en que iban a recibir todos los "¿Qué pasó con...?", de manera que los oyentes pudieran pensarlos. La catara de llamados fue tal que tuvieron que habilitar un teléfono exclusivo para este tema. Entre cientos de interrogantes, los oyentes preguntaron "¿Qué pasó con...?" Dalmiro Flores, José Gómez Fuentes, Saúl Ubaldini y su plan de lucha, la Cooperativa Partagás, la investigación por las autopistas, el Plan Nacional de Alfabetización, los inundados en el Litoral o las bombas en Radio Belgrano.

Por su parte, la productora periodística de "Vecinococos", de Radio Municipal, Paula Andaló, cuenta el caso de oyentes que se transforman en reportajes de datos concretos: efemérides, datos de la ciudad. También rescata una historia sorprendente protagonizada por dos oyentes del ciclo de Abrevaya. "Escuchando la radio, le llamó la atención el mensaje de una persona cuyo nombre y barrio coincidían con el de su amiga a la que suponía desaparecida. Llamó a la radio y se pasó al aire un llamado diciendo que si la que había en-

viado el mensaje anterior había sido compañera de tal persona llamara por teléfono a la producción que tenían un número para darle. Minutos después, y entre lamentos, llamó la mujer emocionadísima, porque a través del programa se había reencontrado con su amiga perdida hacia años."

## ELIPSIS

Agrupación de profesionales dedicados a la investigación y tratamiento psicológico de los trastornos psicosomáticos  
Solicitar entrevista al  
Tel.: 553-8726

## ENIGMA LOGICO

Aire, sol, camaradería, deporte, elementos que fortalecen la amistad de un grupo de estudiantes que en sus vacaciones deciden acampar a orillas de un río. Pero... no tienen carpa ni nada. Cada uno consigue prestado un elemento distinto, y así se lanzan a olvidarse de los libros y los profesores, y a gozar del dulce far niente. ¿Qué consiguió cada uno, qué distracción prefería y de qué se ocupaba para el buen orden del campamento?

1. El que consiguió la carpa logró que su padre le prestara su auto. Quien prefería cazar se sentó a su lado, y en el asiento trasero Ale, el cocinero y el que iba a remar.
2. Llegados al campamento, los que consiguieron la carpa y la vajilla sostuvieron los parantes y el que prefería remar colocó el larguero. En tanto, quien consiguió las bolsas de dormir clavó las estacas y el que tenía como función planchar cavó el foso en derredor para evitar anegamientos.
3. Cada cual se dedicó a su distracción: Nico y Tino por un lado, y los que consiguieron el farol, la garrafa y la vajilla se dirigieron al río.
4. De los tres que fueron al río, primero regresó el que debía cocinar, luego quien tenía que hacer la limpieza, y por último el encargado de planchar.
5. El cocinero frío las truchas que había obtenido el pescador, Seba pidió un aplauso para ambos, a lo que el responsable de lavar y Nico asintieron con entusiasmo.
6. Después de cenar, Fede hizo fuego con leños, Tino tocó la guitarra, y quien era entusiasta de la caza cantó con buena voz. Quien consiguió la garrafa y el que se ocupaba de la limpieza acompañaron batiendo palmas.
7. El que debía lavar no sabía nadar.

EL FEROC ENCANTO DE UNA OBRA INIMITABLE.  
Un film totalmente excepcional. Unico. R. García Olivera / CLARIN

EL COCINERO, EL LADRON,  
SU MUJER Y SU AMANTE

EL MAYOR EXITO DE BUENOS AIRES  
175.000 PERSONAS YA VIERON LA PELICULA QUE TODO EL MUNDO DISCUTE Y APLAUDE

COLOSAL  
CRONISTA COMERCIAL  
EXCEPCIONAL  
CLARIN  
Obra Mayor  
BUENOS AIRES HERALD  
EXCELENTE  
GENTE  
BELLISIMA  
SUR



SUBLIME  
EXTRA  
FASCINANTE  
LA NACION  
MAGISTRAL  
AMBITO FINANCIERO  
PROVOCADORA  
PAGINA 12  
IMPRESIONANTE  
NOTICIAS

BROADWAY - CENTER SANTA FE - SAVOY  
OCEAN REX (Mar del Plata)

	CONSIGUIO	DISTRACCION	OCUPACION
ESTUDIANTE	Bolsa dormir Carpa Farol Garrafa Vajilla	Caballar Cazar Nadar Pescar Remar	Compras Lavar Limpieza Planchar
OCUPACION	Cocinar Compras Lavar Limpieza Planchar Caballar	Cazar Nadar Pescar Remar	
DISTRACCION	Cocinar Compras Lavar Limpieza Planchar Caballar	Cazar Nadar Pescar Remar	



LA UNICA REVISTA DE JUEGOS DE LOGICA

**ENIGMAS**  
lógicos

Cada 1° de mes  
en su kiosco.  
Lógicamente  
se agota.

SO[uc]ON

Ale, garrafa, pescar, planchar.  
Fede, vajilla, nadar, cazar.  
Nico, bolsa dormir, cazar.  
Compras, lavar, limpiar, zepa.  
Seba, farol, remar, limpiar, lavar.  
Tino, carpa, caballar.



9.00	- <b>ATC</b> - LA SANTA MISA
10.00	- <b>ATC</b> - CICLO CULTURAL DE LA RAI
11.00	- <b>ATC</b> - CAMPEONES
11.50	- <b>2</b> - ONDAS DE AMOR Y PAZ
12.00	- <b>2</b> - PARQUE DE LA CIUDAD
- <b>9</b> -	LA OLA ESTA DE FIESTA
- <b>11</b> -	TELEMATCH
- <b>13</b> -	AQUI LA TIERRA
13.00	- <b>2</b> - ENTRE FIERROS
- <b>9</b> -	FELIZ DOMINGO
- <b>11</b> -	DOMINGOS DE CINE. "Quiero llenarme de ti" "En el gran circo"; Boeing-Boeing"
- <b>13</b> -	DEPORTE EN ACCION
14.00	- <b>2</b> - FANTASIA MUSICAL

ATC	- POLEMICA EN EL FUTBOL
13	- TOPSPORTS
15.00	
2	- SEMBRANDO TRADICION
13	- CINE DE COLECCION: "La maldición de la pantera rosa", "Rocky I"
16.00	
2	- EL MUNDO PARA CRISTO
ATC	- LA PELICULA SORPRESA
16.30	
2	- COIFFEUR
17.00	
2	- BUENOS AIRES PAGO CHICO
18.00	
2	- TIEMPO PARA VIVIR
ATC	- EL SHOW DE CARLITOS BALA
11	- SUPER CINE INFANTIL
19.00	
2	- DESAFIO
13	- LOBO DEL AIRE. Serie.
20.00	
2	- ARGENTINISIMA.
ATC	- SIETE DIAS EN EL SIETE
11	- LA NOCHE DEL DOMINGO
13	- DOMINGO INCT

21.00	- 2 - ESTAMOS DOCUMENTANDO.
- ATC - COCHE A LA VISTA	
- 13 - LOS MUVIS.	
22.00	- 2 - CAMPEONES
- ATC - SIN CONCESIONES	
- 9 - TORNEO JUVENIL SELECCION '94	
- 13 - CINÉ DEL DOMINGO "Gloria", de John Cassavettes	
23.00	- 2 - MOTONAUTICA BOAT SHOW
- ATC - UNA PUERTA AL MUNDO	
0.00	- 2 - COBERTURA '90
- ATC - PANORAMA ITALIANO DE LA RAI	
- 9 - DIOS ES MI DESCANSO	
- 13 - AL COMENZAR LA SEMANA	
0.30	- 2 - CONSTRUYENDO EL FUTURO
1.00	- ATC - EL ANGELUS
1.30	- 2 - ONDAS DE AMOR Y PAZ

## CABLE VISION

CV 3 ACTUALIDAD
16.00 DOCUMENTALES
18.00 OPERA
20.30 ISRAEL
21.30 BAZAR
22.30 LO MEJOR DE LA SEMANA
23.30 CONCIERTO
CV 5 FILMS
11.00 VIDEO CYN
11.30 RECONOCERNOS. Con S. Chedick
12.30 TECNICAS ARTESANALES
13.00 LAS UNAS Y LOS OTROS
14.00 SECRETOS Y SABORES
15.00 TETE
19.00 DIAMANTES. Serie.
20.00 ESTO ES DANZA
22.00 PROGRAMAS USTED. Con V. Hanglin
0.00 LOS ROMPECORAZONES
1.45 SIETE NOCHES EN JAPON. Con M. York
CV 6 CNN - ESTADOS UNIDOS
Emite las 24 hs.
CV 15 CABLEMAGICO
16.00 Repetición de lo mejor de la semana. Hasta las 21 hs.

CV 16 ESPN
Emite de 12.00 a 1.00
CV 17 CVSPOST
Emite de 21.00 a 2.00
CV 18 ECO MEXICO
Emite de 12.00 a 1.00
CV 19 - TVE - ESPAÑA
Emite de 4.00 a 24.00
CV 20 CINEVISION
14.00 CHAPLIN, EL HOMBRE MAS COMICO
22.00 HAY UNA CHICA EN MI SOPA, con P. Sellers
CV 21 MUSIC
19.00 ROCKTIME
20.00 IN CONCERT. Repite a las 0.00
21.00 CV CLIPS
22.00 SPECIAL 21. Repite a las 2.00
23.00 CV JAZZ
1.00 CV SOFT
CV 24 MANCHETE BRASIL
Emite de 7.30 a 0.00
CV 26 TVN CHILE
Emite de 11.30 a 2.00
CV 28 RAI - ITALIA
Emite de 19.00 a 23.00

## VIDEO CABLE

3 CABLESPORT
11.00 DEPORTE INTERNACIONAL
12.00 PURA SANGRE
13.00 EL MUNDO DEL BOXEO
14.00 LIGA NACIONAL DE BASQUET
15.30 EL MUNDO DEL BOXEO
16.30 VARIADAES DEPORTIVAS
17.00 LOS GOLES MUNDIALES
18.00 PATO
19.00 TENIS INTERNACIONAL
20.30 ANTICIPOS
21.30 LOS TEMAS DEL DEPORTE
22.00 RUGBY EN VCC
23.00 GOLF
4 INTERNACIONAL
Emite desde Estados Unidos, de 11.00 a 16.00 hs.
5 MUJER
Emite de 11.00 a 20.30 hs.
5 PREMIER
16.00 EL CRISTIANO MAGICO
18.00 LINEA DE MUERTE
20.00 VIAJEROS EN EL TIEMPO
22.00 DESEOS DE VERANO, SUEÑOS DE INVIERNO
23.30 WILLIG AND PHIL

1.30 LA SUSTANCIA MORTAL
15 CABLE CLIP
13.00 METAL Y CUERO
13.30 PRODUCTO NACIONAL
15.00 ORIGINALES
16.00 14 HOT HITS
17.00 INFORME JOVEN
18.00 CABLE CLIP VIVO
19.00 CATALOGO VIP
16 E.S.P.N.
Emite de 11.00 a 0.00.
17 VIDEO CINE CONTINUADO
Emite de 14.00 a 2.00 hs.
18 ESPAÑA - ITALIA
Emite de 11.00 a 0.00 h.
19 CABLESHOW
Emite de 13.00 a 1.00 h.
21 PLATINO
22 CABLEPLATEA
15.00 COLECCION. Hoy: "Roger Ruler"
17.00 SECRETOS Y MISTERIOS. Serie.
17.30 SEGUNDA GUERRA MUNDIAL
18.00 CONCIERTO
19.00 NOVA. Serie. Repite a la 0 h.
20.00 COLECCION
22.00 TODO EL JAZZ
23.00 MUSICA ENTRE AMIGOS
32 BRASIL
Emite de 13 a 2 hs.



## CINE



ALFA. Llave 842. Tel.: 322-1114. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 23 hs. **Volver al futuro III**. S/R. Sáb. trasn.

ALFILI. Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **La vida de Brian**. Dir.: Terry Jones. Con Monty Python. Viernes y sábados: 0 hs. **U2 (Rattle and Hum)**. Sábado: 13.35 hs. **La vida de Brian**.

AMBAADOR. Llave 777. Tel.: 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Cuestión de tamaño**. P/13. Sáb. trasn.

AMERICA. Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 15, 18, 20, 22 y 23 hs. **El hombre de los anteojos de oro**. P/16. Sáb. trasn.

ARIZONA. Llave 727. Tel.: 322-6967. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs. **En el calor de la noche**; a las 15, 18, 20 y 22 hs. **Once días, once noches**. P/13. Sáb. trasn.

ARTE. Corrientes 1145/ Diagonal Norte 1156. Tel.: 35-7934. A las 17 y 20 hs. **U2 (Rattle and Hum)**. Dir.: Phil Joanou. A las 18 y 22 hs. **La vida de Brian**. Dir.: Terry Jones. Con Monty Python. Viernes y sábados: 0 hs. **U2 (Rattle and Hum)**. Sábado: 13.35 hs. **La vida de Brian**.

ATENEOL. Paraguay 918. Tel.: 311-2888. A las 14, 16, 18 y 20 hs. **Todos los perros van al cielo**. S/R. En castellano.

ATLAS LAVALLE. Llave 869. Tel.: 322-9396. A las 14, 16, 20, 22, 24 y 26 hs. **Todo en una noche**. P/13. Sáb. trasn.

ATLAS RECOLETA - CINE ITALIA. Guido 1992. Tel.: 803-3313. A las 18, 20, 22 y 24 hs. **Adios Moscú**. Dir.: Mauro Bolognini. Con Liv Ullmann y Daniel Olbrychski. S/R.

ATLAS SANTA FE II. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15, 18, 20, 22, 24 y 26 hs. **Todo en una noche**. P/13. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE II. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15, 18, 20, 22, 24 y 26 hs. **Todo en una noche**. P/13. Sáb. trasn.

AUDITORIO DE BUENOS AIRES. Florida 681/3. Tel.: 322-2775. Continuado de 10 a 0 hs. **Los ángeles anales**. Tómanse por detrás **38 arma mortal**. P/18. Sólo para adultos. Sáb. trasn.

AVENIDA. Avenida de Mayo 675. Tel.: 311-6626. A las 13, 15, 18, 20 y 22 hs. **Mucho más que un crimen**; a las 15, 18, 20 y 22 hs. **Mi querido**. S/R.

Lunes. A las 11, 14, 18, 20 y 22 hs. **Un tiro por la culata**; a las 12, 16, 20 y 22 hs. **El espía sin rostro**. P/13.

BIARRITZ. Suipacha 482. Tel.: 322-0356. A las 13, 15, 18, 20 y 22 hs. **El hombre de los anteojos de oro**. P/16.

BROADWAY. Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **El cadáver en el jardín**, su mujer y su amante. P/18. Sáb. trasn.

CAPITOL. Santa Fe 1848. Tel.: 812-2379. Prestamos Auto. Cronistas Cine.

Domingos. A las 13, 15, 18, 20 y 22 hs. **Buenos muchachos**. Dir.: Martin Scorsese. Con Robert De Niro. P/18.

Lunes. A las 15, 18, 20 y 22 hs. **El hombre de los anteojos de oro**. P/16.

CENTER SANTA FE. Rodríguez Peña 1062. Tel.: 812-4228. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **El cadáver en el jardín**, su mujer y su amante. P/18.

CINEMATECA ARGENTINA (Hebraica). Sarmento 225. Tel.: 48-2710. A las 16, 18, 20 y 22 hs. **Las aventuras del Barón de Munchausen** (1988). Dir.: Terry Gilliam. Con John Neville, Oliver Reed y Robin Williams. S/R.

Lunes. Cidco. "Anna Magagnani". A las 17 hs. **Roma, ciudad abierta** (1945). Dir.: Roberto Rossellini. Con Aldo Fabrizi. P/18.

CINEMA UNO. Suipacha 460. Tel.: 322-1112. A las 15, 18, 20 y 22 hs. **Duro de matar II**. P/13. Sáb. trasn.

CLUB DE CINE. Sarmento 1249. Tel.: 35-7934.

A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Teo o no teo** (1945). Dir.: Howard Hawks. Con Lauren Bacall. S/R.

Lunes. A las 14, 16 y 18 hs. **Fabricante de sueños**. Dir.: Tay Garnett. Con

Humphrey Bogart, Leslie Howard; a las 20 hs. **Función especial del cine club midea**.

CORCORDE. Llave 925. Tel.: 396-8501. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Mujer bonita**. P/13. Sáb. trasn.

COSMOS. Av. Corrientes 2050. Tel.: 933-0802. Cido: "Woody Allen". A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24 hs. **Crímenes y pecados**. P/13. Lunes. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Días de radio**. P/13.

DESPUES DE HORA. Riobamba 434. Tel.: 953-6554. A las 17 hs. **Viva Zapata**. Dir.: Elia Kazan. Con Marlon Brando y Anthony Quinn. A las 21 hs. **Mar de hierba**. Dir.: Elia Kazan. Con Spencer Tracy y Katherine Hepburn.

EROTIC. Av. Garay 1267. Continuado de 10 a 0 hs. "Auténticas películas de exhibición condicional a precios populares". P/18.

GAUMONT. Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 16, 18, 20, 22, 24 y 26 hs. **Mariposas de la noche**. P/16.

GRAND SPLENDID. Av. Santa Fe 1860. Tel.: 812-0808. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Se presume inocente**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL I. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL II. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL III. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL IV. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL V. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL VI. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL VII. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL VIII. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL IX. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL X. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL XI. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL XII. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL XIII. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL XIV. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL XV. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL XVI. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL XVII. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL XVIII. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL XIX. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL XX. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL XXI. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL XXII. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL XXIII. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL XXIV. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL XXV. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL XXVI. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL XXVII. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL XXVIII. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL XXIX. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL XXX. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Yo amo a Shirley Valentine**. P/13. Sáb. trasn.

4219. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13.

METROPOLITAN II. Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Mujer bonita**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL I. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL II. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL III. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL IV. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL V. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL VI. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL VII. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL VIII. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL IX. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL X. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XI. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XII. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XIII. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XIV. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XV. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XVI. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XVII. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XVIII. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XIX. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XX. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XXI. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XXII. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XXIII. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XXIV. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XXV. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XXVI. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XXVII. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XXVIII. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XXIX. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XXX. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XXXI. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XXXII. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XXXIII. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XXXIV. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XXXV. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XXXVI. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XXXVII. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

MONUMENTAL XXXVIII. Llave 780. Tel.: 393-7865. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **Ghost, la sombra del amor**. P/13. Sáb. trasn.

y 22.30 hs.: **El cadáver en el jardín**. S/R. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ III. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs. **Manon del manantial**. S/R.

LIDO. Av. Cabildo 3241. Tel.: 701-2996. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs. **Duro de matar II**; a las 16, 18 y 20 hs. **Patrulla de barrio bajo**. P/13.

MIGNON. Jaramiento 2433. Tel.: 764-3699. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24 hs. **Mujer bonita**. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY. Av. Cabildo 2839. Tel.: 781-6500. A las 15, 18, 20 y 22 hs. **El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante**. P/18. Sáb. trasn.

BOEDO. GRAN SAN JUAN. Av. San Juan 3243. Tel.: 97-4293. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24 hs. **Hospital poro**; a las 15, 18, 20 y 22 hs. **En la gloria**. P/18.

NATIONAL PALACE. Av. San Juan 2461. Tel.: 941-1723. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 24 hs. **Se presume inocente**; a las 16, 18 y 20 hs. **Tentación peligrosa**. P/16. Sáb. trasn.

FLORES. COLISEO. E. Bonorino 34. Tel.: 631-6811. A las 15, 17, 19 y 21 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.). **Un novato en la mafia**. S/R. Sáb. trasn.

FLORES. Av. Rivadavia 6661. Tel.: 631-3701. A las 15, 18, 20 y 22 hs. **Todo en una noche**. P/13. Sáb. trasn.

RIVERA INDIKATE. Rivera Indarte 44. Tel.: 612-5500. A las 15, 18, 20, 22 y 24 hs. **El cadáver en el jardín**. S/R. Sáb. trasn.

SAN JOSE. Av. Rivadavia 7350. Tel.: 611-5989. A las 15, 18, 20 y 22 hs. **Duro de matar II**; a las 16, 18 y 20 hs. **Arma mortal II**. P/13. (Miercoles cerrado)

FLORESTA. AUDITORIO SAN PEDRO



domingo: 20.30 hs. **Despedida definitiva 15 de diciembre**

**BULUULU**. Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. Entrada libre.  
 • **Susana Cook** es: La primera dama en el mundo. Viernes: 22.30 hs.  
 • **Los Gaiteros** con el humor de Fabian Kamieny y Claudio Clafone. Viernes: 23.30 hs.

• Festival de humor: **Los Hiss de Catuli y Blanco**, con Eduardo Cutuli y Adrián Blanco. Viernes: 23.30 hs.  
 • **Poca cosa**. La Humorista total del '90. Dir.: Daniel Vilches. Sábado: 21.30 hs.

• **Hagámoslo de tres**, con el insaciable humor de R. Comas, C. Lanari y J. Ondarra. Lib. y dir.: Germán Acquis y Raúl Baroni. Sábado: 21.30 hs.  
 • **Muchas pelotas para un solo calvo**. Con el humor descauchante de Eduardo Calvo. Sábado: 24 hs.  
 • **Historia del demente sobre la TV**, y otras intoxicaciones: **Control remoto**, con el humor desopilante de Charlie Nieto. Sábado: 1.30 hs.

**COLISEO M.T. de Alvear 1125**. Tel.: 313-5943

**Buenos Ayres Open Music**. Toda la música de América en el Festival de la Ciudad. (Del jazz al can-can, de la salsa al tango).

**EGBERTO GIMONTI**

y grupo **RAY BARRETO GROUP**

**HUGO FANTURUSO**

y **Los Pastineros**

Hay: 22 hs.

**COLISEO M.T. de Alvear 1125**. Tel.: 313-5943

**EDDIE SIERRA**

Grupo invitado: **Cuatro 4.4**. Viernes: sábado 22.30 hs.

**COLONIAL**. Paseo Colón y Belgrano. Tel.: 34-7958.

• **Zaruela en la gran avenida** (La verbena de La Paloma, La gran vía, La Chulapona, etc., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Desc. a est. y jub.).

• **El Centrolward murió al amanecer**, de A. Cuzzani. Dir.: A. Di Stefano. Sábado: 23.15 hs. Desc. a est. y jub.

• **Las de Barranco**, de G. de Laferrere. Dir.: A. Di Stefano. Domingo: 20.30 hs. Desc. a est. y jub.

**CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN**. Sarmiento 1551. Tel.: 46-1251. Entrada libre

**Auditorio E. Muñio**  
 A las 19 hs.: Teatro. "Los disfrazados", de Carlos M. Pacheco. Dir.: Ricardo Cardozo, Centro Cultural de Parque Chacabuco.

**Sala D**  
 A las 20 hs.: Muestra Mensual Cortometraje U.N.C.I.P.A.R.

**Dirección General de Educación Artística y Especial**. Sala Alberdi (6° piso)

A las 17 hs.: "Un circo para imaginari", espectáculo infantil de Beatriz Jacovelli. Intérpretes: Grupo Pepe Biondi. Puesta y Dir.: Ricardo Miguez.

A las 19 hs.: "Arriba hermano", de Omar Aita. Drama interpretado por Néstor Roo y Fabián Ribero. Dir.: Ricardo Miguez. Auspicio: Asociación Argentina de Actores.

A las 21 hs.: "El Escudero Viudo", sobre textos del Quijote. Versión enterpretada: Daniel Viola. Puesta: Daniel Niborsky. Auspicio: Embajada de España.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**. Junín 1930. Tel.: 803-1040/0739

**Auditorio**  
 A las 19 hs.: "Cantos de Shabat Sefardi", por Eleonora Noga Alberti.

A las 21 hs.: "Los Alienados". Dir.: Luis Ferrada.

A las 22 hs.: "Amor de mis amores". Dir.: Lili Kohon.

**Lunes**  
 Teatro. A las 19.30 y 20.30 hs.: "Hazlo tu por mí". Dir.: M. Belloio.

**FERIA DE LOS INVENTOS**

**DOMINGO 2, DE 13 A 22.**

**CENTRO MUNICIPAL DE EXPOSICIONES.**

**Figueras Alcora y Pueyrredón.**

Organiza la Subsecretaría de la Juventud de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires

**DE LA CAMPANA**. Diagonal Norte 943 (a 30 mts. del Obelisco). Tel.: 396-3606. Hay que clausurar la memoria o mantenerla viva.

**VOYER A LA HABANA** de Osvaldo Dragún. Dir.: Rubens W. Correa. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: 30.000. Est. y jub. con desc. Socios gratis.

**DE LA CAMPANA**. Diagonal Norte 943 (a 30 mts. del Obelisco). Tel.: 396-3606. "Ciclo de unipersonales"

**Mujer divina**  
 Creación de Silvia Berkoff y Sandy Gurtowski. Dir.: Sandy Gurtowski. Jueves: 21.30 hs.

**Tráfico-Fo**  
 con **Lindor Bressan**, sobre texto de Dario Fo. Dir.: Martha Serrano. Sábado: 21.30 hs.

**DE LA FÁBULA**. Agüero 444. Tel.: 431-0028. **Resíduos**, de Juan Freund. Dir.: Gustavo Bonomino. Viernes y sábado: 21.30 hs.

**DEL PLATA**. Cerrito 228. Tel.: 35-2583. "Jd. crees en los fantasmas? pero que los hay, los hay." **El extraño señor Verle**, de Oscar Albedin. Dir.: C. Polkington. Viernes: 22 hs., sábado: 21.30 hs.

**DEL SUR**. Venezuela 1286. Tel.: 37-5702.

**"Sala Beckett"**  
 Un espectáculo de Alberto Félix Alberto: **Tango Varsovia**. Sábado y lunes (función popular): 21 hs.

**"Sala Gordon Craig"**  
 El nuevo espectáculo de Alberto Félix Alberto: **En los zaguanes, ángeles muertos**. Jueves (con desc. para est. y debate): 21 hs., viernes: 22.30 hs., sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. (Función popular)

**DESPUES DE HORA**. Riobamba 434. Tel.: 953-6554.

**Control remoto**  
 Una sátira a la TV de Charlie Nieto. Viernes: 22 hs. Entrada: \$ 20.000.

**EL PARQUE**. Bolívar 825. Tel.: 361-8329. Entrada: \$ 15.000.

• **Soy mi walkman**. Multimedia. Interpretada por Laura Obbligado. Dir.: Roberto Sáiz. Viernes: 22 hs.

• **La muca**, idea y realización Néstor blanco. Dir.: Roberto Sáiz. Viernes: 23 hs.

**El día que mataron a Romay**, con Valeria Guglietti y Fernando Rossarioli (h). Dir.: Roberto Sáiz. Viernes: 0.30 hs.

• **Antes que ustedes llegaran**. De y por Esteban Fagnani y Dario Levin. Coordinación: Gustavo Geli. Sábado: 21 hs.

• **Los japoneses no joden** de y por Juan Japón ellos son: Lionel Campoy y Alejandro Tausig. Coordinación: Julián Howard. Sábado: 23.30 hs.

• **El túnel**, de Ernesto Sábato. Adaptado e interpretado por Daniel Varela. Coord.: Julián Howard. Sábado: 0.30 hs.

**EL PATIO**. Luis Viale 50 (Malabia y Warnes). Tel.: 834-4499. Entrada libre.

**Hay guerra en Antioquia**  
 Dir.: Silvia Kanter. Sábado: 22 hs.

**EL TEATRO**. Santa Fe 2450. Tel.: 825-8914.

**Sala I**  
 • **Proyecto de vida**, de C. Abejón y J. Lafont. Dir.: A. Fernández. Sábado: 21.30 hs.

• **El señor Galán**, de Eduardo P. Valdivia. Dir.: Carlos Castaño. Viernes: 21.30 hs., sábado: 23 hs.

• **El desolante humor de Las caladas y coloradas** (Silvia Kanter y Nora Mercado) en: **Cuentos de humor**. Viernes: 23.30 hs., sábado: 1 hs.

• **Humor delirante**. Peluca telefónica. Domingo: 21 hs.

**Sala II**  
 • **Papá querido**. Un mensaje a la vida, de Aida Borriuk. Dir.: C. Castaño. Sábado: 24 hs., domingo: 20.30 hs.

• **Donde duermen dos duermen cuatro**, de E. Paz. Dir.: C. Castaño. Viernes y sábado: 22.30 hs.

• **El humor de Los oxigeno**. Viernes y sábado: 24 hs.

• **Haceo comismo**, show humorístico corrosivo. Sábado: 19.30 hs., domingo: 21.15 hs.

**EL VITRAL**. Rodríguez Peña 344. Sala I.

• **See how they run**, de Philip King. Dir.: The Links Players. Viernes y sábado: 20.30 hs.

• **Me viene como un amor**. Idea y dir.: Las Polí de C. Viernes: 1 h.

• **La vaca**, de y dir.: Martin Lizarraga. Viernes: 23 hs.

• **Cámin**, juego de Vial y Alejandro. Dir.: Mario Trivelli. Sábado: 23.30 hs.

• **Espejo de novias**. Dir.: Daniel Ibarra. Lunes y martes: 21 hs.

**Sala II**  
 • **El difunto**, de René de Obaldia. Dir.: Frances Guitman. Viernes: 21.30 hs.

• **Cámin**, juego de Vial y Alejandro. Dir.: Jorge Guzman. Viernes: 23.30 hs.

**El corazón delator**  
 De Edgar A. Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Lunes: 21.30 hs., sábado: 23 hs.

• **Once**. Libro y dir.: Hernán Vidal. Viernes: 23 hs.

• **J.M.L. Puntos muy inocentes**, de Oscar Viale-Antonio Griffo. Dir.: Fernando Martinicorena. Sábado: 0.30 hs.

**EL VITRAL** (Teatro Escuela). Paraná 673. **Las Ofrendas**, de Federico Merten. Dir.: Néstor Raimondi. Domingo: 21.30 hs.

**ESCUOLA CENTRAL**. Estados Unidos 745. El teatro Escuela presenta con dirección de Federico Herro: **Sala I**

• **Un motivo sexual**, de Nunt Hansen. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 1 h., domingo: 20.30 hs.

• **Restros**, de Pierre Heller. Dir.: Álvaro López. Viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 18.30 hs.

• **Ayúdame De Freud**, autor: Graciela Villalba. Lunes a jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 0 h., domingo: 21.30 hs.

**Sala II**  
 • **Rouge y polvo**, de Pier Heller. Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 1 h., sáb. 2 h., domingo: 18.30 h.

• **En ropa interior**, de Pier Heller. Lunes a jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 19.30 h.

• **En banda**, de Pier Heller. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 h.

**ESMERALDA**. Esmeralda 425. Tel.: 322-3600. Ballet cíclico en:

— y **La Carmenting**  
 Música: Raúl Garello, guion, coreografía y dir. general: Alicia Orlando. Martes: 21 hs.

**ESMERALDA**. Esmeralda 425. Tel.: 322-3600

**LA LECCION DE ANATOMIA**  
 Un espectáculo de Carlos Mathis. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs. Plata: \$ 60.000.

**ESMERALDA**. Esmeralda 425. Tel.: 322-3600. "Entre Teatrato Italiano y Tial" presentan:

**Querida Dacia**  
 De Dacia Maraini. Dir.: Carlos Mathis. Sábado: 21.30 hs.

**FORO GANDHI**. Montevideo 453. Tel.: 46-1994. Reencuentro con el perdido placer de que le cuenten cuentos.

**Cuentos de humor y amor**  
 Por Ana María Bova

Cuentos de Salinger, O'Henry, S. Ocampo y otros autores. Viernes: 20.30 hs. Entrada: \$ 30.000. Desc. a est. y jub.

**GALPON DEL SUR**. Humberto 1° 1739. Tel.: 26-4981. Presenta:

**En una vieja taberna**  
 Versión libre de "A la Cacaúta verde", de Arthur Schnitzler. Dir.: Lito Cruz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Plata: \$ 25.000. Jub.: \$ 15.000

**LA GRAN ALDEA**. Pje. Guiffra 330. Tel.: 362-0450/0388.

**SALA MILAGROS DE LA VEGA**  
 • **El médico a palos**, de Molière. Dir.: Alberto Madrid. Domingo: 20.30 h.

• **La zorra y las uvas**, de Guillermo Figueiredo. Dir.: Pablo González Casella. Sábado: 23 hs. Entrada libre.

**SALA SAMUEL EICHELBaum**  
 • **Después de todo**, "Ser una mujer". De Franca Rame y Dario Fo. Dir.: Eduardo Riva, con Alicia Belán y Livia Fernán. Sábado, domingo: 21 hs. Entrada: \$ 40.000. Desc. a est. y jub.

• **Teatro atorante** de Bs. As. presenta: **Buenos Aires de remate**. Teatro y dir.: Julio Luis Aguilar. Viernes y sábado: 23.30 h.

**CAFE TEATRO**  
 • **Vivian Lutz y el grupo** en: **Registros** (Teatro danza). Viernes: 19 hs.

• **Franklin Caicedo** en: **Tangos de entresuelo** (Solo para amigos) con Sioma Winter (piano). Viernes: 21.30 h.

• **Alicia Crest** en: **Crest son cuatro** (Flocia y raje) con Marcelo Katz, Alejandro Uvalde, Alberto Solari y Maia Monaco. Viernes: 23.30 h.

• **Todo pasa por la cabeza**. Textos de E.G. Kieffer, D. Sáenz, O. Viale y otros. Dir.: Santiago Dorla. Sábado: 21.30 h.

• **Nora Fergunzon** en: **Traditional jazz in blues**. Sábado: 0.30 h.

**Violeta Parra**  
 pétalo a pétalo con la presentación de Carla Giannini. Dir.: R. Santarrosa. Sábado: 23.30 h.

• **Joven Buenos Aires** con: **Grupo Sur Tango**. Domingo: 19 h.

• **Acuña Ne-Kuaretto** (Tangos) Domingo: 20.30 h.

**LA GRAN ALDEA**. (Sala Milagros de la Vega) Pje. Guiffra 330. Tel.: 362-0450/0388.

**Aquellos ladridos**  
 de José E. Abadi. Dir.: Luis Rossini. Viernes y sábado: 21.30 h.

**LA PLAZA**. (Anfitrión Pablo Casal) Corrientes 1660. Tel.: 49-8781. Entrada libre.

A las 19.30 hs. **Siglo treinta** (música de Bk. As.)

**LA PLAZA**. (Sala Pablo Neruda). Corrientes 1660. Tel.: 49-8781.

**CAVARI**  
**Lo mejor**  
 Vestuario: Renata Schussheim. Dir.: Jean Francisco Casanovas. Jueves: 22 hs., viernes y sábado: 22.30 h.

• **Chorlo japonés**, con H. Vay y J. Molina. Viernes: 1.30 h.

• **El humor contrasta**. Dir.: R. Altamirano. Sábado: 22.30 h.

**ARMSTRONG**. Santa Fe 2517 (esq. Pueyrredón). Res. Tel.: 799-1963. **Confitería bulle**. **Solos-solos o parejas**. Música de todos los tiempos. La mejor esquinca del Barrio Norte. Viernes y sábado después de las 23.30 h. Elegante jazz.

**AY. RIVADAVIA ARTE BAR**. Ay. Rivadavia 520 (San Isidro). Tel.: 743-1076.

**Praxis**  
**Rock**. Hoy: 20 hs.

**BABILONIA**. Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683.

**Imágenes**  
 "Los videos que no vemos"

**4AD**  
 Con: Coteau twins, Dead can Dance, Mortal Coil y otros. Hoy: 23 hs.

**SINNEAD O'CONNOR**  
 Valve of ignorance. Suzanne Vega: "Live in Royal Albert Hall". Lunes: 20.30 h.

**SUZANNE VEGA**  
 Tom Waits en Austin (1978). Martes: 22.30 h.

**BAR SUR**. Estados Unidos 299. Tel.: 362-0086. De 20 a 4 h. "Intimo tradicional y varón". Espectáculo continuado: "La noche porteña". Unión bar

**Tango, show y baile**  
 Para que los calaveras no chillen, la comedia. Minuta: \$ 30.000. Cene con picada para Primavera '90. Bienvenidos con tarjetas de crédito. Idea y dir.: Ricardo Montoya.

**CAFE DEL BUEN AYRE**. República de la India 2725. Tel.: 922-8283.

• **Videos**, con pantalla gigante. Los mejores videos clips del momento. Martes y miércoles: 21.30 h.

• **Jueves de teatro**: Grupo Ocuas presenta: **Muecas de lujo**. Libro y dir.: César Farnas. Jueves: 22 h.

• **Cuál de los dos?** Humor y Music Hall, con Carolina Del Olio y Anibal Esteyla. Jueves: 23.30 h.

• **Estela Erman y Juan Vitali** en: **Yo soy en vos**. Unidos en danza y poesía desde el centro del universo al centro de tu corazón. Domingo: 21.30 h.

**CAFE MOZART**. Esmeralda 754. Tel.: 322-3273.

**PABLO ZIEGLER**  
 Cuarteto para Nuevo Tango. Lunes: 21 h. Martes: Jaz. 91

**George Haslam**  
 Gran Breña. Saco Barilone y Alombrá Mágica. Lunes: 22.30 h. Última función.

**CAFE EN BELGRANO**. Av. del Libertador 1767. Tel.: 783-7997. Grupo de encuentro. **Solos-solos**. Contactos...

...con tacto. Juegos grupales, sorteos, baile. Excelente nivel. Domingo: 22.30 h.

**CAFE TONTON**. Av. de Mayo 829. Tel.: 34-4328. "7° año triunfal"

**CREOLE JAZZ BAND**  
 canta: **Laura Visini**. Ambiente climatizado. Licor libre. Viernes: 23.30 h.

**CAFE VAN GOGH**. Vicente López 2233. Tel.: 87-1152. **Salvador** presenta **Discoteque** danzante para adultos en Recoleta. Solas, solos o parejas 25 a 48 años. Música de todos los tiempos, moderna y clásica. A las 6'0 y 7'0. Sábado: 24 h.

**CIRCO RODAS**. Estación José C. Paz. El circo más grande y lujoso de América. 20 tigres de Bengala, elefantes, chimpancés, fabuloso ballet. "Brillante, humor y espectacular". Jueves y viernes: 22.30 h., sábado y domingo: 17.30 y 22.30 h.

**CONTACTOS**. CON TACTO. Av. Libertador 5286. (Esq. Zabala, 1° p.). Tel.: 783-7997. Grupo Encuentro, solos-solos en pareja. Juegos grupales, sorteos, baile. Excl. nivel. Viernes y sábado: 23.30 h.

**DE LA CAMPANA**. Diagonal Norte 943. Tel.: 396-3606. "Ciclo de música independiente". **Industria de pie**: "Miguel Aníbal" y artistas invitados. Domingo: 22.30 h. Entrada: \$ 30.000. Est. y jub. con desc. Socios gratis.

**DESPUES DE HORA**. Riobamba 434. Tel.: 953-6554. El espectáculo ósmico que fracasó en Europa, ahora en Bs. As.: **Muchas pelotas para un solo calvo**, por Eduardo Calvo. Viernes: 1 h. Entr.: \$ 25.000

jazzquía a precios convenientes. Martes a domingo: 21.15 hs.

**ALPHAVIVO**. Rivadavia 1215. Tel.: 47-7180. Entrada libre.

• **Un actor al borde de un ataque de nervios**. Dir.: L. Quiroga. Viernes y sábado: 20.30 h.

• **Cans y rouge**, con Juan C. Borrás y Jorge Román. Viernes y sábado: 24 h.

• **Chorlo japonés**, con H. Vay y J. Molina. Viernes: 1.30 h.

• **El humor contrasta**. Dir.: R. Altamirano. Sábado: 22.30 h.

**ARMSTRONG**. Santa Fe 2517 (esq. Pueyrredón). Res. Tel.: 799-1963. **Confitería bulle**. **Solos-solos o parejas**. Música de todos los tiempos. La mejor esquinca del Barrio Norte. Viernes y sábado después de las 23.30 h. Elegante jazz.

**AY. RIVADAVIA ARTE BAR**. Ay. Rivadavia 520 (San Isidro). Tel.: 743-1076.

**Praxis**  
**Rock**. Hoy: 20 hs.

**BABILONIA**. Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683.

**Imágenes**  
 "Los videos que no vemos"

**4AD**  
 Con: Coteau twins, Dead can Dance, Mortal Coil y otros. Hoy: 23 hs.

**SINNEAD O'CONNOR**  
 Valve of ignorance. Suzanne Vega: "Live in Royal Albert Hall". Lunes: 20.30 h.

**SUZANNE VEGA**  
 Tom Waits en Austin (1978). Martes: 22.30 h.

**BAR SUR**. Estados Unidos 299. Tel.: 362-0086. De 20 a 4 h. "Intimo tradicional y varón". Espectáculo continuado: "La noche porteña". Unión bar

**Tango, show y baile**  
 Para que los calaveras no chillen, la comedia. Minuta: \$ 30.000. Cene con picada para Primavera '90. Bienvenidos con tarjetas de crédito. Idea y dir.: Ricardo Montoya.



He sido en tantas tierras extranjero  
digamos que recorri los bulevares  
como si fueran el desierto de atacama  
o me abracé más náufrago que nunca  
a mi tablón de cielitos y gardeles

pese a todo no dejé de cavilar  
en mi español de alivio  
aunque me rodearan lisboetas o bávaros  
ucranianos o tesalonicensés

y así fui construyendo la pasarela  
de mi regreso terminal

he sido en tantas tierras extranjero  
y ahora que por fin estoy aquí  
hay nubes entre el sol y los presagios

no es que el futuro se arrodille  
en el umbral del abandono  
ni que la atávica miseria fije  
su mirada oprimente y exangüe  
en los ventanales del poder

no es que los jóvenes renuncien  
a exorcizar de veras a la muerte  
con sus vaivenes en tierra firme

por lo pronto nadie ha conseguido  
expulsarlos de su burbuja acorazada

¿y entonces qué?

¿por qué me siento un poco extraño  
y/o extranjero (en francés son sinónimos)  
en este espacio que es mío/nuestro?

¿por qué las mezquindades  
las jactancias de zócalo  
parecen dichas en otra lengua  
que no es gallico ni flamenco  
ni búlgaro ni euskera  
pero tampoco es totalmente mía?

¿por qué la solidaridad es apenas  
la película sordomuda que no encuentro  
en los catálogos de los video-clubes?

después de todo  
¿qué pasó con la confianza?

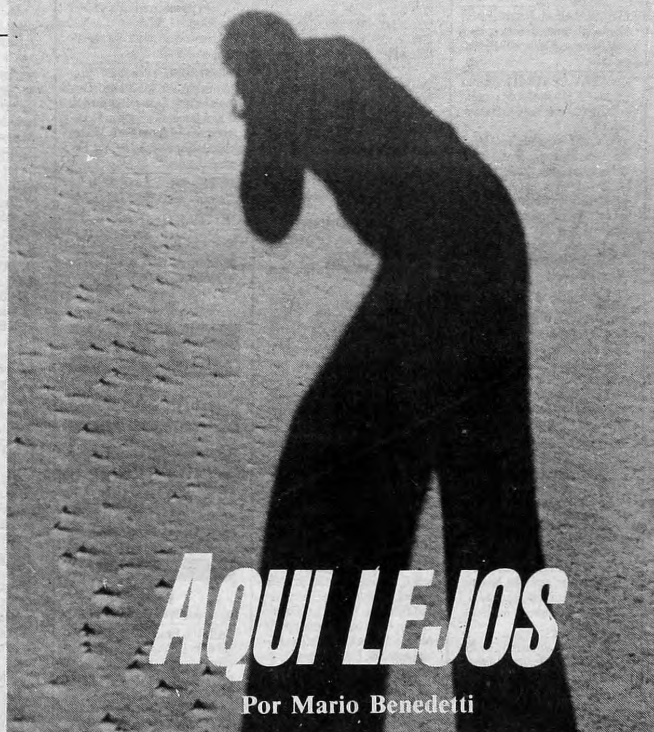
¿les echaremos por fin toda la culpa  
a los milicos?  
(bastante tienen con la que ya tienen)  
¿o tal vez los milicos descubrieron  
dónde estaba nuestro mezquino taloncito  
de insolitario aguileño?

sabíamos desde siempre  
que este país no era un rosal  
pero ¿será una reverenda mierda  
como salmodian hasta el hartazgo  
los transgresores de engañapichanga?  
¿no será que la mierda está en sus ojos  
ojerías y ojeras?

naturalmente hay dos países  
y cada uno tiene sus provincias

sabemos que aquí anidan  
la memoria ilegal la indestructible  
el saldo flaco de lo solidario  
cruces peladas y sin flores  
migajas de una que otra pesadilla  
labios de cautivante primavera  
que por cierto no estarán esperándonos  
en las calaveras del invierno  
húmedas tristeszas con final feliz  
ganas de creer en medio del rebato  
pájaros que vuelan infalibles  
sobre los borradores de la dicha  
mustrario de cadáveres amados  
fe que le nace a uno de las tripas  
crepúsculos más acá del corazón  
y sobre todo borrachera de utopías  
esas que según dicen ya murieron

si me tomás el pulso  
si te lo tomo yo  
verás/veré que hay menos osadías



Por Mario Benedetti

por minuto y por sueño

sé que aquí habitan los enteros  
y su entereza no es de las que encogen  
a la segunda lluvia  
o a la primera sangre

pero se trata de una entereza animal  
de bicho duro que pasó por el fuego  
por el miedo por el rencor por el castigo  
por la frontera del desencanto  
y quedó chamuscado memorioso  
convaleciente desvalido

vaya a saber por qué  
la sintaxis de los muros ha cambiado  
cada solo reprocha todo a todos  
el odio solitario es un pabito  
de qué sirve un pabito en la espesura de  
[la bruma  
guerra

una tapia individual no es la paz ni la

tan sólo es una tapia individual

¿será que el desdén vino para quedarse?  
contritos como penitentes o monjes

[rezagados  
los sentimientos entran en el desfiladero  
ignoran la contraseña de los muchos  
repite el santo y seña de los solos  
pero cada solo sólo sabe uno  
igual que en las soledades de babel

como bien dijo Juan/en el exilio  
tu país es este cuarto lleno de tu país  
pero ahora Juan qué nos ha ocurrido  
mi país ¿un país vacío de mi país?

vino el buitre a traernos el miedo  
el murciélago a llevarnos la noche  
vino el tío a dejar sus alarmas  
el ciervo a contarnos que huye

¿y entonces qué?

en tantas tierras he sido extranjero  
me consta que no debo serlo aquí

alguien podría traducir mis desahucios  
mis consternaciones mis destierros en cruz  
que no son lastimeros sino baldíos

alguien podría misteriar mi evidencia  
que es como decir ponerla al día  
y de paso atardecer mis amaneceres  
para que el eco sepa  
por fin de qué está hablando

no estaría mal que alguien transmitiera  
a los timpanos de mi infancia  
los engaños de hogaño  
las campanadas del delirio corriente  
el monólogo sereno de los grillos  
las convulsiones de lo frívolo

intuyo que dentro del país que desconozco  
está el otro que siempre conocí

más de una vez he creído advertirlo  
en ciertos guiños infinitesimales  
en la solera de una vanagloria  
en el reproche de un cansancio  
en el garabato de un niño que no sabe  
quién es quién ni qué es qué pero no  
[importa

hay un país que guardó sus letargos  
sus aleluyas y sus medias tintas  
lo guardó todo bajo siete cautas  
y se resiste a revelarlo  
sin embargo puedo allí guarecerme  
y no es un frágil  
cobertizo

hay un país que respira  
en silencio o en vano  
pero al menos respira  
atrincherado en su altivez de ser  
o en sus recelos de no ser  
replegado en su memoria indefensa

sabiendo que de poco le sirve recordar  
y sin embargo sigue recordando  
consciente o inconsciente  
de que ahí están las claves

aunque cercado por el olvido y los agujeros  
al menos tiene un espacio en recompensa  
sus insistentes faros iluminan  
a duras penas el remanso de los años  
y hacen inventario de quimeras y pánicos  
de bienaventuranzas y agonías

se trata de un país  
que supo y sabe amar sin atenuantes  
y también odiar como dios manda  
abrevadero embalse mito  
cripta de penurias almacenadas  
en las cuatro estaciones  
y a los cuatro vientos

con soledad no ofendo ni temo  
y no obstante temes y te temen  
ofendes y te ofenden  
ocurre que la soledad no es un seguro  
ni menos un sagrado

soledad no es libertad  
(ya es hora de aceptarlo)  
sino pálida añoranza del otro  
o de la otra  
del borde de la infancia  
de dos o tres misiones incumplidas

con la palabra enlace signos  
o más bien trato de enlazarlos  
signos durables de mi país secreto  
y mi país secreto se levanta  
y cuando al fin me roza con sus silabas  
entonces yo lo asumo con mi voz cascada

sabe el país secreto que lo estoy aludiendo  
y por eso me nombra  
perpetuo y melancólico

sabe que me hacen falta sus señales  
vacantes y bacantes de su fronda  
las ellas y querellas de su vino  
sus méritos de estambre  
sus vellones

sabe el país secreto  
vale decir mi patria sigilosa  
que su belleza su consoliación sus apetitos  
aprendieron en la derrota el derrotero

y sabe que sus sábanas  
blanquitas de llanto  
o abrasadas de semen  
acumulan y acunan inocencias  
y dirimen sus bregas con el mundo y la vida

no todos los relojes  
concierten con mi hora  
siempre hay corazones que adelantan  
suspicias que atrasan

pero voy descubriendo  
otros destierros de otros  
que empiezan o concluyen  
o piensan que concluyen  
destierros que se fueron allá cerca  
y vuelven aquí lejos

aquí lejos está  
nunca se ha ido el país secreto  
el hervidero de latidos  
los turgidos del grito  
las manos desiguales pero asidas  
la memoria del pan  
los arrecifes del amor  
el país secreto y prójimo

algún día aquí lejos  
se llamará aquí cerca

y entonces el país  
este país secreto  
será secreto a voces

Montevideo, julio 1990

## SOCORRO



por Rep